

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 734)

# Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu (1/798)

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

20.7.1998

Sayı : B.02.0.KKG.0.11/101-1409/4083

## TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulu'na 17.7.1998 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Komisyonlarda ve Genel Kurul'da öncelik ve ivedilikle görüşülmesini arz ederim.

Mesut Yılmaz  
Başbakan

## GEREKÇE

Türkiye ile Bulgaristan arasında 11 Temmuz 1998 tarihinde Sofya'da imzalanan Serbest Ticaret Anlaşması, taraflar arasında, üyesi oldukları Dünya Ticaret Örgütü ve Ticaret ve Tarifeler Genel Anlaşması (GATT 1994) prensipleri doğrultusunda, 2002 yılına kadar aşamalı olarak bir serbest ticaret alanı oluşturulmasını öngören bir tercihli ticaret anlaşmasıdır.

Türkiye ile Bulgaristan arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması (STA), Türkiye ve Bulgaristan'ın Avrupa'daki ekonomik bütünleşme sürecine aktif bir şekilde katılımını hedeflemektedir.

Türkiye, Batı Avrupa bölgesinde başlayan ve zaman içerisinde Merkezî ve Doğu Avrupa Ülkeleri ile bazı Akdeniz ülkelerini de kapsayan ekonomik bütünleşme sürecine katılımı yönündeki ilk adımını, Avrupa Ekonomik Topluluğu ile 12 Eylül 1963 tarihinde imzalanan Ortaklık Anlaşması ile atmış, bunu 10 Aralık 1991 tarihinde EFTA Devletleri, 14 Mart 1996 tarihinde İsrail, 8 Ocak 1997 tarihinde Macaristan, 29 Nisan 1997 tarihinde Romanya, 2 Haziran 1997 tarihinde Litvanya, 3 Haziran 1997 tarihinde Estonya, 3 Ekim 1997 tarihinde Çek Cumhuriyeti, 20 Ekim 1997 tarihinde Slovak Cumhuriyeti, 5 Mayıs 1998 tarihinde Slovenya, 16 Haziran 1998 tarihinde Letonya ve son olarak 11 Temmuz 1998 tarihinde Bulgaristan ile imzalanan Serbest Ticaret Anlaşmaları izlemiştir. Öte yandan Polonya ile de Serbest Ticaret Anlaşması müzakereleri sonuçlanmak üzere olup, anlaşmanın Eylül ayında imzalanarak 1998 yılı sonundan önce yürürlüğe girmesi beklenmektedir.

Ayrıca, 1/95 sayılı Türkiye-AB Ortaklık Konseyi Kararı ve Türkiye'nin ticarî çıkarları çerçevesinde, Tunus, Fas ve Mısır ile Türkiye arasında Serbest Ticaret Alanı kurulmasını sağlayacak Anlaşmalara ilişkin görüşmeler ve hazırlıklar da sürdürülmektedir.

Anlaşma, Armonize Mal Tanımlama Sisteminin 25 ila 97'nci fasılları arasında yer alan sanayi ürünleri ile başlangıç olarak bir bölüm tarım ürünleri ve işlenmiş tarım ürünlerinde sağlanacak pazara giriş kolaylıklarını kapsamaktadır.

Temel tarım ürünlerinde, tarafların potansiyeli bulunan ürünlerle sınırlı olmak üzere, her iki taraf AB ile akdetmiş oldukları/olacakları tercihli rejim paralelinde pazara giriş kolaylıkları sağlanırken, bazı işlenmiş tarım ürünleri itibarıyla AB'ye sağlanmış olan tavizli bir rejimin uygulanması üzerinde mutabık kalınmıştır. Gerek tarım gerekse işlenmiş tarım ürünleri itibarıyla tarafların birbirlerine daha ileri taviz tanımları hususlarına yönelik hükümlere ilgili protokolde yer verilmiştir.

Anlaşma, tarafların AB ile mevcut Anlaşmaları çerçevesinde, karşılıklılık esasına dayanan global simetrik modele sahiptir. Bu model çerçevesinde, taraflar bir yandan AB'ye tanıdıkları tavizleri birbirlerine yansıtırlarken, diğer yandan tarafların yükümlülükleri arasında ekonomik bir denge sağlanması dikkate alınmıştır.

Türkiye ile Bulgaristan arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması'nın başlıca amaçları aşağıda sıralanmaktadır:

– Taraflar arasında ikili ticaret hacminin artırılması, ekonomik ve ticarî işbirliğinin geliştirilmesi, Türk ve Bulgar işadamları arasındaki işbirliği imkanlarının geliştirilerek, tarafların yakın ilişkilerinin bulunduğu Batı Avrupa, Merkezî ve Doğu Avrupa Ülkeleri ile Orta Asya Cumhuriyetlerinde ortak ticaret ve yatırım olanakları sağlanması;

– Hammaddelerini Bulgaristan'dan sağlayan Türk sanayicilerinin üretim maliyetlerinin azaltılması ve genel olarak Türk sanayicileri için bu pazarda Topluluk ve Merkezî ve Doğu Avrupa Ülkelerindeki rakipleriyle eşit rekabet şansı yaratılması;

– Türkiye'nin 1/95 sayılı Gümrük Birliği'ne ilişkin Ortaklık Konseyi Kararı çerçevesinde ve AB'nin tercihli gümrük rejimine uyum yükümlülüğü kapsamında, AB ile Bulgaristan arasındaki Avrupa Anlaşmasının ticarî hükümlerine uyumu ve Gümrük Birliğinin ana unsurlarından biri olan AB'nin Ortak Dış Ticaret Politikasına Türkiye'nin uyum sağlaması;

– Türk sanayici ihracatçı ve müteşebbislerine Bulgaristan pazarında rekabet imkânı sağlanması;

– 1.1.1999 tarihi itibarıyla Türkiye'nin de taraf olacağı Pan-Avrupa menşe kümülasyonu çerçevesinde Türkiye menşeli ürünlerin menşe engeli olmaksızın AB ve EFTA ülkelerinin yanı sıra Merkezî ve Doğu Avrupa ülkelerindeki üretim imkânlarından yararlanması ve bu pazarlarda işlenen nihai ürünlerini söz konusu ülkelerde tercihli ticaret rejimi çerçevesinde ihraç edebilmesi,

Her iki taraf, hassas ürünler dışında kalan sanayi ürünlerinde, gümrük vergileri ile eş etkili vergilerini, anlaşmanın yürürlüğe girmesiyle birlikte kaldıracaktır. Böylelikle taraflar arası ticaretin önemli bir kısmı tamamen tamamen muaf olarak gerçekleştirilebilecektir.

Bulgaristan'ın sanayi ürünlerine ilişkin rejimi EK II çerçevesinde düzenlemiştir. EK II kapsamı haricindeki ürünlerin gümrük vergileri Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte sıfırlanacak-

tır. Bu bağlamda, ülkemiz ihracatı açısından önem arzeden bazı buzdolapları, çamaşır makineleri, televizyonlar, çelikten mutfak eşyaları gibi ürünlerin gümrük vergilerinin sıfırlanması temin edilmiştir.

EK II'de yeralan ürünlerde ise gümrük vergileri Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte temel vergilerin % 45'ine, 1.1.2000 tarihinde % 30'una, 1.1.2001 tarihinde % 15'ine indirilecek, 1.1.2002 tarihinde ise tamamen sıfırlanacaktır.

Bulgaristan'dan ithalatımızın ara malı ve hammadelerde yoğunlaştığı dikkate alındığında, bu ürünlerin vergisiz olarak ithal edilmesi, Türk sanayicilerinin üretim maliyetlerini düşürerek dünya pazarlarında rekabet şanslarını artıracaktır.

Türkiye'nin hassas ürünlerine ilişkin rejim ise EK III çerçevesinde düzenlemiştir. EK III temel olarak 2/95 sayılı Ortaklık Konseyi kararı baz alınarak hazırlanmış ve münhasıran Bulgaristan'a karşı hassasiyet arzeden klinker, gübre ve bazı alüminyum mamulleri listeye eklenmiş olup gümrük vergileri 2002 yılına kadar kademeli olarak kaldırılacaktır.

Türkiye ile Bulgaristan arasındaki Anlaşma ile tarife kontenjanları çerçevesinde pazara giriş kolaylıkları sağlanan tarım ve işlenmiş tarım ürünleri, özellikle Türkiye için ihracat şansının yüksek olduğu ürünlerdir. Türkiye açısından en önemli pazara giriş avantajı narenciye ürünleri, fındık, tütün, zeytinyağı ve kurutulmuş meyveler ile ciklet, makarna, bisküvi gibi işlenmiş tarım ürünlerinde sağlanmıştır. Bulgaristan açısından ise, ham ayçiçek yağı, kolza ve ayçiçek tohumunda alınan tavizler önem taşımaktadır.

Anlaşmanın yürürlüğe girmesiyle birlikte, Türkiye ile Bulgaristan arasında 1997 yılı itibarıyla 585 milyon dolar civarında bulunan ticaret hacminin kısa vadede iki katına çıkartılması hedeflenmektedir.

Anlaşma, iki ülke arasındaki ekonomik ilişkilerin bu Anlaşmanın kapsamadığı alanları içerecek şekilde genişletilmesine imkân tanıyan bir geliştirici hüküm de içermektedir. Anılan hüküm Türk müteşebbisleri için önemli avantajlar sağlayabilecek ve Anlaşmanın kamu alımlarına ilişkin hükümlerinin işletilmesiyle de Türk firmalarının Bulgaristan'daki ihalelere girişinde kolaylıklar sağlanacaktır.

Türkiye ile Bulgaristan arasında imzalanan Anlaşma, GATT 1994 ve Dünya Ticaret Örgütü, Türkiye-AB 1/95 sayılı Ortaklık Konseyi Kararı ve AB ile Bulgaristan arasındaki Avrupa Anlaşması hükümleri paralelinde damping, rekabet, devlet yardımları, fikrî, sınaî ve ticarî mülkiyet hakları, korunma önlemleri ve devlet tekelleri gibi konularda da hükümler içermektedir.

Anlaşmanın menşe kurallarına ilişkin protokol hükümleri, tarafların Pan-Avrupa menşe kümülasyonu sisteminden yararlanmalarına imkân tanıyacak şekilde düzenlenmiştir.

Anlaşma, Tarafların diğer üçüncü ülkeler ile tercihli ilişki kurmasına engel teşkil etmemekte ve süresiz olarak imzalanmış bulunmaktadır. Ancak, Taraflardan birisinin altı ay önce yazılı bir bildirimde bulunması şartı ile çekilme hakkı bulunmaktadır.

Tasarı, bu amaç ve gerekçeler çerçevesinde hazırlanmıştır.

## Dışışleri Komisyonu Raporu

*Türkiye Büyük Millet Meclisi*

*Dışışleri Komisyonu*

*Esas No. : 1/798*

*Karar No. : 57*

23.7.1998

### TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı Komisyonumuzun 23.7.1998 tarihli 19 uncu Birleşiminde Dışışleri Bakanlığı temsilcileri ile Dış Ticaret Müsteşarlığı ve Devlet Planlama Teşkilâtı Müsteşarlığı yetkililerinin katılmalarıyla görüşülmüştür.

İki ülkenin Avrupa'daki ekonomik bütünleşme sürecine aktif bir şekilde katılımını amaçlayan ve Dünya Ticaret Örgütü ve Ticaret ve Tarifeler Genel Anlaşması (GATT 1994) prensipleri doğrultusunda 2002 yılına kadar aşamalı olarak bir serbest ticaret alanı oluşturulmasını öngören anlaşma tasarısı Komisyonumuzca uygun görülerek aynen kabul edilmiştir.

Komisyonumuzca, bu anlaşmadan doğacak ticarî yararların olabildiğince ivedi olarak gerçekleştirilmesini teminen tasarının, İttüzüğün 52 nci maddesi uyarınca öncelikle görüşülmesine karar verilmiştir.

Raporumuz Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan  
*Murat Karayalçın*  
Samsun  
Sözcü  
*Sabri Tekir*  
İzmir  
Üye  
*Mehmet Ali Bilici*  
Adana  
Üye  
*Bekir Aksoy*  
Çorum  
Üye  
*Azmi Ateş*  
İstanbul  
Üye  
*Bülent Tanla*  
İstanbul  
Üye  
*Osman Çilsal*  
Kayseri  
Üye  
*Cemal Özbilen*  
Kırklareli

Başkanvekili  
*Ayfer Yılmaz*  
İçel  
Kâtip  
*Bayram Fırat Dayanıklı*  
Tekirdağ  
Üye  
*Cemal Külahlı*  
Bursa  
Üye  
*Bülent Akarcalı*  
İstanbul  
Üye  
*Hüseyin Kansu*  
İstanbul  
Üye  
*Osman Yumakoğulları*  
İstanbul  
Üye  
*Abdullah Gül*  
Kayseri  
Üye  
*Abdullah Gencer*  
Konya

HÜKÜMETİN KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE BULGARİSTAN CUMHURİYETİ ARASINDAKİ SERBEST TİCARET ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1. – 11 Temmuz 1998 tarihinde Sofya’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti İle Bulgaristan Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması’nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. – Söz konusu Anlaşmaya ekli cetvellerde değişiklik yapmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

MADDE 3. – Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 4. – Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu Yürütür.

A. Mesut Yılmaz  
Başbakan  
Dev. Bakanı ve Başb. Yard.  
B. Ecevit  
Devlet Bakanı  
G. Taner  
Devlet Bakanı  
Y. Seçkiner  
Devlet Bakanı  
Prof. Dr. H. S. Türk  
Devlet Bakanı  
R. Serdaroğlu  
Devlet Bakanı  
Prof. Dr. Ş. Gürel  
Devlet Bakanı  
Dr. İ. Çelebi  
Devlet Bakanı  
R. Şahin  
Devlet Bakanı  
C. Kavak  
Devlet Bakanı V.  
M. Taşar  
Devlet Bakanı  
M. Batallı  
İçişleri Bakanı  
M. Başesgioğlu  
Maliye Bakanı  
Z. Temizel  
Bayındırlık ve İskân Bakanı  
Y. Topçu  
Ulaştırma Bakanı  
N. Menzir  
Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı  
Prof. Dr. N. Çağan  
Enerji ve Tabii Kay. Bakanı  
M. C. Ersümer  
Turizm Bakanı  
İ. Gürdal

Çevre Bakanı  
Dr. İ. Aykut

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN  
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE BULGARİSTAN CUMHURİYETİ ARASINDAKİ SERBEST TİCARET ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1. – Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. – Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. – Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 4. – Tasarının 4 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Millî Sav. Bak. ve Başb. Yard.  
İ. Sezgin  
Devlet Bakanı  
H. Özkan  
Devlet Bakanı  
İ. Saygın  
Devlet Bakanı  
Prof. Dr. S. Yıldırım  
Devlet Bakanı  
M. Gürdere  
Devlet Bakanı  
Prof. Dr. A. Andıcan  
Devlet Bakanı  
M. Yılmaz  
Devlet Bakanı  
B. Kara  
Devlet Bakanı  
E. Aşık  
Devlet Bakanı  
H. Gemici  
Adalet Bakanı  
O. Sungurlu  
Dışişleri Bakanı  
İ. Cem  
Millî Eğitim Bakanı  
H. Uluğbay  
Sağlık Bakanı  
H. İ. Özsoy  
Tarım ve Köyüşleri Bakanı  
M. Taşar  
Sanayi ve Ticaret Bakanı  
Y. Erez  
Kültür Bakanı  
İ. Talay  
Orman Bakanı  
E. Taranoğlu

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ**  
**İLE**  
**BULGARİSTAN CUMHURİYETİ**  
**ARASINDAKİ**  
**SERBEST TİCARET ANLAŞMASI**



Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



## DİBACE

Türkiye Cumhuriyeti ve Bulgaristan Cumhuriyeti (bundan böyle Taraflar olarak adlandırılacaklardır);

Ekonomik ilişkilerine temel teşkil eden pazar ekonomisi ilkelerine ve Dünya Ticaret Örgütü'nü (WTO) kuran Anlaşma ve Tarifeler ve Ticaret Genel Anlaşması 1994 (GATT 1994)'den doğan hak ve yükümlülüklerine bağlılıklarını teyid ederek;

Uluslararası ekonomik bütünleşme sürecine etkin olarak katılmaları hususunda ortak arzularını göz önünde bulundurarak;

Bu amaçla, Tarifeler ve Ticaret Genel Anlaşması 1994 hükümlerine uygun olarak karşılıklı ticaretin tümünde engellerin büyük bölümünün tedricen ortadan kaldırılması konusunda kararlı olarak;

Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Ekonomik Topluluğu arasında Ortaklık kuran Anlaşma ile bir yanda Avrupa Toplulukları ve Üye Ülkeleri, diğer yanda Bulgaristan arasında ortaklık kuran Avrupa Anlaşmasından doğan hak ve yükümlülükleri gözönünde tutarak ;

İşbu Anlaşmanın, ekonomik ilişkilerin ve özellikle ticari, yatırım, ekonomik ve teknolojik işbirliğinin gelişmesi yönünde yeni bir ortam yaratacağına inanarak;

Aşağıdaki gibi anlaşmışlardır:

### MADDE 1

#### Amaçlar

1. Taraflar, işbu Anlaşmanın hükümleri uyarınca ve GATT 1994, özellikle de GATT 1994'ün XXIV üncü Maddesi, ve DTÖ'yu kuran Anlaşma'nın hükümleri çerçevesinde, 1 Ocak 2002 tarihinde tamamlanacak bir geçiş dönemi sonunda kademeli olarak bir serbest ticaret alanı tesis edeceklerdir.
2. Bu Anlaşmanın amaçları şunlardır:
  - a) Karşılıklı ticaretin genişletilmesi yoluyla, Taraflar arasındaki ekonomik ilişkilerin ahenkli şekilde gelişmesini teşvik etmek;
  - b) Taraflar arasındaki ticaret için adil rekabet koşullarını yaratmak;



- c) Ticaretteki engellerin kaldırılması suretiyle, dünya ticaretinin ahenkli gelişmesi ve genişlemesine katkıda bulunmak;
- d) Taraflar arasındaki işbirliğini arttırmak

## BÖLÜM I

### SANAYİ ÜRÜNLERİ

#### MADDE 2

##### Kapsam

1. Bu Bölüm hükümleri Taraf ülkeler menşeli sanayi ürünlerine uygulanacaktır.
2. İşbu Anlaşmanın amaçları bakımından, "sanayi ürünleri" deyimini Ek I'de yer alan ürünler hariç olmak üzere, Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sisteminin 25 ila 97 inci fasılları arasında yer alan ürünler anlamındadır.

#### MADDE 3

##### Temel Vergiler

1. İşbu Anlaşma kapsamında yer alan ticari mübadelelerde, Bulgaristan Cumhuriyetine yapılacak ithalatta, malların sınıflandırılması için Bulgaristan Cumhuriyeti Gümrük Tarifesi kullanılacaktır. Türkiye Cumhuriyetine yapılacak ithalatta malların sınıflandırılması için Türkiye Cumhuriyeti Gümrük Tarifesi kullanılacaktır.
2. İşbu Anlaşma ile tesis edilen aşamalı indirimlere konu olan her ürün için uygulanacak temel vergiler, Anlaşmanın yürürlüğe girişi itibariyle yürürlükte olan En Fazla Müsaadeye Mazhar ülkelere erga omnes bazda uygulanan vergilerdir.
3. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra, erga omnes bazda tarife indirimi yapılması durumunda, özellikle de GATT Uruguay Round'u sonucunda DTÖ içerisinde imzalanan tarife anlaşmasından kaynaklanan indirimler sözkonusu olduğunda, indirimlerin uygulandığı tarihten itibaren, bu indirilmiş vergiler 2 inci paragrafta belirtilen temel vergilerin yerini alacaktır.





4. 3 üncü paragraf hükümlerine uygun olarak hesaplanan indirilmiş vergiler, ilk ondalık kesirin tam sayıya yuvarlanması yoluyla uygulanacaktır.
5. Taraflar, söz konusu gümrük vergileri konusunda birbirlerini bilgilendireceklerdir.

#### MADDE 4

##### İthalatta Uygulanan Gümrük Vergileri

1. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren, Taraflar arasındaki ticarete, ithalatta hiçbir yeni gümrük vergisi konulmayacak ya da varolan vergiler artırılmayacaktır.
2. Bulgaristan Cumhuriyeti'nin Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin ithalatında uyguladığı gümrük vergileri Ek II'de sayılan ürünler haricindeki ürünler bakımından işbu Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte kaldırılacaktır.
3. Ek II'de sayılan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Bulgaristan'a ithalatında uygulanan gümrük vergileri sözkonusu Ek'te belirtilen takvim çerçevesinde kaldırılacaktır.
4. Türkiye Cumhuriyeti'nin Bulgaristan Cumhuriyeti menşeli ürünlerin ithalatında uyguladığı gümrük vergileri Ek III'de sayılan ürünler haricindeki ürünler bakımından işbu Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte kaldırılacaktır.
5. Ek III'de sayılan Bulgaristan Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Türkiye'ye ithalatında uygulanacak gümrük vergileri sözkonusu Ek'te belirtilen takvim çerçevesinde kaldırılacaktır.

#### MADDE 5

##### Gümrük Vergilerine Eş Etkili Vergiler

1. Taraflar arasındaki ticarete, ithalatta hiçbir yeni gümrük vergisine eş etkili vergi konulmayacaktır.
2. Anlaşmanın yürürlüğe girişiyle birlikte ithalatta tüm gümrük vergisine eş etkili vergiler kaldırılacaktır.



## MADDE 6

### Mali Nitelikteki Gümrük Vergileri

4 ncü Madde hükümleri aynı zamanda mali nitelikteki gümrük vergilerine de uygulanacaktır.

## MADDE 7

### İhracatta Uygulanan Gümrük Vergileri ve Eş Etkili Vergiler

1. Taraflar arasındaki ticarete hiçbir yeni ihracat gümrük vergisi veya eş etkili vergi konulmayacak, var olanlar daha kısıtlayıcı hale getirilmeyecektir
2. Taraflar, Anlaşmanın yürürlüğe girişi tarihinden itibaren aralarındaki ticarete, ihracatta uygulanan gümrük vergileri ve eş etkili vergileri kaldıracaklardır.

## MADDE 8

### İhracat Miktar Kısıtlamaları ve Eş Etkili Tedbirler

1. Taraflar arasındaki ticarete ihracata yeni miktar kısıtlaması veya eş etkili hiçbir tedbir konulmayacaktır.
2. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihinden itibaren taraflar, ihracatta uyguladıkları tüm miktar kısıtlamalarını ve eş etkili tedbirleri kaldıracaklardır.

## MADDE 9

### İthalat Miktar Kısıtlamaları ve Eş Etkili Tedbirler

1. Taraflar arasındaki ticarete ithalata yeni miktar kısıtlaması veya eş etkili hiçbir tedbir konulmayacaktır.
2. Taraf ülke menşeli ürünlerin ithalatında uygulanan tüm miktar kısıtlamaları ve eş etkili tedbirler Anlaşmanın yürürlüğe girişi tarihinden itibaren birlikte kaldırılacaktır.



## MADDE 10

### Ticarette Teknik Engeller

1. Tarafların standartlara veya teknik düzenlemeler ve ilgili tedbirlere ilişkin hakları ve yükümlülükleri, DTÖ Ticarette Teknik Engeller Anlaşması çerçevesinde yürütülecektir.
2. Taraflar, ticarette teknik engellerin azaltılması amacıyla, standartlar, metroloji, uygunluk değerlendirmesi ve akreditasyon alanlarında işbirliği ve bilgi değişiminde bulunacaklardır.
3. Herhangi bir Taraf, diğer Tarafın talebi üzerine, herbir özel durumda standartlar, teknik mevzuat ya da diğer ilgili önlemlere ilişkin olarak bilgi sağlayacaktır.
4. Taraflar, teknik engellerin kaldırılması ve işbu Anlaşmanın etkin bir şekilde uygulanması amacıyla, aralarındaki ticari mübadelelere tabi ürünlerde ve ithalatçı ülkede yürürlükte bulunan mevzuata bağlı olarak, test raporlarının karşılıklı tanınması, uygunluk belgeleri ve uygunluk değerlendirmesiyle doğrudan ya da dolaylı olarak ilgili diğer belgelere ilişkin bir anlaşma akdedebileceklerdir.

## BÖLÜM II

### TARIM, İŞLENMİŞ TARIM VE BALIKÇILIK ÜRÜNLERİ

## MADDE 11

### Kapsam

1. Bu bölüm hükümleri, taraf ülkeler menşeli tarım, işlenmiş tarım ve balıkçılık ürünlerine uygulanacaktır.
2. İşbu Anlaşmanın amaçları bakımından "tarım ürünleri" terimi, Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sisteminin 1 ile 24 üncü Fasılları arasında yer alan ürünler ile I sayılı Ek'te sıralanan ürünleri ifade etmektedir.

## MADDE 12

### Taviz Değişimi

1. Taraflar tarım politikalarının izin verdiği ölçüde, tarım ürünleri ticaretinin ahenkli bir şekilde gelişmesini teşvik etmeye ve bu meseleyi Ortaklık Komitesi'nde düzenli olarak tartışmaya hazır olduklarını beyan ederler.
2. Bu amaca uygun olarak, Taraflar, Protokol A'da belirtilen tavizleri, tarım ürünleri ticaretini kolaylaştıran önlemlerin alınması şartı ile, sözkonusu Protokol ve bu Bölüm hükümlerine uygun olarak birbirlerine tanyacaklardır.
3. Taraflar:

- Tarımın ekonomilerindeki rolünü,
- Taraflar arasındaki tarım ürünleri ticaretinin geliştirilmesini,
- Tarım ürünlerinin özel hassasiyetini,
- Tarafların tarım politikası kurallarını,
- Dünya Ticaret Örgütü ve GATT çerçevesinde Çok Taraflı Ticaret Müzakerelerinin sonuçlarını göz önünde bulundurarak,

birbirlerine daha ileri tavizler verme imkanlarını araştıracaklardır.

## MADDE 13

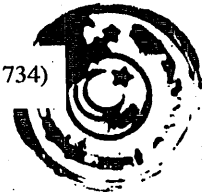
### Tavizler ve Tarım Politikaları

1. 12 nci Madde kapsamında tanınan tavizlere hanel gelmeksizin, bu Bölüm hükümleri, Tarafların kendi tarım politikalarını uygulamalarını ya da GATT 1994 ve Dünya Ticaret Örgütü Tarım Anlaşmasının ilgili hükümleri de dahil olmak üzere, bu politikalar çerçevesinde alacakları önlemleri herhangi bir şekilde kısıtlamayacaktır.
2. Taraflar, izledikleri tarım politikaları ya da uyguladıkları önlemlerde, işbu Anlaşma ile belirlenen tarım ürünleri ticaretine ilişkin koşulları etkileyebilecek nitelikteki değişiklikleri Ortak Komite'ye bildireceklerdir. Herhangi bir tarafın durumun incelenmesi talebi üzerine Ortak Komite'de danışmalarda bulunulacaktır.

Türkiye Büyük Millet Meclisi



(S. Sayısı : 734)



## MADDE 14

### Özel Koruma Hükümleri

İşbu Anlaşmanın diğer hükümleri ve özellikle 21 inci Madde hükmü saklı kalmak üzere, tarım ürünlerinin özel hassasiyeti göz önünde bulundurularak, bu Anlaşma kapsamında tavize konu karşı taraf menşeli bir ürünün ithalatının diğer taraf pazarında ciddi güçlükler yol açması halinde, ilgili taraf, soruna uygun bir çözüm bulunması amacıyla diğer Taraf ile danışmalarda bulunacaktır. İlgili taraf, soruna bir çözüm bulununcaya kadar gerekli gördüğü tedbirleri alabilecektir.

## MADDE 15

### Veterinerlik ve Bitki Sağlığı Tedbirleri

1. Taraflar veterinerlik, bitki sağlığı ve sağlık konularındaki mevzuatlarını ayrımcılık yapmayacak bir şekilde uygulayacaklar ve haksız yere ticareti engelleyecek nitelikte hiç bir yeni tedbir koymayacaklardır.
2. Veterinerlik-sağlık tedbirleri ve veterinerlik hizmetleri çalışmaları Uluslararası Salgın Hastalıklar Enstitüsü Ofisi, Gıda Kodeksi ve bu alandaki diğer uluslararası sözleşmeler ile uyumlu bir şekilde yürütülecektir.
3. Bitki sağlığı tedbirleri ve bitki sağlığı hizmetleri Uluslararası Bitki Koruma Konvansiyonu ile uyumlu bir şekilde yürütülecektir.

## BÖLÜM III

### GENEL HÜKÜMLER

## MADDE 16

### KURULUŞ HAKKI VE HİZMET ARZI

1. Taraflar, Anlaşmanın kapsamının bir Tarafın toprakları üzerinde Taraflardan diğerinin şirket kurma hakkını kapsayacak şekilde genişletme ve bir Tarafın firmalarının diğer Taraftaki hizmet tüketicilerine sunacağı hizmeti düzenleyen hükümleri libere etme hususlarını araştıracaklardır.



2. Taraflar, bu Madde kapsamında ilişkilerini geliştirmek ve derinleştirmek amacıyla, bu işbirliğini Ortak Komite’de tartışacaklardır.

### MADDE 17

#### İç Vergilendirme

1. Taraflar, taraf ülkeler menşeli aynı ürünler arasında, ister doğrudan ister dolaylı olarak, farklı bir muamele yaratan dahili mali nitelikli her türlü tedbir veya uygulamadan kaçınacaklardır.
2. Taraflardan birine ihraç edilen ürünler, bu ürünlere konmuş olan doğrudan veya dolaylı vergilerin tutarını aşan bir iç vergi iadesinden yararlanamaz.

### MADDE 18

#### Gümrük Birlikleri, Serbest Ticaret Alanları ve Sınır Ticareti

1. İşbu Anlaşma, kendisinin getirdiği menşe kuralları hükümlerini ve ticaret rejimini olumsuz yönde etkilemedikçe, gümrük birliklerinin, serbest ticaret bölgelerinin muhafazasına veya kurulmasına veya sınır ticareti için düzenlemelere gidilmesine engel teşkil etmeyecektir.
2. Talep edilmesi halinde, gümrük birliği veya serbest ticaret alanları kuran anlaşmalar hakkında Taraflar arasında diğer tarafa bilgi vermek amacıyla Ortak Komite’de danışmalar yapılacaktır.

### MADDE 19

#### Yapısal Uyum

1. Taraflar, 4 üncü Madde hükümlerinden sapma olarak, istisnai ve sınırlı bir süre için gümrük vergilerinin yükseltilmesi şeklinde tedbir alabilirler.
2. Bu önlemler yalnızca bebek endüstriler veya yeniden yapılanma aşamasında olan ya da özellikle önemli sosyal sorunların ortaya çıkmasına neden olabilecek ve ciddi güçlükler içerisinde bulunan sektörler bakımından sözkonusu olabilecektir.
3. Taraflardan biri menşeli ürünlerin ithalatında sözkonusu tedbirler kapsamında Türkiye ve Bulgaristan’da uygulanabilecek gümrük vergileri, ad valorem % 25 oranını geçemeyecek ve Taraf ülkeler menşeli ürünler için bir tercih



unsuru içerecektir. Söz konusu tedbirlere tabi ürünlerin toplam ithalat tutarı, I'inci Bölüm ile tanımlanan toplam sanayi ürünleri ithalatının, istatistiklerin temin edilebildiği son yıl itibarıyla % 15'ini geçmeyecektir.

4. Söz konusu tedbirler, Ortak Komite tarafından daha uzun bir süreye izin verilmediği sürece, 4 yılı aşmayacak bir süre için uygulanacaktır. En geç geçiş döneminin sonunda bu tedbirlerin uygulanmasına son verilecektir.
5. Bir ürüne uygulanan tüm gümrük vergileri, miktar kısıtlamaları, eş etkili vergi ve resimler ile eş etkili tedbirlerin tamamen kaldırılmasından itibaren üç yıldan fazla bir süre geçtikten sonra, söz konusu ürüne karşı bu tür tedbirler getirilemeyecektir.
6. İlgili Taraf, alacağı istisnai tedbirlere ilişkin olarak Ortak Komite'yi bilgilendirecek ve diğer tarafın talebi üzerine, söz konusu tedbirler ve bu tedbirlerin uygulanacağı sektörler konusunda, tedbirlerin uygulanmasından önce Ortak Komite'de danışmalarda bulunulacaktır. İlgili Taraf, söz konusu tedbirleri alırken, bu madde uyarınca uygulanacak gümrük vergilerinin kaldırılması için Ortak Komite'ye bir takvim sunacaktır. Söz konusu takvim, bu vergilerin en geç uygulanacakları dönemin son iki yıl içinde eşit oranlarda aşamalı olarak kaldırılmasını sağlayacaktır. Ortak Komite farklı bir takvimi kararlaştırabilir.

## MADDE 20

### Damping

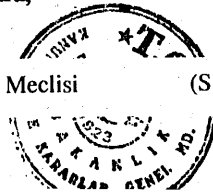
Taraflardan birisi, işbu Anlaşma kapsamındaki ticari ilişkilerinde Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması'nın VI'ncı Maddesi anlamında damping yapılmakta olduğunu tesbit ederse, bu uygulamaya karşı, Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının VI'ncı Maddesi ve bahse konu Maddeye ilişkin Uygulama Anlaşması uyarınca, 24 üncü Maddede yer alan koşullar ve belirlenen usullere göre uygun tedbirleri alabilir.

## MADDE 21

### Herhangi bir Ürünün İthalatında Acil Önlem

Yüksek miktarlarda ve belirli koşullarda ithal edilen bir malın ithalatının ,

- a) İthalatçı Tarafın topraklarındaki benzer veya doğrudan rakip ürünlerin yerli üreticileri için ciddi bir zarara,



b) Ekonominin herhangi bir sektöründe veya bir bölgenin ekonomik durumunda ciddi bozulmalara yol açacak güçlükler,

neden olması veya bunun ihtimal dahilinde olması durumunda, ilgili Taraf 24 üncü Maddede yer alan koşullar ve usullere göre uygun tedbirleri alabilir.

## MADDE 22

### Re-eksport ve Ciddi Kıtılık

1. 7 ve 8 inci Maddeler hükümlerine uyulması:

a) ihracatçı Tarafın ihracat miktar kısıtlaması, ihracat vergisi veya eş etkili vergi ve resim uygulamakta olduğu bir üründe bir üçüncü ülkeye re-eksporta yol açmakta ise; veya,

b) İhracatçı Taraf için önem taşıyan bir üründe ciddi bir kıtlığa veya kıtlık tehdidine yol açmakta ise,

ve yukarıda değinilen durumların, ihracatçı Taraf için büyük güçlükler yaratması veya yaratması ihtimalini ortaya çıkarması halinde, bu Taraf 24 üncü Maddede yer alan koşul ve usullere göre uygun tedbirleri alabilir.

2. 1 inci paragrafta belirtilen durum sonucunda alınan önlemler ayırım gözetilmeyecek şekilde uygulanacak ve var olmalarını gerektiren sebepler ortadan kalktığında sona erdirilecektir.

## MADDE 23

### Devlet Tekelleri

Taraflar, Anlaşmanın yürürlüğe girişinin bir yıl sonrasına kadar, aşamalı olarak, ticari nitelikteki her türlü devlet tekelinin, Tarafların vatandaşları arasında, malların temin olunması ve pazarlanması koşulları ile ilgili ayrımcılık yaratmayacak şekilde düzenlenmesini sağlayacaklardır. Ortak Komite bu alanda kaydedilen gelişmeleri her yıl gözden geçirecektir.





## MADDE 24

### Korunma Tedbirlerini Uygulama Usulü

1. İşbu Anlaşmanın Tarafları, bu maddenin takip eden paragraflarında belirlenen korunma tedbirlerinin uygulanmasına ilişkin usulleri işletmeden önce, aralarındaki görüş farklılıklarını gidermek amacıyla doğrudan danışmalarda bulunacaktır.
2. Taraflardan biri, 21'inci Maddede atıfta bulunulan duruma yol açmaya uygun ürünlerin ithalatında ticaretin akışına ilişkin hızlı bilgi değişiminin sağlanması amacıyla, idari usul uygulaması halinde, diğer Tarafı bilgilendirecektir.
3. Korunma tedbirleri almayı planlayan Taraf, bu Maddenin 7'nci paragrafı hükümlerine hâlel gelmeksizin, diğer Tarafı derhal bilgilendirecek ve ilgili tüm bilgileri sağlayacaktır. Taraflar, her iki Taraf için de kabul edilebilir bir çözüm bulunması amacıyla derhal Ortak Komite'de danışmalarda bulunacaktır.
4. a) Ortak Komite, 20, 21 ve 22'nci Maddelerde belirtilen durumları inceleyecek ve ilgili Tarafın bildirdiği güçlüklerin sona erdirilmesi için herhangi bir tedbiri alabilecektir. Sorunun Ortak Komite'ye intikal ettirilmesini izleyen bir ay içerisinde böyle bir kararın mevcut olmaması halinde, ilgili Taraf sorunun çözümü için gerekli tedbirleri alabilecek ve bu tedbirleri diğer Tarafa bildirecektir.  
b) İlgili Taraf, 36'ncı Maddede belirtilen durumlarda, danışmaların sonuçlandırılmasından sonra ya da diğer Tarafa yapılan ilk bildirimden sonra üç ay geçmesi halinde uygun önlemleri alabilecektir.  
c) 28 ve 29'uncu Maddelerde belirtilen durumlarda, ilgili Taraf, durumun incelenmesi için Ortak Komite'ye gerekli her türlü yardımı yapacak ve uygun durumlarda itiraz edilen uygulamayı kaldıracaktır. Diğer Tarafın, itiraz edilen uygulamaya, Ortak Komite tarafından belirlenen süre içerisinde son vermemesi halinde ya da Ortak Komite'nin sorunun intikal ettirilmesini izleyen otuz iş günü içerisinde anlaşmaya varamaması halinde, ilgili Taraf, sözkonusu uygulamadan kaynaklanan güçlüklerin çözümlenmesi amacıyla uygun tedbirleri alabilir.
5. Korunma tedbirleri en kısa zamanda Ortak Komite'ye bildirilecektir. Sözkonusu tedbirler kapsam ve süre bakımından, uygulanmalarını gerektiren durumun telafisi ile sınırlı tutulacak ve uygulamadan kaynaklanan zararı ya da

sözkonusu güçlüğü aşmayacaktır. Tedbirlerin seçimi sırasında Anlaşmanın işleyişine en az zarar verecek olanlara öncelik tanınacaktır.

6. Koşulların, korunma tedbirlerinin devam ettirilmesini haklı çıkarmayacak şekilde değişmesi halinde, sözkonusu tedbirler, en kısa sürede hafifletilmesi ya da kaldırılması amacıyla periyodik danışmalara konu teşkil edecektir.
7. Ani bir eylemi gerektiren olağandışı koşullar ön değerlendirme yapmayı imkansız kılıyor ise, ilgili Taraf, 20, 21 ve 22'nci Maddelerde belirlenen durumlarda ortaya çıkan durumu telafi etmekle sınırlı olmak üzere, gerekli ihtiyati tedbirleri gecikmeksizin uygulayabilir. Tedbirler gecikmeksizin bildirilecek ve Taraflar arasında en kısa zamanda Ortak Komite'de danışmalar gerçekleştirilecektir.

## MADDE 25

### Menşe Kuralları ve Gümrük İdareleri Arasında İşbirliği

1. Protocol B ile, Menşe kuralları ve idari işbirliği yöntemlerine ilişkin düzenlemeler belirlenmektedir.
2. İşbu Anlaşmanın Tarafları, ticarete getirilen formalitelerin mümkün olduğu ölçüde azaltılması, bu hükümlerin uygulanmasından doğacak her türlü güçlüğe karşılıklı olarak tatmin edici çözümler bulunması ve bu Protokol B hükümleri ile Anlaşmanın 3 ila 9'uncu ve 13, 17 ve 19 ncu Maddelerinin etkin ve ahenkli bir şekilde uygulanmasını sağlamak için, Ortak Komite tarafından düzenli gözden geçirmeler ve idari işbirliğini ilgilendiren düzenlemeler dahil olmak üzere uygun önlemleri alacaklardır.

## MADDE 26

### Genel İstisnalar-

İşbu Anlaşma, kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliği; insan, hayvan ve bitki ya da çevre sağlığının korunması; tarihi veya arkeolojik değer taşıyan ulusal hazinelerin veya sınai ve ticari mülkiyetin korunması; altın ya da gümüşe ilişkin kurallar; tükenebilir doğal kaynakların korunması gerekçeleriyle malların ithaline, ihracına veya transit geçişine getirilecek yasaklamalara veya kısıtlamalara engel teşkil etmeyecektir. Ancak, bu kısıtlama veya yasaklamalar,, keyfi bir ayırım vesilesi oluşturmayacak veya Akit Taraflar arasında ticareti gizli olarak kısıtlamak amacıyla kullanılmayacaktır.



## MADDE 27

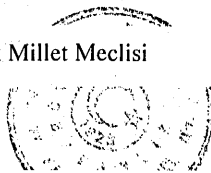
### Ödemeler

1. İşbu Anlaşma kapsamında, Taraflar arasındaki mal ve hizmet ticaretine yönelik ödemelerin konvertibl dövizler üzerinden yapılması ve bu tür ödemelerin Taraf ülkelere serbestçe transferi, Tarafların mevcut mevzuatlarında yer alanlar dışında her türlü kısıtlamadan muaf olacaktır.
2. Taraflar, işbu anlaşma çerçevesinde, kendi topraklarında mukim bir kişinin katıldığı ticari işlemleri kapsayan kısa ve orta vadeli kredilerin tahsisine, geri ödemesine veya kabulüne, mevcut mevzuatlarında yer alanlar dışında, herhangi bir döviz kontrolü veya idari kısıtlama getirmekten kaçınacaklardır.
3. 2'nci paragraf hükümlerine ters düşmeyecek şekilde, mal hareketine ilişkin cari ödemelere getirilen herhangi bir tedbir Türkiye için Uluslararası Para Fonu Anlaşmasının Maddeleriyle, Bulgaristan için Uluslararası Para Fonu Anlaşmasıyla getirilen koşullarla uyum halinde olacaktır.

## MADDE 28

### İşletmelere İlişkin Rekabet Kuralları

1. Aşağıdaki hususlar Taraflar arasındaki ticareti etkilediği ölçüde, işbu Anlaşmanın düzgün şekilde işlenmesi ile bağdaşmaz sayılır:
  - a) Rekabetin önlenmesi, kısıtlanması veya saptırılmasını amaçlayan veya etki itibariyle bu sonucu doğuran tüm işletmelerarası anlaşmalar, işletme birlikleri tarafından alınan kararlar ve ortak uygulamalar;
  - b) Bir veya birden fazla işletme tarafından Taraflardan birinin topraklarının tümünde veya bunun önemli bir bölümünde sahip oldukları hakim durumun kötüye kullanılması.
2. 1 nci paragrafta yer alan hükümler, kamu işletmeleri ve Tarafların özel haklar verdiği işletmeler de dahil olmak üzere tüm işletmelerin faaliyetlerine uygulanacaktır. Genel ekonomik çıkarlarla ilgili olan hizmetleri yürütmekle sorumlu veya gelir getiren tekel özelliğine sahip işletmeler, 1 nci paragrafta yer alan hükümlere, sözkonusu hükümlerin işletmelere yüklenen kamu hizmetlerini engellememesi koşuluyla, tabi olacaktır.



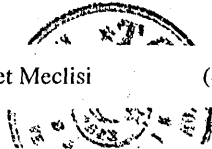
3. II inci Bölüm kapsamındaki ürünler göz önüne alındığında, I inci paragrafın (a) bendinde şart koşulan hükümler, ulusal piyasa örgütünün ayrılmaz bir parçası olan benzer anlaşmalara, kararlara ve uygulamalara tatbik edilemez.
4. Bir Taraf, belirli bir uygulamanın bu Maddenin 1, 2 ve 3 üncü paragrafları hükümleri ile bağdaşmaz olduğunu ve bu tür bir uygulamanın sözkonusu Tarafın çıkarlarına önemli bir zarar verdiğini veya zarar verme tehlikesi doğurduğunu veya yerel sanayiine maddi bir hasar verdiğini düşünüyorsa, ilgili Taraf 24 üncü Maddede yer alan koşullar ve belirlenen usullere göre uygun tedbirleri alabilir.

## MADDE 29

### Devlet Yardımları

1. Belirli işletmeleri veya malların üretimini kayırarak rekabeti bozacak veya bozma tehlikesi yaratacak şekilde işbu Anlaşmaya Taraf bir Devlet tarafından ya da devlet kaynaklarından yapılan her çeşit yardım, Taraflar arasındaki ticareti etkilediği ölçüde işbu Anlaşmanın düzgün işlemesi ile bağdaşmaz sayılacaktır.
2. I inci Paragraf hükümleri II nci Bölüm kapsamındaki ürünlere uygulanmayacaktır.
3. Taraflar, verilen yardımların toplam miktarı ve dağıtımı hakkında yıllık olarak Ortak Komiteye rapor sunarak ve talep edildiği takdirde, yardım planları ve devlet yardımlarıyla ilgili özel durumlar hakkında diğer Tarafa bilgi sağlayarak devlet yardımları alanında şeffaflığı sağlayacaktır.
4. Bir Taraf, belirli bir uygulamanın:
  - a) I inci paragraf hükümleri ile bağdaşmaz olduğunu veya,
  - b) sözkonusu Tarafın çıkarlarına önemli bir zarar verdiğini veya zarar verme tehlikesi doğurduğunu veya yerel sanayiine maddi bir hasar verdiğini düşünüyorsa,

24 üncü Maddede yer alan koşullar ve belirlenen usullere göre uygun tedbirleri alabilir. Sözkonusu tedbirler, sadece GATT 1994'te ve DTÖ'yü kuran Anlaşmada yer alan koşullar ve belirlenen usullere ve Taraflar arasında uygulanabilir olan ve gözetimleri dahilinde müzakere edilmiş diğer ilgili araçlara uygun olarak alınabilir.



## MADDE 30

### Ödemeler Dengesi Güçlükleri

Taraflardan biri, önemli bir ödemeler dengesi güçlüğü içinde veya tehdidi altında bulunduğu takdirde, DTÖ/GATT 1994 çerçevesinde konulan şartlara veya Türkiye açısından Uluslararası Para Fonu Anlaşması Maddelerine, Bulgaristan açısından ise IMF Anlaşması'na uygun olarak, sınırlı bir süre için, ödemeler dengesi açığını kapamak üzere gerekenin ötesinde olmamak koşuluyla, ithalatla ilgili önlemler de dahil olmak üzere, kısıtlayıcı tedbirler alabilirler. Tedbirler, ödemeler dengesi koşulları iyileştikçe aşamalı olarak azaltılmalı ve koşullar itibariyle bu tedbirlere ihtiyaç duyulmaması durumunda kaldırılmalıdır. Taraflardan biri, mevcut durum hakkında diğer Tarafı derhal haberdar edecek ve tedbirlerin kaldırılmasına yönelik takvimi diğer tarafa sunacaktır.

## MADDE 31

### Fikri Mülkiyet Haklarının Korunması

1. Taraflar, fikri mülkiyet haklarının verilmesi ve tatbik edilmesine ilişkin önlemler de dahil olmak üzere ayırım gözetmeme esasına göre, bu hakları verecek ve korunmasını sağlayacaklardır. Taraflar, DTÖ'nü kuran Marakeş Anlaşmasının 1c nolu ekini oluşturan Ticaretle İlgili Fikri Mülkiyet Haklarına ilişkin WTO Anlaşması'ndan doğan yükümlülüklerin yanısıra taraflarca imzalanan ve IV nolu ekte sıralanan fikri mülkiyetin korunmasına ilişkin diğer konvansiyonlardan doğan yükümlülüklere bağlı kalma yönündeki niyetlerini teyit ederler.
2. İşbu Anlaşmanın amaçları bakımından, "fikri mülkiyet" telif ve komşuluk hakları, buluş hakları, ticari markalar ve dekoratif modeller, coğrafi işaretler, entegre devre topografyalar, sinai tasarımlar, kullanım modelleri, patentler, "know-how"ı da içeren gizli bilgiler, yeni bitki türleri gibi tüm fikri mülkiyet kategorilerinin yanısıra haksız rekabetin önlenmesini ifade eder.
3. İşbu Anlaşmanın Tarafları, bu hakları ihlallere karşı, özellikle sahtecilik ve korsanlığa karşı gerekli tüm tedbirleri alacaktır.
4. İşbu Anlaşmanın Tarafları, fikri mülkiyet hakları alanındaki uluslararası anlaşmalar ve mevzuattan doğan yükümlülüklerini yerine getirirken, diğer taraf devletin uyruklarına, herhangi bir üçüncü devlet vatandaşlarına uyguladıklarından daha az kayırcı muamelede bulunmayacaktır.



5. Taraflar, fikri mülkiyet hakları konusunda işbirliği yapacaklardır. Taraflar, bir tarafın talebi üzerine, bu konularda ve özellikle fikri mülkiyetin uyumlaştırılması, idaresi ve uygulanmasına yönelik mevcut ya da gelecek uluslararası konvansiyonlara ilişkin faaliyetleri ve Dünya Ticaret Örgütü, WIPO gibi uluslararası örgütlerin yanı sıra fikri mülkiyeti ilgilendiren konularda üçüncü ülkeler ile ilişkilerine ilişkin faaliyetleri ile bağlantılı olarak uzman düzeyinde danışmalarda bulunacaktır.

### MADDE 32

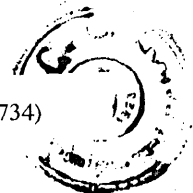
#### Kamu Alımları

1. Taraflar, kamu alım piyasalarının liberalizasyonunu işbu Anlaşmanın bir amacı olarak mütalaa ederler.
2. Ortak Komite, bu alanda kaydedilen gelişmeleri her yıl gözden geçirecektir.

### MADDE 33

#### Ortak Komite

1. Bu vesile ile, her iki tarafın da temsil edileceği bir Ortak Komite kurulmuştur.
2. Ortak Komite işbu Anlaşmanın idaresinden sorumlu olacak ve Anlaşmanın düzgün şekilde uygulanmasını sağlayacaktır.
3. Taraflar, bu Anlaşmanın düzgün şekilde uygulanması amacıyla, Ortak Komite içinde bilgi değişiminde bulunacaklar ve herhangi bir tarafın talebi üzerine danışmalar yapılacaktır. Ortak Komite, Taraflar arasındaki ticaretteki engellerin daha da ileri derecede ortadan kaldırılması olanağını düzenli olarak inceleyecektir.
4. Ortak Komite 34 üncü Maddenin 3 üncü paragrafı uyarınca, bu Anlaşmada öngörülen hallerde karar alacaktır. Diğer konularda Ortak Komite tavsiyelerde bulunabilir.



## MADDE 34

### Ortak Komite'nin Usulleri

1. Ortak Komite, işbu Anlaşmanın düzgün bir şekilde uygulanması için, yılda en az bir kere olmak üzere gerekli olduğu zamanlarda toplanacaktır. Tarafların her biri, bir toplantı yapılmasını talep edebilir.
2. Ortak Komite müşterek mutabakat ile karar verecektir.
3. Bir Tarafın Ortak Komite'deki temsilcisi, bir kararı, anayasal gereklerin tamamlanmasına bağlı olarak kabul ettiği takdirde, kararda daha geç bir tarih belirtilmemiş ise, karar, bu çekincenin kaldırıldığına bildirildiği tarihte yürürlüğe girecektir.
4. Ortak Komite, çalışmalarına ilişkin usul kurallarını kabul edecek ve bu kurallar, diğer kuralların yanı sıra, toplantı çağrılarının yapılması, Başkanın tayini ve görev süresine dair hükümler de içerecektir.
5. Ortak Komite, görevlerini yerine getirmekte kendisine yardımcı olmaları için gerekli gördüğü alt komiteler ve çalışma grupları kurulmasına karar verebilir.

## MADDE 35

### Güvenlik İstisnaları

Bu Anlaşmada yer alan hükümlerden hiçbirisi, Taraflardan birinin aşağıdaki amaçlarla gerekli görülen herhangi bir tedbiri almasını engellemez:

- a) Temel güvenlik çıkarlarına aykırı olarak bilgi açıklanmasının önlenmesi;
- b) Temel güvenlik çıkarlarının korunması ya da uluslararası yükümlülükler ya da ulusal politikaların yerine getirilmesi için:
  - i. Silah, mühimmat veya savaş malzemelerinin ticareti ya da askeri bir kuruluşa yönelik doğrudan veya dolaylı diğer mal, malzeme ya da hizmetlerin ticareti ile ilgili olarak; ya da
  - ii. Biyolojik ve kimyasal silahlar ile nükleer silahlar ya da diğer nükleer patlayıcı cihazların yayılmasının engellenmesi ile ilgili olarak; ya da

- iii. Savaş zamanı ya da savaş tehdidinin olduğu diğer uluslararası gerilim zamanlarında.

### MADDE 36

#### Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi

1. Taraflar, işbu Anlaşmadan kaynaklanan yükümlülüklerin yerine getirilmesi için gerekli tüm tedbirleri alırlar. Taraflar, işbu Anlaşma ile belirlenen amaçlara ulaşılmasını gözeteceklerdir.
2. Bir Taraf, diğer Tarafın, işbu Anlaşmadan doğan bir yükümlülüğünü yerine getirmediği kanısına varırsa, 24 üncü Madde ile belirtilen şartlar ve usuller uyarınca uygun tedbirleri alabilir.

### MADDE 37

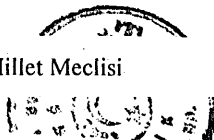
#### Geliştirici Hüküm

1. Taraflardan biri işbu Anlaşma ile kurulan ilişkileri, bu Anlaşmanın kapsamadığı alanlara yaymak suretiyle geliştirmenin ve derinleştirmenin Anlaşmaya Taraf Devletlerin ekonomilerinin çıkarları bakımından yararlı olacağı görüşünü taşıdığı takdirde, diğer Tarafa gerekçeli bir talep sunacaktır. Ortak Komite, bu talebi inceler ve yerinde görmesi halinde, özellikle müzakerelerin başlaması mülahazasıyla tavsiyelerde bulunabilir.
2. 1'inci Paragrafta atıfta bulunulan usul sonucu mutabakata varılan Anlaşmalar, Tarafların iç hukuklarına ve usullerine uygun olarak onaylanacak ya da kabul edilecektir.

### MADDE 38

#### Tadilat

İşbu Anlaşmanın 34 üncü Maddesinin 3 üncü paragrafında atıfta bulunulanlar dışında kalan ve Ortak Komite tarafından onaylanan Anlaşma tadilatı, kabul için taraflara sunulacak ve bu tadilatın yürürlüğe girmesine ilişkin Tarafların ulusal mevzuatları uyarınca tüm usullerin tamamlandığına ilişkin diplomatik notanın ulaştığı tarihte yürürlüğe girecektir.





## MADDE 39

### Protokoller ve Ekler

İşbu Anlaşmanın Ekleri ve Protokolleri bu Anlaşmanın ayrılmaz parçasını oluşturur. Ortak Komite, Ekleri ve Protokolleri tadil etmeyi kararlaştırabilir.

## MADDE 40

### Geçerlilik ve Sona Erme

İşbu Anlaşma sınırsız bir süre için akdedilmiştir. Taraflardan biri, işbu Anlaşmayı, diğer tarafa yazılı bir ihbar göndermek suretiyle feshedebilir. Bu fesih, ihbarın diğer tarafa ulaştığı tarihi izleyen altıncı ayın ilk gününden itibaren geçerlilik kazanır.

## MADDE 41

### Yürürlüğe Giriş

1. İşbu Anlaşma, Tarafların Anlaşmanın onaylanması için gerekli işlemlerin tamamlandığını diplomatik yollardan birbirlerine bildirmelerini izleyen ikinci ayın ilk gününden itibaren yürürlüğe girecektir.
2. İşbu Anlaşma, Türkiye Cumhuriyeti'nin yürürlüğe giriş için gerekli iç prosedürünü tamamladığını bildirmesini izleyen ilk ayın ilk gününden itibaren geçici olarak uygulanacaktır.

BUNUN KANITI OLARAK aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler bu Anlaşmayı imzalamışlardır.

İşbu Anlaşma Sofya'da, 11 Temmuz 1998 tarihinde İngilizce dilinde, her ikisi de eşit derecede müteber olmak üzere iki orijinal nüsha olarak yapılmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Adına

Bulgaristan Cumhuriyeti Adına

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



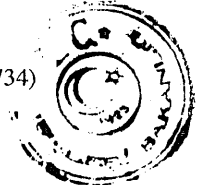
EK I

Anlaşmanın 2 ve 11 inci Maddelerinde Atıfta Bulunulan

KN kodu 1998	Ürün Tanımı
2905 43 00	-- Mannitol
2905 44	-- D-glusitol (sorbitol)
y 3502	Albuminler, albuminatlar ve diğer albumin türevleri:
	-Yumurta albumini:
y 3502 11	- - Kurutulmuş:
3502 11 90	- - -Diğerleri
y 3502 19	- -Diğerleri:
3502 19 90	- - - Diğerleri
y 3502 20	- Süt albumini(iki veya daha fazla peyniraltı suyu proteini konsantreleri dahil):
	- - Diğerleri:
3502 20 91	- - - Kurutulmuş (örneğin, yaprak, pul, flakon ve toz halinde)
3502 20 99	- - - Diğerleri
	- Diğerleri:
y 3505 10	Dekstrinler ve tadil edilmiş diğer nişastalar, esterifiye edilmiş veya 3505 10 50 alt açılımından esterifiye edilmiş nişastalar hariç
3505 20	Nişasta esaslı tutkallar, dekstrinler veya tadil edilmiş diğer nişastalar
3809 10	Esası nişastalı madde olan apre veya finisaj müstahzarları
3824 60	Sorbitol (2905 44 alt pozisyonunda belirtilen sorbitol hariç)
4501	Tabii mantar, işlenmemiş veya basit bir şekilde hazırlanmış; döküntü mantar; kırılmış, granül veya toz haline getirilmiş mantar
5201 00	Pamuk, karde edilmemiş veya penyelenmemiş
5301	Keten, ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş; keten kıtık ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntü dahil)
5302	Kendir (Cannabis sativa L.), ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş; kendir kıtık ve döküntüleri (iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil)

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



**EK II**

**Anlamanın 4 ncü Maddesinde atıfta bulunulan**

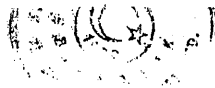
Bu Ekte belirtilen (1998 yılı Bulgaristan Cumhuriyeti Gümrük Tarifesi ile uyumlu olarak) Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Bulgaristan Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer alan takvime göre tedricen kaldırılacaktır:

**Gümrük vergileri,**

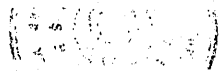
- Anlaşmanın uygulanmaya başladığı tarihte - temel verginin % 45'ine;
- 1 Ocak 2000'de - temel verginin %30'una;
- 1 Ocak 2001'de - temel verginin %15'ine indirilecek;
- 1 Ocak 2002'de - kalan vergiler kaldırılacaktır.

250510000	252310000	270799990	271000873	280469000
250590000	252321000	270810000	271000874	280480000
250610000	252329000	270820000	271000875	280490000
250621000	252330000	271000110	271000876	280511000
250629000	252390100	271000150	271000877	280519000
250700200	252390300	271000210	271000879	280521000
250700800	252390900	271000250	271000880	280522000
250810000	252910000	271000260	271000890	280530100
250840000	252930000	271000270	271000921	280530900
250850000	253010100	271000290	271000922	280610001
250860000	253010900	271000320	271000929	280610009
250900000	253020000	271000340	271000940	280800009
251400000	253040000	271000360	271000960	280920001
251710100	253090200	271000370	271000981	281123000
251710200	253090950	271000390	271000989	281310000
251710800	270300000	271000410	2711119000	281390100
251720000	270710100	271000450	271290330	281390900
251730000	270710900	271000510	271320000	281410000
251741000	270720100	271000550	271390100	281420000
251749000	270720900	271000590	271390900	281512000
251810000	270740000	271000610	271410000	281620000
251820000	270750100	271000650	271490000	281700000
251830000	270750900	271000660	271500100	282410000
252010000	270760000	271000670	271500900	282420000
252020100	270791000	271000681	280110000	282490000
252020901	270799110	271000689	280429100	282612000
252020909	270799190	271000810	280429900	282619000
252100000	270799300	271000830	280430000	282620000
252210000	270799500	271000850	280450100	282630000
252220000	270799700	271000871	280450900	282690100
252230000	270799910	271000872	280461000	282690900

282733000	290513000	300390100	320890190	350211100
282749100	290517000	300390900	320890919	350219100
282810000	290531000	300410100	320890990	350220100
282890000	290545000	300410900	320910000	350290200
282911000	290611000	300420100	320990000	350290700
282919000	291010000	300420900	330123100	350290900
283010000	291411000	300431100	330123900	350510500
283210000	291450000	300431900	330125100	360100000
283311000	291732000	300439100	330125900	360200000
283319000	291735000	300439900	330300100	360300100
283323000	291813000	300440100	330410000	360300900
283410000	292610000	300440900	330430000	360410000
283429100	292620000	300450100	330491000	360490000
283429300	293319100	300450900	330499000	360500000
283429500	293319900	300490110	330510000	360610000
283429900	293332000	300490190	330520000	360690100
283531000	293339100	300490910	330530000	360690900
283620000	293339200	300490990	330590100	370310001
283630000	293339250	300510000	330590900	370320100
283640000	293339350	300590100	330610000	370320900
283650000	293339400	300590310	330690000	370390100
283711000	293339450	300590510	330710000	370390900
283719000	293339500	300590550	330720000	380110000
283720000	293339550	300590990	330730000	380510100
283800000	293339950	300610900	330741000	380510300
283911000	293340100	300640002	330749000	380510900
283919000	293340300	310210100	330790000	380810100
284290100	293340900	310210900	340111000	380810200
284290900	293490890	310221000	340119000	380810300
284690000	293500901	310229000	340120100	380810400
284910000	300190100	310230100	340120900	380810900
284920000	300190990	310230900	340211100	380820100
284990100	300210100	310250900	340211900	380820150
284990300	300210910	310260000	340212000	380820300
284990500	300210950	310270000	340213000	380820400
284990900	300210990	310280000	340219000	380820500
285100100	300220000	310290000	340220100	380820600
285100300	300230001	310310900	340220900	380820800
285100500	300290100	310490000	340290901	381900000
285100809	300290300	310510000	340540000	382000000
290219100	300290500	310590910	340590100	390110100
290219300	300290900	320810100	340590900	390110900
290219910	300310000	320810900	340600110	390190100
290219990	300320000	320820100	340600190	390190200
290314000	300331000	320820900	340600900	390190900
290315000	300339000	320890110	350190100	390210000
290410001	300340000	320890130	350190900	390220000



390230000	391739910	392220000	401120909	410721000
390290100	391739990	392290000	401140100	410729100
390290200	391810100	392310000	401140910	410729900
390290900	391810900	392321000	401140990	420100000
390311000	391890000	392329100	401150100	420211100
390319000	391910110	392330100	401150900	420211900
390320000	391910130	392330900	401191100	420212110
390330000	391910150	392350900	401191300	420212190
390710000	391910190	392390100	401199109	420212500
390720110	391910310	392410000	401199309	420212910
390720210	391910350	392490110	401199909	420212990
390720290	391910390	392490190	401210100	420219100
390720910	391910610	392510000	401210300	420219900
390720990	391910690	392520000	401210500	420221000
390730000	391910900	392530000	401210800	420222100
390740000	391990100	392590200	401220100	420222900
390760000	391990310	392590800	401220900	420229000
390810000	391990350	392620000	401290100	420231000
390910000	391990390	392630000	401290900	420232100
391190110	391990610	392640000	401310100	420232900
391190130	391990690	392690100	401310900	420239000
391190190	391990900	392690500	401320000	420291100
391190910	392020210	392690910	401390100	420291800
391190930	392020290	392690990	401390900	420292110
391190990	392020710	400291000	401610100	420292150
391310000	392020790	400300000	401610900	420292190
391400000	392020900	400400000	401691000	420292910
391710100	392041110	400910000	401692000	420292980
391710900	392041190	400920000	401693100	420299000
391723100	392041910	400930000	401693900	420310000
391723910	392041990	400940000	401699100	420321000
391723990	392042110	400950100	401699300	420329100
391731909	392042190	400950300	401699520	420329910
391732110	392042910	400950500	401699580	420329990
391732190	392042990	400950700	401699820	420330000
391732310	392051000	400950909	401699880	420340000
391732350	392059100	401011000	401700110	420400900
391732390	392059900	401012000	401700190	420500000
391732510	392190110	401013000	401700910	430219100
391732910	392190190	401019000	401700990	430219200
391732990	392190300	401021000	410511100	430219300
391733100	392190410	401022000	410511910	430219410
391733900	392190430	401023000	410511990	430219490
391739110	392190490	401024000	410520000	430219500
391739130	392190500	401029000	410611100	430219600
391739150	392190600	401110000	410611900	430219700
391739190	392190900	401120109	410620000	430219800



430219950	441222100	442190990	480522900	482040100
430230100	441222910	480240100	480523000	482040900
430230210	441222990	480240900	480529100	482050000
430230250	441223000	480251100	480529900	482090000
430230310	441229200	480251900	480530100	482360100
430230350	441229800	480253200	480530900	482360900
430230410	441292100	480253800	480560100	482370100
430230450	441292910	480300100	480560200	482370900
430230510	441292990	480300390	480560400	482390100
430230550	441293000	480300900	480560600	482390200
430230610	441299200	480411110	480560900	482390300
430230650	441299800	480411150	480810000	482390500
430230710	441300000	480411190	480820000	482390900
430230750	441400100	480411900	480830000	500500100
430310100	441400900	480419110	480890000	500500900
430310900	441510100	480419150	481410000	500600100
430390000	441510900	480419190	481420000	500600900
430400000	441520200	480419310	481430000	500710000
440500000	441520900	480419350	481490100	500720110
440610000	441600100	480419390	481490901	500720190
440690000	441600900	480419900	481490909	500720210
440910110	441700200	480429100	481500000	500720310
440910190	441700900	480429900	481610000	500720390
440910900	441810100	480431100	481720000	500720410
440920110	441810500	480431510	481810900	500720510
440920190	441810900	480431590	481820990	500720590
440920910	441820100	480431900	481840110	500720610
440920990	441820500	480439100	481840130	500720690
441011100	441820800	480439510	481840910	500720710
441011900	441830910	480439590	481840990	500790100
441019100	441830990	480439900	481850000	500790300
441019300	441840000	480441100	481890100	500790500
441019500	441850000	480441910	481890900	500790900
441019900	441890100	480441990	481910000	511000000
441090000	441890900	480442100	481920109	511111110
441111000	442010110	480442900	481920909	511111190
441119009	442010190	480449100	481930001	511111910
441121000	442090110	480449900	481930009	511111990
441129000	442090190	480451100	481940000	511119110
441131000	442090910	480451900	481950000	511119190
441139000	442090990	480452100	481960000	511119310
441191000	442110000	480452900	482010100	511119390
441213110	442190100	480459100	482010300	511119910
441213190	442190300	480459900	482010500	511119990
441213900	442190500	480510000	482010900	511120000
441214000	442190700	480521000	482020000	511130100
441219000	442190910	480522100	482030000	511130300



511130900	520613000	520832190	521059000	531010100
511190100	520614000	520832910	521111000	531010900
511190910	520615100	520832930	521112000	531090000
511190930	520615900	520832950	521119000	531100100
511190990	520621000	520832990	521121000	531100900
511211100	520622000	520833000	521122000	540110900
511211900	520624000	520839000	521129000	540120900
511219110	520625100	520841000	521131000	540232000
511219190	520625900	520842000	521132000	540233000
511219910	520631000	520843000	521139000	540239900
511219990	520632000	520849000	521141000	540241000
511220000	520633000	520851000	521142000	540261000
511230100	520634000	520852100	521143000	540610000
511230300	520635100	520852900	521149100	540620000
511230900	520635900	520853000	521149900	540710000
511290100	520641000	520859000	521151000	540720110
511290910	520642000	520911000	521152000	540720199
511290930	520643000	520921000	521159000	540720900
511290990	520644000	520922000	521211100	540730000
511300000	520645100	520929000	521211900	540741000
520299000	520645900	520931000	521212100	540742000
520411000	520811900	520932000	521212900	540743000
520419000	520812130	520939000	521213100	540744000
520420000	520812150	520941000	521213900	540751000
520514000	520812190	520943000	521214100	540752000
520515100	520812910	520949100	521214900	540753000
520515900	520812930	520949900	521215100	540754000
520521000	520812950	520951000	521215900	540761300
520523000	520812990	520952000	521221100	540761500
520524000	520813000	520959000	521221900	540761900
520526000	520819000	521011100	521222100	540769100
520527000	520821100	521011900	521222900	540769900
520528000	520821900	521012000	521223100	540771000
520531000	520822110	521019000	521223900	540772000
520532000	520822130	521021100	521224100	540773000
520533000	520822150	521021900	521224900	540774000
520534000	520822190	521022000	521225100	540781000
520535100	520822910	521029000	521225900	540782000
520535900	520822930	521031100	530911110	540783000
520541000	520822950	521031900	530911190	540784000
520543000	520822990	521032000	530911900	540791000
520544000	520823000	521039000	530919100	540792000
520546000	520829000	521041000	530919900	540793000
520547000	520831000	521042000	530921100	540794000
520548000	520832110	521049000	530921900	540810000
520611000	520832130	521051000	530929100	540821000
520612000	520832150	521052000	530929900	540822100



540822900	551429000	560391100	570500310	600191500
540823100	551431000	560391900	570500390	600191900
540823900	551432000	560392100	570500900	600192100
540824000	551433000	560392900	580110000	600192300
540831000	551439000	560393100	580121000	600192500
540832000	551441000	560393900	580126000	600192900
540833000	551442000	560394100	580131000	600199100
540834000	551443000	560394900	580132000	600199900
550320000	551449000	570110100	580190100	600220100
550330000	551512100	570110910	580190900	600220310
550820100	551512300	570110930	580211000	600220390
550820900	551512900	570110990	580219000	600220500
550969000	551522110	570190100	580220000	600220900
551110000	551522190	570190900	580310000	600230100
551120000	551522910	570210000	580390100	600241000
551130000	551522990	570231100	580390300	600242100
551211000	551592110	570231300	580390500	600242500
551221000	551592190	570231900	580390900	600242900
551229100	551592910	570232100	580410110	600243110
551229900	551592990	570232900	580410190	600243190
551291000	551612000	570241100	580410900	600243310
551299100	551613000	570241900	580421100	600243330
551299900	551614000	570242100	580421900	600243350
551311100	551621000	570242900	580430000	600243390
551311300	551622000	570249100	580500000	600243500
551311900	551624000	570249900	580620000	600243910
551312000	551631000	570251000	580631100	600243930
551313000	551632000	570252000	580631900	600243950
551319000	551633000	570291000	580632100	600243990
551322000	551634000	570292000	580632900	600291000
551323000	551641000	570310100	580639000	600293100
551329000	551642000	570310900	580640000	600299000
551331000	551644000	570320110	580790100	610120100
551332000	551691000	570320190	580790900	610120900
551333000	551693000	570320910	580810000	610130100
551339000	551694000	570320990	580890000	610130900
551341000	560122100	570330110	590210100	610190100
551342000	560122910	570330190	590210900	610190900
551343000	560122990	570330510	590410000	610210100
551349000	560311100	570330590	590491100	610210900
551411000	560311900	570330910	590491900	610220100
551412000	560312100	570330990	590492000	610220900
551413000	560312900	570390100	590700100	610230100
551419000	560313100	570390900	600122000	610230900
551421000	560313900	570410000	600129100	610290100
551422000	560314100	570490000	600129900	610290900
551423000	560314900	570500100	600191100	610311000





610312000	610469910	611120100	620112900	620342590
610319000	610469990	611120900	620113100	620342900
610321000	610510000	611130100	620113900	620343110
610322000	610520100	611130900	620119000	620343190
610323000	610520900	611190000	620191000	620343310
610329000	610590900	611211000	620192000	620343390
610331000	610610000	611212000	620193000	620343900
610332000	610620000	611219000	620199000	620349110
610333000	610711000	611220009	620211000	620349190
610339000	610712000	611231100	620212100	620349310
610341100	610719000	611231900	620212900	620349390
610341900	610721000	611239100	620213100	620349500
610342100	610722000	611239900	620213900	620349900
610342900	610791100	611241100	620219000	620411000
610343100	610791900	611241900	620291000	620412000
610343900	610811100	611249100	620292000	620413000
610349100	610811900	611249900	620293000	620419100
610349910	610821000	611300100	620299000	620419900
610349990	610822000	611300900	620311000	620421000
610411000	610829000	611410000	620312000	620422100
610412000	610831100	611420000	620319100	620422800
610413000	610831900	611430000	620319300	620423100
610419000	610832110	611490000	620319900	620423800
610421000	610832190	611511000	620321000	620429110
610422000	610832900	611512000	620322100	620429180
610423000	610839000	611519100	620322800	620429900
610429000	610891100	611519900	620323100	620431000
610431000	610891900	611520110	620323800	620432100
610432000	610892000	611520190	620329110	620432900
610433000	610910000	611520900	620329180	620433100
610439000	610990100	611593100	620329900	620433900
610441000	610990900	611593300	620331000	620439110
610442000	611010100	611593910	620332100	620439190
610443000	611010310	611593990	620332900	620439900
610444000	611010350	611610200	620333100	620441000
610449000	611010380	611610800	620333900	620442000
610451000	611010910	611691000	620339110	620443000
610452000	611010950	611692000	620339190	620444000
610453000	611010980	611693000	620339900	620449100
610459000	611020100	611699000	620341100	620449900
610461100	611020910	611710000	620341300	620451000
610461900	611020990	611720000	620341900	620452000
610462100	611030100	611780100	620342110	620453000
610462900	611030910	611780900	620342310	620459100
610463100	611030990	611790000	620342330	620459900
610463900	611090100	620111000	620342350	620461100
610469100	611090900	620112100	620342510	620461800



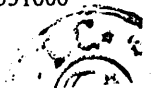
620461900	620892100	621710000	631090000	640399310
620462110	620892900	621790000	640191100	640399330
620462310	620899000	630120910	640191900	640399360
620462330	620920000	630120990	640192100	640399380
620462390	620930000	630130100	640192900	640399500
620462510	621010100	630190900	640199900	640399910
620462590	621010910	630221000	640212100	640399930
620462900	621010990	630222100	640212900	640399960
620463110	621020000	630222900	640219000	640399980
620463180	621030000	630231100	640220000	640411000
620463310	621040000	630231900	640291000	640419100
620463390	621050000	630232100	640299100	640419900
620463900	621111000	630232900	640299310	640420100
620469110	621112000	630240000	640299390	640420900
620469180	621120009	630251100	640299500	640510100
620469310	621131000	630251900	640299910	640510900
620469390	621132100	630252000	640299930	640520100
620469500	621132310	630253100	640299960	640520910
620469900	621132410	630253900	640299980	640520990
620510000	621132420	630259000	640312000	640590100
620520000	621132900	630260000	640319000	640590900
620530000	621133100	630291100	640320000	640620900
620590100	621133310	630291900	640330000	650400000
620590900	621133410	630292000	640340000	650590900
620610000	621133420	630299000	640351110	650699000
620620000	621133900	630312000	640351150	660320000
620630000	621139000	630391000	640351190	670210000
620640000	621141000	630392100	640351910	670411000
620690100	621142100	630392900	640351950	680210000
620690900	621142310	630399100	640351990	680221000
620711000	621142410	630399900	640359110	680222000
620719000	621142420	630419100	640359310	680223000
620721000	621142900	630419300	640359350	680229000
620722000	621143100	630419900	640359390	680291100
620791100	621143310	630492000	640359500	680291900
620791900	621143410	630493000	640359910	680292100
620792000	621143420	630499000	640359950	680292900
620799000	621143900	630510100	640359990	680293100
620811000	621149000	630510900	640391110	680293900
620819100	621210000	630520000	640391130	680299100
620819900	621220000	630532110	640391160	680299900
620821000	621230000	630532810	640391180	681011100
620822000	621320000	630532890	640391910	681011900
620829000	621390000	630533100	640391930	681019100
620891110	621420000	630533910	640391960	681019310
620891190	621490100	630533990	640391980	681019390
620891900	621520000	630590000	640399110	681019900



681091100	700490981	701329990	720918910	721230900
681091900	700490989	701331100	720925000	721240100
681099000	700800200	701332000	720926901	721240910
681310100	700800810	701339910	720926909	721240930
681310900	700800890	701391100	720927900	721240980
681390100	701010000	701399000	720990900	721260110
681390900	701020000	701610000	721011100	721260190
681520000	701091100	701690100	721011900	721260910
681591000	701091210	701690300	721012110	721260930
681599100	701091290	701990990	721012190	721260990
681599900	701091601	710121000	721012900	721310000
690410000	701091609	710420009	721041100	721420000
690490000	701091901	710692910	721041900	721430000
690710000	701091909	710692990	721049100	721491100
690790100	701092100	711100000	721049900	721491900
690790910	701092210	711210000	721070310	721499100
690790930	701092290	711890000	721070390	721499310
690790990	701092601	720810000	721070900	721499390
690810100	701092609	720825000	721090100	721499500
690810900	701092901	720826000	721090310	721499610
690890110	701092909	720827000	721090330	721499690
690890210	701093100	720836000	721090380	721499800
690890290	701093210	720837100	721090900	721499900
690890310	701093290	720837900	721113000	721550110
690890510	701093611	720838100	721114100	721550190
690890910	701093619	720838900	721114900	721550300
690890930	701093691	720839100	721119200	721550900
690890990	701093699	720839900	721119900	721590100
691010000	701093700	720840100	721123100	721590900
691090000	701093901	720840900	721123510	721610000
691110000	701093909	720851100	721123910	721621000
691190000	701094100	720851300	721123990	721622000
691200100	701094200	720851500	721129200	721631110
691200300	701094601	720851910	721129500	721631190
691200500	701094609	720851990	721129900	721631910
691200900	701094710	720852100	721190110	721631990
691410000	701094790	720852910	721190190	721632110
691490900	701094901	720852990	721190900	721632190
700100910	701094909	720853100	721210100	721632910
700100990	701321110	720853900	721210910	721632990
700319909	701321190	720854100	721210930	721633100
700320001	701321910	720854900	721210990	721633900
700320009	701321990	720890100	721220110	721640100
700330000	701329100	720890900	721220190	721640900
700490700	701329510	720915000	721220900	721650100
700490921	701329590	720916900	721230110	721650910
700490929	701329910	720917900	721230190	721650990



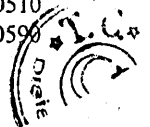
721691100	730711900	731700200	732393900	741121109
721691300	730719100	731700400	732394100	741121900
721691500	730719900	731700610	732394900	741122000
721691900	730721000	731700690	732399990	741129100
721699100	730722100	731700900	732429000	741129900
721699900	730722900	731811000	732591000	741220000
721710100	730723100	731812100	732611000	741300910
721710500	730723900	731812900	732619100	741300990
721710900	730729100	731813000	732619900	741420000
721720300	730729300	731814100	732620300	741529000
721720500	730729900	731814910	732620500	741811000
721720900	730791000	731814990	732620900	741819000
721730110	730792100	731815100	732690100	741991000
721730190	730792900	731815200	732690300	760410100
721730310	730793110	731815300	732690400	760410900
721730390	730793190	731815410	732690500	760421000
721730500	730793910	731815490	732690600	760429100
721730900	730793990	731815510	732690700	760429900
722100100	730799100	731815590	732690800	760511000
722100900	730799300	731815610	732690910	760519000
730110000	730799900	731815690	732690930	760611100
730240100	730830000	731815700	732690950	760611910
730240900	730840900	731815810	740710000	760611930
730290100	730890510	731815890	740721100	760611990
730429110	730890590	731815900	740721900	760612109
730429190	730890990	731816100	740729000	760612509
730511000	730900300	731816300	740819100	760612910
730512000	730900510	731816500	740819900	760612930
730519000	730900590	731816910	740821000	760612990
730520100	730900900	731816990	740829000	760691000
730520900	731010000	731819000	740911000	760692000
730531000	731021110	731821000	740919000	760820990
730539000	731021190	731822000	740921000	761010000
730590000	731029100	731823000	740929000	761090900
730610110	731029900	731824000	740931000	761519100
730610190	731210510	731829000	740939000	761519900
730610900	731210590	732010110	740940100	761610000
730630210	731210710	732010190	740940900	761699900
730630510	731210750	732010900	740990100	790390000
730630590	731210790	732090900	740990900	820220000
730630710	731210820	732113000	741011000	820239000
730630780	731210840	732181100	741012000	820299110
730630900	731210860	732183000	741021000	820299900
730660310	731210880	732190000	741022000	820320900
730660399	731210990	732211000	741110110	820330000
730660900	731300000	732219000	741110190	820411000
730711100	731700100	732393100	741110900	820551000



820559100	840219900	841420910	841950100	842481100
820559900	840290000	841420990	841950900	842481310
820590000	840310100	841430999	841981910	842481390
820713000	840310900	841440100	841981990	842481910
820719100	840390100	841440900	841989100	842481990
820719900	840390900	841451900	841989150	842489300
820740300	840410000	841459300	841989200	842489950
820820000	840490000	841459500	841989270	842490100
820890000	840890360	841459900	841989300	842490300
821000000	840890570	841480310	841989981	842490900
821110000	841319900	841480390	841989989	842511100
821195000	841320900	841480410	842111000	842531900
821210100	841330100	841480490	842119950	842542900
821210900	841330910	841480600	842119960	842810910
821410000	841330990	841480710	842119970	842810990
821510200	841340000	841480790	842121900	842820100
821510800	841350300	841480900	842122000	842820300
821520900	841350500	841490100	842123900	842820910
821599900	841350710	841490900	842129909	842820990
830110000	841350790	841581900	842131900	842831000
830130000	841350900	841583900	842191100	842832000
830140110	841360300	841780100	842191300	842833900
830140190	841360410	841780200	842191900	842839910
830140900	841360490	841780800	842199000	842839930
830150000	841360510	841810910	842290900	842839980
830160000	841360590	841810990	842310100	842940100
830170000	841360600	841821100	842310900	842940300
830210900	841360900	841821910	842320000	843020000
830220900	841370210	841821990	842330000	843131000
830230000	841370290	841829000	842381100	843210100
830241000	841370300	841830910	842381300	843210900
830242900	841370400	841830990	842381500	843221000
830249900	841370500	841840910	842381900	843229100
830250000	841370610	841840990	842382100	843229300
830260900	841370690	841850110	842382900	843229500
830300100	841370700	841850190	842389100	843229900
830400000	841370800	841850910	842389900	843230110
830520000	841370910	841850990	842390000	843230190
830710900	841370990	841861900	842410100	843230900
830790900	841381900	841869910	842410910	843240100
830820000	841382000	841869990	842410990	843240900
830990900	841391100	841891000	842420000	843280000
831000000	841391909	841899109	842430010	843290100
831110109	841410200	841899909	842430050	843290910
840211000	841410300	841919000	842430090	843290990
840212000	841410500	841939100	842430100	843311100
840219100	841410800	841939900	842430900	843311510



843311590	845699800	846130100	846610100	847170530
843311900	845710100	846130900	846610310	847170590
843319100	845710900	846140110	846610390	847170600
843319510	845720000	846140190	846610900	847170900
843319590	845730100	846140310	846620100	847180100
843319700	845730900	846140390	846620910	847180900
843319900	845811200	846140710	846620990	847190000
843320100	845811410	846140790	846630000	847290300
843320510	845811490	846140900	846692200	847290800
843320590	845811800	846150110	846692800	847431000
843320900	845819200	846150190	846693150	847710100
843330100	845819400	846150900	846693170	847710900
843330900	845819800	846190000	846693950	847720000
843340100	845891200	846210100	846711100	847810000
843340900	845891800	846210900	846711900	847890000
843352000	845899000	846221050	846719000	847910000
843360100	845910000	846221100	846810000	847930100
843360900	845921000	846221800	846820000	847930900
843390000	845929000	846229050	846880000	848010000
843420000	845931000	846229100	846911000	848020000
843510100	845939000	846229910	846912000	848030100
843510900	845940100	846229980	846920000	848030900
843590000	845940900	846231000	846930000	848041000
843710000	845951000	846239100	847021000	848049000
843780000	845959000	846239910	847029000	848050000
843790000	845961100	846239990	847030000	848060100
843850000	845961900	846241100	847040000	848060900
843860000	845969100	846241900	847050000	848071100
843880100	845969900	846249100	847090000	848071900
843880990	845970000	846249900	847130100	848079000
843890000	846011000	846291101	847130910	848110110
844110200	846019000	846299100	847130990	848110190
844110300	846021110	846299500	847141100	848110910
844110800	846021150	846299900	847141300	848110990
844190900	846021190	846310100	847141910	848120100
844351000	846021900	846310900	847141990	848120900
845011110	846029110	846330000	847149100	848130100
845011190	846029190	846390000	847149300	848130910
845019000	846029900	846591100	847149910	848130990
845121100	846031000	846591200	847149990	848140109
845129000	846039000	846591900	847150100	848140909
845610100	846040100	846592000	847150300	848180110
845610900	846040900	846593000	847150910	848180190
845630110	846090100	846594000	847150990	848180310
845691000	846090900	846596000	847160100	848180390
845699300	846110000	846599100	847170100	848180510
845699500	846120000	846599900	847170510	848180590



848180610	850134100	850440500	850980000	851660900
848180630	850134500	850440930	851030000	851671000
848180690	850134910	850440940	851110900	851672000
848180710	850134990	850440960	851120900	851679800
848180730	850140910	850440970	851130900	851680910
848180790	850140990	850440990	851140900	851680990
848180810	850151100	850450300	851150900	851690000
848180850	850151900	850450800	851180900	851711000
848180870	850152910	850610111	851210000	851719900
848180990	850152930	850610150	851220000	851730000
848190000	850152990	850610191	851230000	851750100
848210100	850153500	850610911	851410050	851750900
848210900	850153920	850610950	851410100	851810200
848220000	850153940	850610991	851410800	851810800
848230000	850153990	850650100	851420050	851821100
848240000	850161910	850710310	851420100	851821900
848250000	850161990	850710390	851420800	851822100
848280000	850162900	850710810	851440000	851822900
848291100	850163900	850710890	851519000	851829200
848291900	850164000	850720310	851521000	851829800
848299000	850211910	850720390	851531000	851830100
848310410	850211990	850720810	851539130	851830200
848310510	850212900	850720890	851539180	851830800
848310570	850213100	850730100	851539900	851840300
848310600	850213910	850730910	851580050	851840910
848310800	850213990	850730930	851580110	851840990
848320100	850220910	850730980	851580190	851850100
848320900	850220990	850740100	851580910	851850900
848330900	850231000	850740900	851580990	851910000
848340840	850239100	850780910	851590100	851993810
848340980	850239910	850780990	851590900	851999120
848360910	850239990	850810100	851610110	852032110
848360990	850240100	850810910	851610190	852032190
848390300	850240900	850810990	851610910	852032300
848390929	850410910	850820100	851610990	852032500
848390989	850410990	850820300	851621000	852032910
850110100	850421000	850820900	851629100	852032990
850110910	850422100	850880100	851629500	852033110
850110930	850431310	850880300	851629910	852033190
850110990	850431390	850880510	851629990	852033300
850120100	850431900	850880530	851631900	852033900
850120900	850432300	850880590	851632000	852090100
850131900	850432900	850880700	851660100	852110300
850132910	850433900	850880800	851660510	852110800
850132990	850434000	850880900	851660590	852190000
850133100	850440300	850920000	851660700	852320110
850133900	850440350	850940000	851660800	852320190



852320900	852790920	853120510	853690200	854419100
852330000	852790980	853120590	853690850	854419900
852390000	852812140	853120800	853710100	854420000
852431000	852812160	853180100	853710910	854430900
852432000	852812180	853180300	853710990	854441100
852439100	852812220	853180800	853720910	854441900
852439900	852812280	853210000	853720990	854449200
852440100	852812520	853222000	853810000	854449800
852440910	852812540	853223000	853890110	854451100
852440990	852812560	853224100	853890190	854451900
852451000	852812580	853224900	853890910	854459100
852452000	852812620	853225000	853890990	854459200
852453000	852812660	853229000	853910100	854459800
852460000	852812720	853310000	853910900	854460100
852491100	852812760	853321000	853921300	854460900
852491900	852812900	853329000	853921920	854520000
852499100	852812930	853510000	853921980	854610000
852499900	852812950	853521000	853922100	854620100
852510500	852812980	853530100	853922900	854620910
852510800	852813000	853530900	853929300	854620990
852520100	852821140	853540000	853929920	854690100
852520910	852821160	853590000	853929980	854690900
852520990	852821180	853610100	853931100	854710100
852712100	852821900	853610500	853931900	854710900
852712900	852822000	853610900	853932100	854720000
852713100	852830050	853620100	853932500	854790000
852713910	852830200	853620900	853932900	854890100
852713990	852830900	853630100	853939000	854890900
852719000	852910150	853630300	853941000	860500000
852721200	852910200	853630900	853949100	860610000
852721520	852910310	853641100	853949300	860630000
852721590	852910390	853641900	854320000	860691100
852721700	852910400	853649000	854340000	860691909
852721920	852910450	853650030	854381000	860692000
852721980	852910700	853650050	854389150	860699000
852729000	852910900	853650070	854389200	860719110
852731110	852990100	853650110	854389510	860721100
852731190	852990400	853650150	854389550	860721900
852731910	852990510	853650190	854389590	860729100
852731930	852990590	853650800	854389700	860729900
852731980	852990720	853661100	854389720	860730010
852732100	852990819	853661900	854389730	860730990
852732900	852990880	853669100	854389750	860791100
852739100	853110200	853669300	854389790	860791910
852739910	853110300	853669900	854389950	860791990
852739990	853110800	853690010	854411100	860799100
852790100	853120300	853690100	854411900	860799300





860799500	871200100	902610910	930690900	940510100
860799900	871200300	902610990	940110900	940510210
860800900	871200800	902620300	940120000	940510290
860900900	871500100	902620510	940130100	940510300
870110100	871610100	902620590	940130900	940510500
870110900	871610910	902620900	940140000	940510910
870120900	871610940	902680910	940150000	940510990
870130100	871610960	902680990	940161000	940520110
870130900	871610990	902690900	940169000	940520190
870190110	871620100	902910100	940171000	940520300
870190150	871620900	903010100	940179000	940520500
870190210	871631000	903020100	940180000	940520910
870190250	871639100	903031100	940190100	940520990
870190310	871639510	903210100	940190300	940530000
870190350	871639590	903210300	940190800	940540100
870190390	871639800	903210910	940290000	940540310
870190500	871640000	903210999	940310100	940540350
870190900	871680000	903220100	940310510	940540390
870210111	900140200	903220901	940310590	940540910
870210119	900140410	903220909	940310910	940540950
870210191	900140490	903281100	940310930	940540990
870210199	900140800	903281900	940310990	940550000
870210911	901710100	903289100	940320100	940560100
870210919	901710900	903289900	940320910	940560910
870210991	901720050	903290100	940320990	940560990
870210999	901720110	903290900	940330110	940591110
870290110	901720390	903300000	940330190	940591190
870290190	901720900	911310100	940330910	940591900
870290310	901790100	920710300	940330990	940592100
870290390	901790900	920710500	940340100	940592900
870290901	901812000	930310000	940340900	940599100
870290909	901813000	930320100	940350000	940599900
870410119	901814000	930320950	940360100	940600100
870423100	901831100	930330000	940360300	940600900
870423910	901890100	930390000	940360900	950100100
870423990	901890410	930400000	940370100	950299000
870590900	901890490	930521000	940370900	950310100
870911100	901890750	930610000	940380000	950320100
870911900	901890850	930621000	940390100	950390320
870919100	901920000	930629400	940390300	950390340
870919900	902519910	930629700	940390900	950390990
870990000	902519990	930630100	940410000	950420900
871110000	902580200	930630300	940421100	950430300
871120100	902580910	930630910	940421900	950490100
871120910	902580990	930630930	940429900	950611100
871120930	902610510	930630980	940490100	950612000
871120980	902610590	930690100	940490900	950621000

1991

11

950632000	950691000	960330900	960622000	960810910
950639100	950699100	960340100	960629000	960810990
950651000	960110000	960340900	960630000	960820000
950661000	960200000	960350000	960711000	960850000
950662900	960310000	960390100	960719000	960860100
950669100	960329100	960390910	960720100	960860900
950669900	960329300	960390990	960720900	960899980
950670100	960329900	960500000	960810100	960910100
950670900	960330100	960610000	960810300	



**EK III**

**Anlaşmanın 4 ncü Maddesinde atıfta bulunulan**

Bu Ekte belirtilen (1998 yılı Türkiye Cumhuriyeti Gümrük Tarifesi ile uyumlu olarak) Bulgaristan Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer alan takvime göre tedricen kaldırılacaktır:

Gümrük vergileri,

- Anlaşmanın uygulanmaya başladığı tarihte – temel verginin % 60'ına;
- 1 Ocak 2000'de – temel verginin % 40'ına;
- 1 Ocak 2001'de – temel verginin % 25'ine indirilecek;
- 1 Ocak 2002'de – kalan vergiler kaldırılacaktır.

3102 10	7207 20 32 00 12
3102 21	7207 20 32 00 13
3102 30	7207 20 32 00 14
3102 40	7207 20 51 00 00
3901 10 90 00 11	7207 20 55 00 00
4202	7207 20 57 00 00
4804 11	7207 20 71 00 00
4804 21	7208 (ex.7208 90 90 10 00,
4805 10	7208 90 90 90 00)
4819 40 00	7209 (ex.7209 90 90 10 00,
6403	7209 90 90 90 00)
6405	7210 30 10
6406	7210 41 10
6911	7210 49 10
6912	7212 20 11
7010 91	7212 30 11
7207 11 (ex.7207 11 90 00 11, 12)	7213
7207 12 (ex.7207 12 90 00 11, 12)	7214 (ex. 7214 10)
7207 19 (ex.7207 19 19 00 00,	7216 (ex. 7216 61, 7216 69,
7207 19 39 00 00,	7216 91, 7216 99 90)
7207 19 90 00 00 )	7224 90 05 10 00
7207 20 11 00 11	7224 90 05 20 00
7207 20 11 00 12	7224 90 15 10 00
7207 20 11 00 13	7224 90 15 20 00
7207 20 11 00 14	7305
7207 20 15 00 11	7306 (ex. 7306 30 10 00 00,
7207 20 15 00 12	7306 40 10 00 00,
7207 20 15 00 13	7306 50 10 00 00,
7207 20 15 00 14	7306 60 10 00 00)
7207 20 17 00 11	7312 (ex.7312 10 10,
7207 20 17 00 12	7312 10 30, 7312 90 10)
7207 20 17 00 13	7604
7207 20 17 00 14	7612
7207 20 32 00 11	8544 51

8701 90 11 00 00	8703 22 19 10 00
8701 90 15 00 00	8703 22 90 10 00
8701 90 21 00 00	8703 23 19 11 00
8701 90 25 00 00	8703 23 19 12 00
8701 90 31 00 00	8703 23 90 11 00
8701 90 50 00 00	8703 23 90 12 00
8702 10 11 11 00	8703 31 10 10 00
8702 10 11 12 00	8703 31 90 10 00
8702 10 11 13 00	8703 32 19 11 00
8702 10 19 11 00	8703 32 19 12 00
8702 10 19 12 00	8703 32 90 11 00
8702 10 19 13 00	8703 32 90 12 00
8202 10 91 11 00	8704 21 31 00 00
8702 10 91 12 00	8704 21 39 00 00
8702 10 91 13 00	8704 21 91 00 00
8702 10 99 11 00	8704 21 99 00 00
8702 10 99 12 00	8704 22 91 00 00
8702 10 99 13 00	8704 22 99 00 00
8702 90 11 11 00	8704 23 91 00 00
8702 90 11 12 00	8704 23 99 00 00
8702 90 11 13 00	8704 31 31 00 00
8702 90 19 11 00	8704 31 39 00 00
8702 90 19 12 00	8704 31 91 00 00
8702 90 19 13 00	8704 31 99 00 00
8702 90 31 11 00	8704 32 91 00 00
8702 90 31 12 00	8704 32 99 00 00
8702 90 31 13 00	8711 10
8702 90 39 11 00	8711 20
8702 90 39 12 00	8712
8702 90 39 13 00	9401
8703 21 10 10 00	9403
8703 21 90 10 00	

2523-Gümrük vergileri 1.1.2002 tarihinde kaldırılacaktır.



Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)

1982

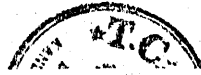
**EK IV**

**30 uncu Maddenin 1 inci Paragrafında atıfta bulunulan**

**FİKRİ MÜLKİYET HAKLARININ KORUNMASI**

30 uncu Maddenin 1 inci paragrafında bahsi geçen çok taraflı anlaşmalar aşağıda yer almaktadır:

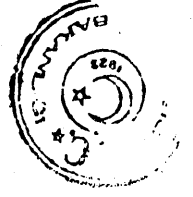
1. Sınai Mülkiyetin Korunmasına İlişkin 20 Mart 1883 tarihli Paris Sözleşmesi (1979'da değiştirilen 1967 tarihli Stokholm Metni);
2. Edebi ve Sanat Eserlerinin Korunmasına İlişkin 9 Eylül 1886 tarihli Bern Sözleşmesi (Paris Metni, 1979);
3. Fonogram Üreticileri, Kullanıcılarının ve Yayın Kuruluşlarının Korunmasına İlişkin 26 Ekim 1961 tarihli Uluslararası Sözleşme (Roma Sözleşmesi)
4. Markaların Uluslararası Tesciline İlişkin Madrid Anlaşması (1979'da değiştirilen 1967 tarihli Stokholm Anlaşması);
5. Patent İşlemleri Amacıyla Mikroorganizmaların Saklanması Uluslararası Alanda Tanınmasına İlişkin Budapeşte Anlaşması (1980'de değiştirilen, 1977 tarihli)
6. Patent İşbirliği Anlaşması (1979'da ve 1984'te değiştirilen 1970 tarihli Vaşington Anlaşması).;
7. Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü'nü kuran Sözleşme (1979'da değiştirilen 1967 tarihli Stockholm Metni);
8. Ürünlerin Kaynağına İlişkin Yanlış veya Yanıltıcı İşaretlerin Engellenmesi Hakkındaki Madrid Anlaşması (1967'de değiştirilen, 1891 tarihli)
9. Fonogram Üreticilerinin Fonogramlarının İzinsiz Çoğaltılmasına Karşı Korunmasına İlişkin Sözleşme (Cenevre 1971)



## PROTOKOL A

12 inci Maddede Atıfta Bulunulan

### TÜRKİYE CUMHURİYETİ BİR TARAFTA BULGARİSTAN CUMHURİYETİ DİĞER TARAFTA OLMAK ÜZERE TARIM TAVİZLERİNİN DEĞİŞİMİ



#### Madde 1

Bu Protokol Anlamının II nci bölümünde belirtilen ürünlere uygulanacaktır.

#### Madde 2

İşbu Anlaşmanın uygulanma tarihinden itibaren, bu Protokolün 1 sayılı Ek'ine konu olan Bulgaristan menşeli ürünlerin Türkiye'ye ithalatı esnasında uygulanan gümrük vergileri, miktar kısıtlaması olmaksızın veya bu Ek'de belirtilen kota limitleri çerçevesinde ve belirtilen düzeye kadar indirilecektir.

#### Madde 3

İşbu Anlaşmanın uygulanma tarihinden itibaren, bu Protokolün 2 sayılı Ek'ine konu olan Türkiye menşeli ürünlerin Bulgaristan'a ithalatı esnasında uygulanan gümrük vergileri, miktar kısıtlaması olmaksızın veya bu Ek'de belirtilen kota limitleri çerçevesinde ve belirtilen düzeye kadar indirilecektir.

#### Madde 4

1. Bu Protokol ile tesis edilen temel vergiler, Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte yürürlükte bulunan En Fazla Müsadeye Mazhar Ülkelere uygulanan vergi olacaktır. Bu Protokol'ün Ekler'inde yer almayan ürünler için, fiili ithalat esnasında yürürlükte olan MFN vergileri geçerli olacaktır.
2. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra "erga omnes" bazda tarife indirimini yapılması durumunda, indirimlerin uygulandığı tarihten itibaren, bu indirilmiş vergiler 1'inci Paragrafta belirtilen temel vergilerin yerini alacaktır.

#### Madde 5

İşbu Protokolün hükümlerinin düzgün bir şekilde uygulanması ve birbirlerine daha fazla taviz verme imkanlarının sağlanması amacıyla Taraflar, karşılıklı avantaj ve karşılıklılık temelinde Ortak Komite'nin bünyesinde düzenli danışmalarda bulunacaklardır.

**PROTOKOL A**

**EK 1**

TARİFE NUMARASI	TANIM	TARİFE KOTASI	GÜMRÜK VERGİSİ ORANI
010119 (01011910 hariç)	Damızlık olmayan canlı atlar (01011910 hariç)	20t	%15
020734	Yağlı karaciğerler (taze veya soğutulmuş)	10t	%50 indirim
020736	Diğerleri, ördekler, kazlar ve beç tavukları, dondurulmuş		
y. 030799	Diğerleri, suda yaşayan omurgasız hayvanların (kabuklu hayvanlar hariç) insan tüketimine elverişli unları ve peletleri dahil	55t	%50 indirim
040690	Diğer pevnirler	150t	%50 indirim
0409	Tabii bal	150t	%40
060120	Çiçek soğanları, yumrular, yumrulu kökler küçük soğanlar, sürgün başları ve rizomlar (sürgün vermiş veya çiçeklenmiş); hindiba bitkisi ve kökleri	10t	%0
060220 (06022010 hariç)	Meyvaları veya sert kabuklu meyvaları yenilen ağaçlar çalılar (aşılı veya aşısız)	10t	%0
060240	Güller (aşılı veya aşısız)	4000 adet	%0
060290 (06029030 hariç)	Diğer canlı bitkiler (kökleri dahil) çelikler, daldırmalar; (06029030 hariç)	700t	%0
071040	Tatlı mısır	20t	AB uygulaması
071333	Adi fasulye (beyaz fasulye dahil) (Phaseolus vulgaris)	2500t	%3
071339	Diğer fasulyeler		
080231	Cevizler (kabuklu)	600t	%20
080232	Cevizler (kabuksuz)	75t	%20
080290	Diğer kabuklu meyva (taze veya kurutulmuş), kabuğu çıkartılmış veya sozulmuş olsun olmasın	100t	%20
080940	Erik ve çakal eriği	100t	%25
0810 (081010 hariç)	Diğer meyvalar, taze	500t	%50 indirim
0811 (081110)	Meyvalar, pişirilmiş veya suda kaynatılarak pişirilmiş, dondurulmuş	500t	%50 indirim
081210	Kiraz, geçici olarak konserve edilmiş fakat bu halleri ile derhal yenilmeye elverişli olmayan (örneğin; kükürtdioksit gazı kullanılarak salamura, kükürlü su içinde veya diğer koruyucu erikler içinde)	50t	%50 indirim
090920	Kişiş tohumları	40t	%15
090940	Karaman kimyonu tohumları		
091099	Diğer baharatlar		
10019010	Tohumluk olarak kullanılan buğday, durum buğdayı hariç	500t	%50 indirim
10030010	Tohumluk arpa	100t	%50 indirim
100510	Tohumluk mısır	100t	%50 indirim
100820	Darı (cin ve kum darı)	1500t	%15
100830.90	Diğer hububat	250t	%20



PROTOKOL A

EK 1

v.12050090	Rep veya kolza tohumları (kırılmış olsun olmasın), tohumluk olmayan (01.01-31.08 tarihleri arasında) (v. Canola çeşidi)	sınırsız	%50 indirim
1206	Ayçiçeği tohumu (kırılmış olsun olmasın), (01.01-31.08 tarihleri arasında)	25000t	%0
120991	Sebze tohumları	20t	%10
121299	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan insanların yemesine elverişlicinsten diğer bitkisel ürünler	700t	%10
140310	Süpürge darısı	1000t	%0
140390	Özeliklefirça ve süpürge imalinde kullanılan bitkisel maddeler		%0
15010090	Kümes hayvanlarının yağları	10t	%0
151211	Ham ayçiçeği tohumu veya aspir yağları ve bunların fraksiyonları	15000t	%50 indirim
151521	Ham mısır yağı ve fraksiyonları	1000t	%6
152190	Bitkisel mumlar, bal mumu veya diğer böcek mumları (rafine edilmiş veya boyanmış olsun olmasın)	100t	%0
1704	Çiklet veşeker mamulleri	3000t	AB uygulaması
1902	Makarna	100t	AB uygulaması
1905	Bisküvi ve diğer ekmekçi mamulleri	3000t	AB uygulaması
200110	Hiyarlar ve kornişonlar (sirke veya asetik asitli hazırlanmış veya konserve edilmiş)	150t	%50 indirim
200190	Diğer sebzeler, meyvalar, sert kabuklu meyvalar ve yenilen diğer bitki parçaları (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)		
200310	Mantar, konserve edilmiş	20t	%23
2007	Reçeller, jöleler, marmelatlar, meyve veya sert kabuklumeyva püresi, meyve pastları (pişirilerek hazırlanmış), (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeleri içersin, içermesin)	100t	%30
2008	Meyveler, sert kabuklu meyveler ve yenilen diğer bitki parçaları (başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş)	800t	%30
2009	Meyve suları (üzüm şırası dahil) ve sebze suları (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın	100t	%35
210320	Domates ketçapıve diğer domates sosları	50t	%0





**PROTOKOL A**  
**EK 1**

2201	Sular (Tabii ve suni mineral sular ve gazlı sular dahil) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmamış veya lezzetlendirilmemiş); buz ve kar	200t	%0
220410	Köpüklü şaraplar	500 hlt	%50
220421	Muhtevası 2 litre veya daha az kaplarda olanlar		
220429	Diğer şaraplar		
230230	Buğdayın elenmesi, öğütülmesi veya başka işlemlere tutulması sonucu elde edilen kepek, kavuz ve diğer kalıntılar (pellet halinde olsun olmasın)	2000t	%7
230670	Mısır embriyoları üretiminden arta kalan kütse ve diğer katı artıklar	300t	%7
240110	Tütün (sapları koparılmamış, damarı çıkarılmamış)	100t	%15
240120	Tütün (tamamen veya kısmen sapları koparılmış, damarı çıkarılmış)		
240220	Tütün içeren sigaralar	200t	%50 indirim

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



PROTOKOL A  
EK 2

TARİFE NUMARASI	TANIM	TARİFE KOTASI	GÜMRÜK VERGİSİ ORANI
020724 020725	Hindi Eti	100t	12.5 min 50ecu/t 12.5
0406	Peynir ve lor 040690291, 2; 040690501 ve 040690991 hariç	100t	%21
060310	Kesme çiçekler	50t	%28
07019051 0	Patates (01.01-15.05)	700t	%17.50
07020000 1.2	Domates (01.11-31.05)	1000t	22.5+110.25 ecu/t
071340	Mercimekler	800t	%28
080221	Kabuklu Fındık	sınırsız	%20
080222	Kabuksuz Fındık	sınırsız	%20
080420.90	Kurutulmuş İncir	sınırsız	%11.50
080510	Portakal	10000t	%8.50
080520	Mandarin		%7
080530	Limon		%7
080540	Greyfurt		%7
080620	Kurutulmuş Üzüm	50t	%25.50
081310	Kurutulmuş Kayısı	50t	%20
0902	Çay	70t	%10.50
15091090	Rafine zeytinyağı	200t	%8.50
151219	Rafine ayçiçek yağı	500t	%10.50
160414	Konserve ton balığı	100t	%24.50
16042070	Konserve ton balığı	100t	%24.50
170410	Çiklet	3000t	%22
170490	Şekerlemeler		%36
1902	Makarnalar	100t	%35
1905	Bisküvi ve diğer ekmekçi mamuller	3000t	%33
200110	Hıyarlar ve kornişonlar	150t	%28
200190	Diğer muhafaza edilmiş sebzeler		%28
2007	Reçeller, jöleler, marmelatlar, meyve veya sert kabuklumeyya püresi, meyve pastaları (pişirilerek hazırlanmış), (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeleri içersin, içermesin)	100t	%28
2008	Meyvelar, sert kabuklu meyvelar ve yenilen diğer bitki parçaları (başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş)	400t	%28
2009 11,19, 20, 30, 40, 90 2009 50, 60, 70, 80	Meyve suları (üzüm şırası dahil) ve sebze suları (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın	100t	%21.30 %28
2105	Dondurma	50t	%35
2203	Bira	1500hlt	35 min 11.4ecu/t



**PROTOKOL A**  
**EK 2**

2401 10 10, 20, 30, 41	Tütün	100t	%7	
2401 20 10, 20, 30, 41				
2401 10 49, 50, 70, 80, 90				%28
2401 20 49, 50, 70, 80, 90				%40
24011060 24012060				
2402	Sigaralar	200t	28 min 5,39 ecu/1000 adet	

Türkiye Büyük Millet Meclisi



(S. Sayısı : 734)



**"Menşeli Ürünler" Kavramının Tanımı  
ve İdari İşbirliği Yöntemleri Hakkında**

**PROTOKOL B**

**İÇİNDEKİLER**

**BAŞLIK I**

**GENEL HÜKÜMLER**

- Madde 1 Tanımlar

**BAŞLIK II**

**"MENŞELİ ÜRÜNLER" KAVRAMININ TANIMI**

- Madde 2 Genel koşullar  
- Madde 3 İki taraflı menşe kümülasyonu  
- Madde 4 Çapraz menşe kümülasyonu  
- Madde 5 Tamamen elde edilmiş ürünler  
- Madde 6 Yeterli işçilik veya işlem görmüş ürünler  
- Madde 7 Yetersiz işçilik veya işleme operasyonları  
- Madde 8 Nitelendirme birimi  
- Madde 9 Aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam  
- Madde 10 Setler  
- Madde 11 Nötr elemanlar

**BAŞLIK III**

**ÜLKESEL GEREKLİLİKLER**

- Madde 12 Ülkesellik ilkesi  
- Madde 13 Doğrudan nakliyat  
- Madde 14 Sergiler

**BAŞLIK IV**

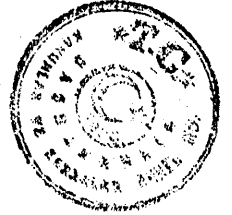
**GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET**

- Madde 15 Geri ödemenin veya gümrük vergilerinden muafiyetin yasaklanması

**BAŞLIK V**

**MENŞE İSPAT BELGESİ**

- Madde 16 Genel koşullar  
- Madde 17 EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenme işlemleri



- Madde 18 Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım sertifikası
- Madde 19 İkinci nüsha EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi
- Madde 20 Önceden düzenlenmiş veya hazırlanmış bir menşe ispat belgesine istinaden EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi
- Madde 21 Fatura beyanında bulunma koşulları
- Madde 22 Onaylanmış ihracatçı
- Madde 23 Menşe ispat belgesinin geçerliliği
- Madde 24 Menşe ispat belgesinin ibrazı
- Madde 25 Parçalar halinde ithalat
- Madde 26 Menşe ispat belgesinden muafiyet
- Madde 27 Destekleyici belgeler
- Madde 28 Menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafazası
- Madde 29 Farklılıklar ve şekli hatalar
- Madde 30 ECU cinsinden ifade edilen tutarlar

#### **BAŞLIK VI**

#### **İDARİ İŞBİRLİĞİ DÜZENLEMELERİ**

- Madde 31 Karşılıklı yardım
- Madde 32 Menşe ispat belgelerinin sonradan kontrolü
- Madde 33 Anlaşmazlıkların çözümü
- Madde 34 Cezalar
- Madde 35 Serbest bölgeler

#### **BAŞLIK VII**

#### **SON HÜKÜMLER**

- Madde 36 Gümrük ve menşe konuları Alt Komitesi
- Madde 37 Protokolde yapılacak değişiklikler
- Madde 38 Transit haldeki veya antrepodaki eşya



## BAŞLIK I

### GENEL HÜKÜMLER

#### Madde 1

#### Tanımlar

Bu Protokolün uygulanmasında:

- (a) "imalat", montaj veya özel işlemler de dahil olmak üzere her türlü işçilik veya işleme tabi tutma;
- (b) "madde", ürünün imalatında kullanılan herhangi bir girdi, hammadde, parça veya aksamlar v.b.;
- (c) "ürün", bilahare başka bir imalatta da kullanılması sözkonusu olsa bile, imal edilmiş ürün;
- (d) "eşya", hem madde hem de ürün;
- (e) "gümrük kıymeti", Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması'nın VII.Maddesinin uygulanmasına ilişkin olarak 1994'te yapılan Anlaşma'ya (gümrük kıymeti hakkında DTÖ Anlaşması) göre tespit edilen kıymet;
- (f) "fabrika çıkış fiyatı", ürün için, nihai işçilik veya işlemin gerçekleştirildiği Taraf ülkede, bunu üstlenen imalatçıya fabrika çıkışı itibariyle ödenen fiyat anlamına gelir. Kullanılan bütün madde fiyatlarının dahil edilmiş olduğu bu fiyattan, elde edilmiş ürünün ihracı halinde geri ödenmiş veya ödenecek olan yurtiçi vergiler çıkarılır.
- (g) "maddelerin kıymeti", kullanılan menşeli olmayan maddelerin ithalatı esnasındaki gümrük kıymeti, veya bunun bilinmemesi veya tespit edilememesi halinde, Taraf ülkelerden birinde maddeler için ödendiği tespit edilebilen ilk fiyat;
- (h) "menşeli madde kıymeti", (g) altparagrafında tanımlandığı şekilde, gerekli değişiklikler yapılarak uygulanan, bu tür maddenin kıymeti;
- (i) "katma değer", fabrika çıkış fiyatından, sözkonusu ürünün elde edildiği ülke menşeli olmayıp malın üretiminde kullanılan her bir ürünün gümrük kıymetinin çıkarılmasıyla bulunan değer;



- (j) "fasıllar" ve "pozisyonlar", işbu Protokol'de "Armonize Sistem" veya "AS" olarak geçen Armonize Mal Tanım ve Kodlama Sistemi'ni oluşturan nomanklatürde kullanılan fasıllar ve pozisyonlar (dört haneli kodlar);
- (k) "sınıflandırılmış" tabiri, ürün veya maddelerin belirli bir pozisyon altında sınıflandırılması;
- (l) "sevkiyat", ya bir ihracatçıdan bir alıcıya aynı anda gönderilen, ya da ihracatçıdan alıcıya sevkinde tek bir sevk evrakı kapsamında yer alan, veya böyle bir evrakın olmaması halinde tek bir fatura kapsamına giren ürünler;
- (m) "ülkeler", kara sularını da içerecek şekilde ülkeler, anlamına gelir.



## BAŞLIK II

### "MENŞELİ ÜRÜNLER" KAVRAMININ TANIMI

#### Madde 2

##### Genel koşullar

Bu Anlaşmanın uygulanmasında, aşağıda belirtilen ürünler Taraf ülkelerden biri menşeli kabul edilirler:

- (a) bu Protokol'de Madde 5'te belirtildiği şekilde, tamamen ilgili Taraf ülkede elde edilen ürünler;
- (b) bu Protokol'de Madde 6'da belirtildiği şekilde ilgili Taraf ülkede yeterli işçilik veya işlem den geçirilmiş olmaları kaydıyla, tamamen elde edilmemiş maddeler ihtiva ederek anılan Taraf ülkede elde edilen ürünler.

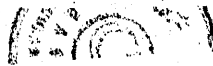
#### Madde 3

##### İki taraflı menşe kümülasyonu

Taraf ülkelerden biri menşeli maddeler, diğer Taraf ülkede elde edilen bir ürün içine dahil edildikleri takdirde o ülke menşeli kabul edilirler. Söz konusu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



maddelerin, işbu Protokol'ün 7(1) Maddesinde atıfta bulunulanların ötesinde bir işçilik veya işlemden geçmiş olmaları koşuluyla, yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olmaları gerekmez.

#### Madde 4

##### Çapraz menşe kümülasyonu

1. Paragraf 2 ve 3 hükümlerine tabi olarak; Avrupa Toplulukları, Polonya, Macaristan, Çek Cumhuriyeti, Slovak Cumhuriyeti, Romanya, Litvanya, Letonya, Estonya, Slovenya, İzlanda, Norveç veya İsviçre menşeli maddeler, bir Taraf ülke ile bu ülkeler arasındaki Anlaşmalar anlamında anılan Taraf ülkede elde edilmiş bir ürün içine dahil edildikleri takdirde o Taraf ülke menşeli kabul edilirler. Bu maddelerin yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olmaları gerekmez.
2. Paragraf 1 dolayısıyla menşe statüsü kazanmış ürünler, Taraf ülkelerden birinde sağlanan katma değer, sadece paragraf 1'de belirtilen diğer ülkelerden herhangi biri menşeli olup kullanılan maddelerin kıymetini aştığında o Taraf ülke menşeli ürünler sayılmaya devam ederler. Aksi takdirde sözkonusu ürünlerin menşei, kullanılan menşeli maddelerin en yüksek kıymeti dikkate alınarak paragraf 1'de belirtilen ülke menşeli olarak kabul edilir. Bu menşe tahsisinde; paragraf 1'de belirtilen diğer ülkeler menşeli olup bir Taraf ülkede yeterli işlem veya işçilik görmüş maddeler dikkate alınmaz.
3. Bu Madde'de getirilen kümülasyon sadece, kullanılan maddeler işbu Protokol'deki kurallarla aynı menşe kurallarının uygulanmasıyla menşeli ürün statüsünü elde ettikleri takdirde uygulanabilir. Taraf ülkeler, paragraf 1'de belirtilen diğer ülkelerle sonuçlandırılan anlaşmalar ve ilgili menşe kurallarının detaylarını birbirlerine iletirler.

#### Madde 5

##### Tamamen elde edilmiş ürünler

1. Aşağıdaki ürünler tamamen bir Taraf ülkede elde edilmiş kabul edilir:
  - (a) kendi topraklarından veya deniz yataklarından çıkartılan mineral ürünler;
  - (b) o Taraf ülkede hasat edilen bitkisel ürünler;

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)





- (c) o Taraf ülkede doğmuş ve yetiştirilmiş canlı hayvanlar;
  - (d) o Taraf ülkede yetiştirilmiş canlı hayvanlardan elde edilen ürünler,
  - (e) o Taraf ülkede avcılık veya balıkçılıkla elde edilen ürünler;
  - (f) o Taraf ülke karasuları dışında kendi gemileri ile denizden elde edilen balıkçılık ürünleri ve diğer ürünler;
  - (g) münhasıran (f) alt paragrafında belirtilen ürünlerden kendi fabrika gemilerinin bordasında üretilen ürünler;
  - (h) yalnızca hammaddelerin geri kazanılmasına müsait, sadece sırt geçirmeye ve atık olarak kullanmaya elverişli kullanılmış lastikler dahil olmak üzere, toplanmış kullanılmış maddeler,
  - (i) o Taraf ülkede yapılan imalat işlemleri sonucu ortaya çıkan atık ve hurdalar,
  - (j) kendi karasuları dışında, münhasır işletme hakkına sahip olmaları kaydıyla deniz toprağı veya deniz toprağı altından çıkarılan ürünler;
  - (k) münhasıran (a) ila (j) altparagraflarında tanımlanan ürünlerden üretilen eşya.
2. 1(f) ve (g) altparagraflarındaki "kendi gemileri" ve "kendi fabrika gemileri" terimleri sadece aşağıda belirtilen gemi ve fabrika gemileri için uygulanır:
- (a) bir Taraf ülkede kayıtlı veya tescilli olanlar;
  - (b) anılan Taraf ülke bayrağı altında seyredenler;
  - (c) en az %50'si o Taraf ülke vatandaşlarına veya yönetim merkezi Taraf ülkelerden birinde bulunan, müdür veya müdürleri, Yönetim Kurulu veya Denetleme Kurulu Başkanı ve bu kurullar üyelerinin çoğunluğu o Taraf ülke vatandaşı olan ve ilave olarak, ortaklık veya limited şirket durumunda, sermayesinin en az yarısı o Taraf ülkeye veya o Taraf ülkenin kamu kuruluşları ya da vatandaşlarına ait olanlar;
  - (d) yönetici ve yetkilileri o Taraf ülke vatandaşı olanlar; ve
  - (e) mürettebatının en az %75'i o Taraf ülke vatandaşı olanlar.



## Madde 6

### Yeterli işçilik veya işlem görmüş ürünler

1. Madde 2'ye göre, tamamen elde edilmemiş ürünler, bu Protokol'ün Ek II'sinde yer alan listede belirtilen şartlar yerine getirildiği takdirde yeterli derecede işçilik veya işlem görmüş olarak kabul edilirler.

Yukarıda belirtilen şartlar, bu Anlaşma kapsamındaki tüm ürünler için, imalatla kullanılan menşeli olmayan maddeler üzerinde yapılması gerekli işçilik ve işlemleri gösterir ve sadece bu maddelerle ilgili olarak uygulanır. Bu nedenle, listedeki şartları yerine getirerek menşe statüsü kazanmış bir ürün başka bir ürünün imalatında kullanılırsa, onun bileşiminde yer aldığı ürüne tatbiki mümkün şartlar, kendisine uygulanmaz ve bunların imalatında kullanılmış olabilecek menşeli olmayan maddeler dikkate alınmaz.

2. Paragraf 1'e rağmen, listede belirtilen şartlar uyarınca bir ürünün imalatında kullanılmaması gereken menşeli olmayan maddeler aşağıdaki şartların yerine getirilmesine bağlı olarak kullanılabilir:

(a) toplam kıymetleri, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10'unu geçmiyorsa;

(b) menşeli olmayan maddelerin azami değeri olarak listede verilmiş olan yüzdeler, bu paragrafın uygulanmasıyla aşılmamışsa.

Bu paragraf Armonize Sistem'in 50 ila 63. fasıllarındaki ürünlere uygulanmaz.

3. Paragraf 1 ve 2, Madde 7'de öngörülenlerin dışında uygulanır.

## Madde 7

### Yetersiz işçilik veya işleme operasyonları

1. Paragraf 2'ye hanel gelmeksizin, Madde 6'da belirtilen koşullar yerine getirilmiş olsun veya olmasın, aşağıdaki işlemler menşe statüsü vermek için yetersiz işçilik veya işleme olarak kabul edilir:

(a) nakliyat ve depolama süresince eşyanın iyi şartlarda muhafazasını sağlamaya yönelik işlemler (havalandırma, yayma, kurutma, soğutma, tuz, kükürtdioksit veya başka sulu çözeltilere yerleştirme, hasarlı kısımları ayırma ve benzeri işlemler);



- (b) toz temizleme, eleme veya kalburdan geçirme, ayırma, tasnifleme, bir araya getirme (maddelerden setler oluşturma dahil), yıkama, boyama, kesmeyi içeren basit işlemler;
- (c) (i) ambalaj değişikliği, ambalajların ayrılması ve birleştirilmesi;
- (ii) basit şişeleme, beherlere koyma, torbalama, sandıklama, kutulama, karton veya tahta üzerine yerleştirme ve tüm diğer basit paketleme işleri;
- (d) ürünler veya paketleri üzerine marka, etiket ve diğer benzeri ayırıcı işaretleri koyma;
- (e) karışımların bir veya daha fazla bileşenin bir Taraf ülke menşeli kabul edilebilmesi için bu Protokol'de belirlenen koşulları yerine getirmediği hallerde, değişik türden olup olmadığına bakılmaksızın, ürünlerin basit karıştırılma işlemi;
- (f) tamamlanmış bir ürün elde etmek için parçaların basit montajı;
- (g) (a) ila (f) alt paragraflarında belirtilen işlemlerden iki veya daha fazlasının birleşimi;
- (h) hayvan kesimi.
2. Belirli bir ürüne uygulanan işçilik veya işlemin paragraf I hükümleri çerçevesinde yetersiz kabul edilip edilmeyeceğine karar verilirken, Taraf ülkelerde gerçekleştirilen işlemlerin tümü bir arada mütalaa edilir.

## Madde 8

### Nitelendirme birimi

1. Bu Protokol hükümlerinin uygulanması amacıyla, nitelendirme birimi. Armonize Sistem nomanklatürünü kullanarak sınıflandırma yapılırken temel birim olarak kabul edilen belirli bir üründür.

Buna göre,

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



- (a) muhtelif maddelerin montajı veya gruplandırılmasından oluşan bir ürün. Armonize Sistem'de tek bir pozisyonda sınıflandırıldığında, bu ürünün tümü, nitelendirme birimini oluşturur.
- (b) bir sevkiyat, Armonize Sistem'de aynı pozisyon içinde sınıflandırılan belli sayıda aynı üründen oluşuyorsa, her bir ürün bu Protokol hükümlerinin uygulanışı sırasında münferiden değerlendirilmelidir.

2. Armonize Sistemin 5. Genel Kuralı çerçevesinde ambalaj, sınıflandırma açısından ürüne dahil ediliyorsa, menşce tespiti açısından da dahil edilir.

### Madde 9

#### Aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam

Bir teçhizat, makina, alet veya araç parçası beraberinde teslim edilen normal bir teçhizatın bölümü durumundaki ve fiyata dahil edilmiş bulunan veya ayrıca fatura edilmemiş olan aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam; sözkonusu teçhizat, makina alet veya araç içinde mütaala edilir.

### Madde 10

#### Setler

Armonize sistemin 3. Genel Kuralında tanımlanan setler, tüm bileşenleri menşeli olduğunda menşeli olarak kabul edilir. Ancak, bir set menşeli ve menşeli olmayan ürünlerden oluştuğunda, menşeli olmayan ürünlerin kıymeti setin fabrika çıkış fiyatının %15'ini aşmıyorsa, set bir bütün olarak menşeli olarak kabul edilir.

### Madde 11

#### Nötr elemanlar

Bir ürünün menşeli olup olmadığını belirlemek için, imalatında kullanılabilecek:

- (a) enerji ve yakıt;

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



- (b) tesis ve teçhizat;
- (c) makina ve aletler;
- (d) ürünün nihai bileşimine girmeyen ve girmesi amaçlanmayan eşyaların menşeiini belirlemek gerekmez.

### BAŞLIK III

### ÜLKESEL GEREKLİLİKLER

#### Madde 12

#### Ülkesellik ilkesi

1. Başlık II'de yer alan menşe statüsü kazanılmasına ilişkin koşullar, Madde 4 saklı kalmak üzere, Taraf ülkelerde kesintisiz olarak yerine getirilmelidir
2. Bir Taraf ülkeden, başka bir ülkeye ihraç edilmiş olan menşeli eşyanın, geri gelmesi halinde, aşağıdaki hususlar gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde ispat edilmediği takdirde, Madde 4 saklı kalmak üzere, menşeli olmadığı kabul edilir:
  - (a) geri gelen eşyanın, ihraç edilmiş bulunan eşya ile aynı olduğu;
  - (b) sözkonusu ülkede bulunma veya ihraç edilme süresi içerisinde, iyi koşullarda muhafaza edilmeleri için gerekli olanların ötesinde herhangi bir işleme tabi tutulmadığı.

#### Madde 13

#### Doğrudan nakliyat

1. Anlaşma hükümlerinde sağlanan tercihli muamele sadece işbu Protokol'ün gerekliliklerini yerine getirmiş, Taraf ülkeler arasında doğrudan veya Madde 4'te belirtilen diğer ülke toprakları üzerinden nakledilen ürünler için uygulanır. Bununla beraber tek bir sevkiyatı oluşturan ürünler, aktarma veya geçici depolama yoluyla, ancak transit geçtiği veya depolandığı ülkenin gümrük idarelerinin gözetimi altında olmaları ve boşaltma, tekrar yükleme veya iyi koşullarda muhafaza etmeye yönelik işlemler dışında bir işlemden geçmemiş olmaları koşullarıyla, gerektiğinde başka ülkeler üzerinden nakledilebilirler.

Menşeli ürünler Taraf ülkeler dışındaki ülkeler üzerinden boru hattı ile nakledilebilirler.

2. Paragraf 1'de yer alan şartların sağlandığı, ithalatçı ülkenin gümrük idaresine aşağıdaki belgelerin ibrazı ile ispatlanır:

- (a) ihracatçı ülkeden, transit ülkesi yoluyla geçişi kapsayan tek bir sevk evrakı; veya
- (b) transit ülkesi gümrük idaresince düzenlenen,
  - (i) ürünlerin tam bir tanımını veren,
  - (ii) ürünlerin boşaltma ve tekrar yükleme tarihlerini ve uygulanabildiği hallerde kullanılan gemi veya diğer nakil araçlarının adlarını gösteren,
  - (iii) ürünlerin transit ülkesi içinde hangi koşullarda kalmış olduğunu kanıtlayan,  
bir belge; veya
- (c) bunların temin edilememesi halinde, diğer kanıtlayıcı belgeler.

## Madde 14

### Sergiler

1. Madde 4'te belirtilenler dışında, bir başka ülkeye sergilenmek üzere gönderilen ve sergiden sonra bir Taraf ülkeye ithal edilmek üzere satılan menşeli ürünler, aşağıdaki durumlar hakkında gümrük idarelerinin tatmin edilmesi kaydıyla ithalatta Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar:

- (a) bir ihracatçının bu ürünleri Taraf ülkelerden birinden serginin yapıldığı ülkeye nakletmesi ve orada sergilemesi;
- (b) ürünlerin bu ihracatçı tarafından Taraf ülkelerden birindeki bir kişiye satılması veya tasarrufuna verilmesi;
- (c) ürünlerin sergi süresi içinde veya sergiden hemen sonra, sergilenmek üzere gönderildikleri durumda sevk edilmesi; ve

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



4. Paragraf 1 ila 3 hükümleri, Madde 8(2)'de belirtilen ambalajlara, Madde 9'da belirtilen aksesuar, yedek parça ve aksama ve Madde 10'da belirtilen set halindeki ürünler açısından da, menşeli olmamaları halinde uygulanır.
5. Paragraf 1 ila 4 hükümleri, yalnızca Anlaşma'nın uygulandığı türden maddelere uygulanır. Ayrıca bu hükümler, Anlaşma hükümleri uyarınca ihracatta uygulanabilen tarım ürünleri için ihracat iadesi sisteminin işlemlerine engel teşkil etmezler.
6. Paragraf 1'e rağmen, Taraflar, menşeli ürünler imalatında kullanılan maddelere uygulanabilen gümrük vergileri veya eş etkili vergilerin geri ödenmesi veya bunlardan muafiyet düzenlemelerini aşağıdakilere tabi olarak işletebilirler:
  - (a) Türkiye veya Bulgaristan'da yürürlükte bulunan gümrük vergilerinin yüzde 5'i veya daha düşük oranları, Armonize Sistem'in 25 ila 49. ve 64 ila 97. fasıllarındaki ürünler açısından hükmünü sürdürür.
  - (b) Türkiye veya Bulgaristan'da yürürlükte bulunan gümrük vergilerinin yüzde 10'u veya daha düşük oranları, Armonize Sistem'in 50 ila 63. fasıllarındaki ürünler açısından hükmünü sürdürür.

Bu paragraf hükümleri 31 Aralık 1998'e kadar uygulanır ve ortak kararlar gözden geçirilebilir.

## BAŞLIK V

### MENŞE İSPAT BELGESİ

#### Madde 16

#### Genel koşullar

1. Taraf ülkelerden biri menşeli ürünler diğer Taraf ülkeye ithal edilirken, aşağıdaki belgelerden birinin ibrazı üzerine işbu Anlaşma'dan yararlanabilirler:

(a) Bir örneği EK-III'te yer alan EUR.1 Dolaşım Sertifikası; veya

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



(b) Madde 21(1)'de belirtilen durumlarda, ihracatçı tarafından fatura teslimat notu veya başka herhangi bir ticari belge üzerinde belirtilen metni Ek-IV'te yer alan, sözkonusu ürünleri teşhislerini mümkün kılmaya yeterli ayrıntıda tanımlayan bir beyan (bundan sonra "fatura beyanı" olarak atıfta bulunulacaktır).

2. Paragraf 1'e rağmen, İşbu Protokol anlamındaki menşeli ürünler Madde 26'da tanımlanan durumlarda, yukarıda bahsedilen belgelerden birinin ibrazına gerek olmaksızın bu Anlaşma'dan yararlanırlar.

## Madde 17

### EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenme işlemleri



1. EUR.1 Sertifikası, ihracatçının veya ihracatçının sorumluluğunda yetkili temsilcisinin yazılı müracaatına binaen, ihracatçı ülkenin gümrük idaresi tarafından düzenlenir.
2. Bu amaçla, ihracatçı veya yetkili temsilcisi, örnekleri Ek-III'te yer alan EUR.1 dolaşım sertifikası ve müracaat formunu doldurur. Bu formlar, Türkçe, Bulgarca, İngilizce, Fransızca veya Almanca dillerinde ve ihracatçı ülkenin iç mevzuat hükümleri çerçevesinde doldurulur. Eğer el yazısı kullanılırsa matbaa harfleriyle ve mürekkeple doldurulur. Eşyanın tanımı, bu amaçla ayrılmış kutu içine boş satır bırakılmaksızın yapılmalıdır. Eğer kutunun tamamı dolmaz ise, tanımın son satırının altına bir yatay çizgi çekilerek, boş alan çapraz bir çizgi ile kapatılır.
3. EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi için müracaatta bulunan ihracatçı, EUR.1 dolaşım sertifikasını verecek ihracatçı ülkenin gümrük idaresinin talep edebileceği, sözkonusu eşyanın menşe statüsü ile işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirilmiş olduğunu tevsik eden tüm ilgili vesaii herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazırlıklı olur.
4. Sözkonusu ürünlerin, Taraf ülkelerden veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olduğunun kabulü ve işbu Protokolün diğer koşullarını yerine getirmesi durumunda, Taraf ülkelerden birinin gümrük idaresi tarafından bir EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenir.
5. Belgeyi düzenleyen gümrük idareleri, ürünlerin menşe statüsünün ve işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirildiğinin kontrolü için gereken her tedbiri alırlar. Bu amaçla, her türlü delil talebinde bulunma ve ihracatçının hesaplarında denetleme yapma veya gerekli görülen başka herhangi bir



kontrol hakkına sahiptirler. Belgeyi düzenleyen gümrük idareleri, paragraf 2'de atıfta bulunulan formların usulünce doldurulmasını sağlarlar. Özellikle, ürünün tanımı için ayrılmış bulunan boşluğun, her türlü sahte ilaveler yapılması imkanını ortadan kaldırılacak şekilde doldurulmuş olduğunu kontrol ederler.

6. EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlendiği tarih, sertifika üzerindeki 11 numaralı kutuda gösterilir.
7. EUR.1 dolaşım sertifikası, gümrük idaresince düzenlenerek fiili ihracatın gerçekleştiği veya kesinleştiği anda, ihracatçının kullanımına verilir.

### Madde 18

#### Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım sertifikası

1. Madde 17(7)'ye rağmen, aşağıdaki durumlarda, EUR.1 dolaşım sertifikası istisnai olarak, ait olduğu eşyanın ihracatından sonra düzenlenebilir:
  - (a) hatalar, istenmeyerek yapılan ihmaller veya özel durumlar nedeniyle, ihracat esnasında düzenlenmemiş ise; veya
  - (b) Gümrük idareleri, bir EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenmiş, ancak teknik nedenlerle ithalatta kabul edilmemiş olduğu hususunda, tatmin edilirse.
2. Paragraf 1'in uygulanması açısından, ihracatçı, müracaatında EUR.1 dolaşım sertifikasının ait olduğu ürünlerin ihracat yer ve tarihini ve talebinin gerekçelerini belirtmek zorundadır.
3. Gümrük idareleri, ancak ihracatçının müracaatındaki bilgilerin müteakbil dosya ile uyumlu olduğunu doğruladıktan sonra, sonradan EUR.1 dolaşım sertifikası düzenleyebilirler.
4. Sonradan verilen EUR.1 dolaşım sertifikaları, aşağıdaki ibarelerden birini taşımalıdır:

"SONRADAN VERİLMİŞTİR"  
"ИЗДАДЕН В ПОСЛЕДСТВІЕ"  
"ISSUED RETROSPECTIVELY"  
"DELIVRE A POSTERIORI"  
"NACHTRAGLICH AUSGESTELLT"

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



5. Paragraf 4'te belirtilen ibare, EUR.1 dolaşım sertifikasının "Gözlemler" kutusuna konulur.

### Madde 19

#### İkinci nüsha EUR 1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi

1. EUR.1 dolaşım sertifikasının çalınması, kaybolması veya hasar görmesi halinde ihracatçı, belgeyi düzenleyen gümrük idaresine, elindeki ihracat belgelerine dayanarak ikinci bir nüsha tanzim etmesi için müracaat edebilir.
2. Bu şekilde düzenlenen ikinci nüsha, aşağıdaki ibarelerden birini taşımalıdır:  
"İKİNCİ NÜSHADIR"  
"ДУБЛИКАТ"  
"DUPLICATE"  
"DUPLICATA"  
"DUPLİKAT"
3. Paragraf 2'de belirtilen ibare, EUR.1 dolaşım sertifikasının "Gözlemler" kutusuna konulur.
4. Orijinal EUR.1 dolaşım sertifikasının veriliş tarihini taşıması gereken ikinci nüsha bu tarihten itibaren hüküm ifade eder.

### Madde 20

#### Önceden düzenlenmiş veya hazırlanmış bir menşe ispat belgesine istinaden EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi

Menşeli ürünler bir Taraf ülke gümrük idaresinin kontrolü altında iken, sözkonusu ürünlerin tamamı veya bir bölümünü Taraf ülkelerden biri içinde başka bir yere göndermek amacıyla, orijinal menşe ispat belgesinin bir veya daha fazla EUR.1 dolaşım sertifikası ile değiştirilmesi mümkündür. Değiştirilen EUR.1 dolaşım sertifikası/sertifikaları, ürünleri kontrolü altında bulunduran gümrük idaresi tarafından düzenlenir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



## Madde 21

### Fatura beyanında bulunma koşulları

1. Madde 16(1)(b)'de atıfta bulunulan fatura beyanı,

(a) Madde 22 anlamında bir onaylanmış ihracatçı tarafından; veya

(b) toplam kıymeti 6000 ECU'yu geçmeyen menşeli ürünler ihtiva eden ve bir veya daha fazla paketten oluşan bir sevkiyat için, herhangi bir ihracatçı tarafından;

hazırlanabilir.

2. Fatura beyanı, sözkonusu ürünlerin Taraf ülkelerden veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olarak kabulü ve bu Protokolün diğer koşullarının sağlanması halinde hazırlanabilir.

3. Fatura beyanında bulunan ihracatçı, ihracatçı ülkenin gümrük idaresinin talebi üzerine, sözkonusu eşyanın menşe statüsü ile işbu Protokolün diğer koşulların yerine getirilmiş olduğunu tevsik eden tüm ilgili vesai her an ibraz etmeye hazırlıklı olur.

4. Fatura beyanı, ihracatçı tarafından, metni Ek IV'te verilen ve aynı Ekteki lisanlardan birinde ihracatçı ülkenin iç mevzuat hükümleriyle uyumlu olarak fatura, teslimat notu veya başka bir ticari belge üzerine daktilo edilmesi, damgalanması veya basılmasıyla hazırlanır. Eğer beyan el yazısı ile yapılırsa, matbaa harfleriyle ve mürekkeple yazılır.

5. Fatura beyanları, ihracatçının kendi el yazısı ile atacağı orijinal imzasını ihtiva etmelidir. Ancak, Madde 22 anlamında onaylanmış ihracatçıdan, kendi adıyla hazırlanmış herhangi bir fatura beyanının kendi el yazısıyla imzalanmış addedilerek tüm sorumluluğunu üzerine aldığına dair yazılı bir taahhünameyi ihracatçı ülkenin gümrük idaresine vermiş olması koşuluyla, bu beyanı imzalama şartı aranmaz.

6. Bir fatura beyanı, ihracatçı tarafından ait olduğu ürünlerin ihracatı sırasında veya ait olduğu ürünlerin ithalatından itibaren iki yıl içinde ithalatçı ülkede ibrazı koşuluyla, ihracattan sonra hazırlanabilir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



## Madde 22

### Onaylanmış ihracatçı

1. İhracatçı ülkenin gümrük idaresi, bu Anlaşma kapsamındaki ürünlerin sık aralıklarla sevkiyatını yapmakta olan herhangi bir ihracatçıyı, sözkonusu ürünlerin kıymetine bakılmaksızın fatura beyanında bulunabilmesi konusunda yetkili kılabilir. Böyle bir yetki talebinde bulunan ihracatçı. ürünlerin menşe statüsü ile bu Protokolün diğer koşullarının yerine getirildiğini doğrulamak üzere gümrük idarelerine tatmin edici her türlü gerekli garantiyi vermek mecburiyetindedir.
2. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçı statüsünü, kendisinin uygun görecekları herhangi bir şarta bağlı olarak verebilirler.
3. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçıya, fatura beyanında yer almak üzere, bir gümrük onay numarası verir.
4. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçının bu yetki kullanımını takip eder.
5. Gümrük idaresi vermiş olduğu yetkiyi herhangi bir anda geri alabilir. Onaylanmış ihracatçı Paragraf 1'de belirtilen garantiyi artık vermez, Paragraf 2'de belirtilen şartları yerine getirmez veya yetkiyi doğru olmayan bir şekilde kullanırsa, gümrük idaresi bu tasarrufta bulunur.

## Madde 23

### Menşe ispat belgesinin geçerliliği

1. Bir menşe ispat belgesi, ihracatçı ülkede düzenleniş tarihinden itibaren dört ay geçerli olur ve bu süre zarfında ithalatçı ülkenin gümrük idarelerine ibraz edilmek zorundadır.
2. Paragraf 1'de belirtilen son ibraz tarihinden sonra ithalatçı ülkenin gümrük idaresine ibraz edilen menşe ispat belgeleri, bu belgelerin belirlenmiş son tarihe kadar ibraz edilememesinin istisnai durumlardan kaynaklanması halinde tercihli muamele uygulanmak üzere kabul edilebilir.
3. Diğer geç ibraz hallerinde ithalatçı ülkenin gümrük idaresi, ürünlerin belirtilen son tarihten önce sunulmuş olması kaydıyla menşe ispat belgelerini kabul edebilir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



## Madde 24

### Menşe ispat belgesinin ibrazı

Menşe ispat belgeleri, ithalatçı ülkedeki usullere uygun olarak bu Taraf ülkenin gümrük idaresine ibraz edilir. Anılan idare, menşe ispat belgesinin çevirisini. ve ayrıca, ürünlerin bu Anlaşma'nın uygulanmasının gerektirdiği koşulları sağladığına ilişkin ithalatçının beyanı ile birlikte ithalat beyannamesini de talep edebilir.

## Madde 25

### Parçalar halinde ithalat

İthalatçının talebi üzerine ve ithalatçı ülkenin gümrük idaresince belirlenen şartlara binaen, Armonize Sistem'in 2(a) genel kuralı anlamındaki birleştirilmemiş veya monte edilmemiş halde olan ve Armonize Sistem'in XVI ve XVII. Bölümlerinde veya 7308 ve 9406 No.'lu pozisyonlarda yer alan ürünlerin. parçalar halinde ithal edilmesi halinde, bu tür ürünler için tek bir menşe ispat belgesi, ilk parçanın ithalatı sırasında gümrük idaresine ibraz edilir.

## Madde 26

### Menşe ispat belgesinden muafiyet

1. Gerçek kişilerden gerçek kişilere küçük paketler halinde gönderilen veya yolcunun zati eşyasını oluşturan ürünler, ticari amaçlarla ithal edilmemişlerse ve işbu Protokolün şartlarına uydukları beyan edilirse ve böyle bir beyanın doğruluğundan şüphe edilmiyorsa, menşe ispat belgesinin ibrazına gerek olmaksızın menşeli olarak kabul edilirler. Posta ile gönderilen ürünler için bu beyan, C2/CP3 gümrük beyannamesi üzerinde veya bu belgeye eklenen bir kağıt üzerinde yapılabilir.
2. Arızî olarak yapılan ve yalnızca alıcıların veya yolcuların veya bunların ailesinin kişisel kullanımına yönelik ürünlerin ithalatı, ürünlerin cinsinden ve miktarından ticari amaç güdülmeyeceği aşıkarsa ticari amaçlı ithalat olarak kabul edilmez.
3. Ayrıca, ürünlerin toplam kıymeti küçük paketler için 500 ECU veya yolcunun zati eşyasını oluşturan ürünler için 1200 ECU'yü aşmamalıdır.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



## Madde 27

### Destekleyici belgeler

Madde 17(3) ve 21(3)'de belirtilen, bir EUR.1 dolaşım sertifikası veya fatura beyanı kapsamındaki ürünlerin Taraf ülkelerden veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olduğunu ve işbu Protokol'ün diğer koşullarını yerine getirdiğini tevsik etmek amacıyla kullanılan belgeler, diğerlerinin yanında aşağıda belirtilenleri de içerebilir:

- (a) ihracatçı veya tedarikçi tarafından, sözkonusu eşyanın elde edilmesi için gerçekleştirilen işlemleri belgeleyici nitelikte, örneğin hesaplarında veya iç muhasebesinde yer alan doğrudan deliller;
- (b) Taraf ülkelerden birinde düzenlenmiş veya hazırlanmış, imalatta kullanılan maddelerin menşe statüsünü tevsik eden, iç mevzuat uyarınca kullanılan belgeler;
- (c) Taraf ülkelerden birinde düzenlenmiş veya hazırlanmış, Taraf ülkelerden birinde maddeler üzerinde yapılan işçilik veya işlemi tevsik eden, iç mevzuat uyarınca kullanılan belgeler;
- (d) Taraf ülkelerden birinde işbu Protokol uyarınca veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden birinde işbu Protokol'deki kurallarla aynı menşe kurallarına göre düzenlenmiş veya hazırlanmış olan, kullanılmış maddelerin menşe statüsünü tevsik eden EUR.1 dolaşım sertifikaları veya fatura beyanları.

## Madde 28

### Menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafazası

1. EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi için müracaatta bulunan ihracatçı, Madde 17(3)'te belirtilen vesaiki en az üç yıl muhafaza eder.
2. Fatura beyanında bulunan ihracatçı, işbu beyanın bir nüshasını ve Madde 21(3)'te belirtilen vesaiki en az üç yıl muhafaza eder.
3. İhracatçı ülkenin EUR.1 dolaşım sertifikası düzenleyen gümrük idaresi, Madde 17(2)'de belirtilen müracaat formunu en az üç yıl muhafaza eder.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



4. İthalatçı ülkenin gümrük idaresi, kendisine ibraz edilen EUR.1 dolaşım sertifikaları ve fatura beyanlarını en az üç yıl muhafaza eder.

### Madde 29

#### Farklılıklar ve şekli hatalar

1. Menşe ispat belgesi üzerindeki ibareler ile ürünlerin ithalat işlemlerini yerine getirmek amacıyla gümrük idarelerine ibraz edilen belgeler üzerindeki ibareler arasında bulunabilecek küçük tutarsızlıklar, sunulan ürünlere karşılık geldiğinin usulünce tespit edilmesi kaydıyla, menşe ispat belgesini kendiliğinden geçersiz kılmaz.
2. Menşe ispat belgesi üzerindeki ifadelerin doğruluğu üzerinde şüphe yaratması sözkonusu olmayan, daktilo hatası gibi bariz şekli hatalar, menşe ispat belgesinin reddedilmesini gerektirmez.

### Madde 30

#### ECU cinsinden ifade edilen tutarlar

1. ECU ile ifade edilen tutarların ihracatçı ülkenin ulusal parası cinsinden eşdeğer tutarı, ihracatçı ülke tarafından tespit edilir ve ithalatçı ülkeye bildirilir.
2. Eğer tutarlar, ithalatçı ülke tarafından tespit olunmuş olan mütekabil tutarları geçiyorsa, ithalatçı ülke bu tutarları, ürünlerin ihracatçı ülkenin parası cinsinden fatura edilmiş olması halinde kabul edecektir. Eğer ürünler Madde 4'te belirtilen diğer bir ülkenin parası cinsinden faturalandırılmışsa, ithalatçı ülke ilgili ülke tarafından bildirilmiş olan tutara itibar eder.
3. Herhangi bir ulusal para cinsinden kullanılacak olan tutarlar, Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten önceki yılın Ekim ayının ilk iş günü itibariyle ECU cinsinden ifade olunan tutarların o ulusal para cinsinden eşdeğeri olur.
4. ECU cinsinden ifade edilmiş tutarlar ile bunların Taraf ülkelerin ulusal paraları cinsinden eşdeğerleri, Taraf ülkelerden birinin talebi üzerine Ortak Komite tarafından gözden geçirilir. Bu gözden geçirme esnasında Ortak Komite'nin, herhangi bir ulusal para için kullanılacak tutarlarda azalma olmamasını sağlar ve ayrıca sözkonusu limitlerin etkilerinin reel olarak muhafaza edilmesinin arzu edilip edilmediğini değerlendirir. Bu amaçla Komite, ECU cinsinden ifade edilen tutarların değiştirilmesine karar verebilir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



## BAŞLIK VI

### İDARİ İŞBİRLİĞİ DÜZENLEMELERİ

#### Madde 31

##### Karşılıklı yardım

1. Taraf ülkelerin gümrük idareleri birbirlerine, kendi gümrük idarelerinde EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesinde kullanılan mühürlerin örnek baskılarını ve EUR.1 dolaşım sertifikalarının ve fatura beyanlarının sonradan kontrolünden sorumlu gümrük idarelerinin adreslerini sağlarlar.
2. Bu Protokolün düzgün uygulanmasını teminen, Taraf ülkeler, yetkili gümrük idareleri vasıtasıyla, birbirlerine EUR.1 dolaşım sertifikaları veya fatura beyanlarının geçerliliklerinin ve bu vesakte yer alan bilgilerin doğruluğunun kontrolünde yardımcı olurlar.

#### Madde 32

##### Menşe ispat belgelerinin kontrolü

1. Menşe ispat belgelerinin sonradan kontrolü, sondaj usulü ile veya ithalatçı ülke gümrük idarelerinin bu belgelerin geçerliliğine, sözkonusu ürünlerin menşe statüsüne veya işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirilişine ilişkin makul şüpheleri olduğu her an yapılır.
2. Paragraf 1 hükümlerini yerine getirmek amacıyla, ithalatçı ülkenin gümrük idareleri, EUR.1 dolaşım sertifikası ve fatura ile, eğer ibraz edilmiş ise fatura beyanını, yahut bu vesaikin birer kopyasını, gerektiğinde araştırmanın gerekçelerini de belirterek ihracatçı ülkenin gümrük idarelerine geri gönderirler. Menşe ispat belgesinde yer alan bilgilerin doğru olmadığı kanaatini uyandıran elde edilmiş tüm belge ve bilgi, kontrol talebini desteklemek üzere gönderilir.
3. Kontrol, ihracatçı ülkenin gümrük idaresi tarafından yapılır. Bu amaçla, ihracatçı ülkenin gümrük idaresi, her türlü delil talep etme ve ihracatçının

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)





hesaplarını denetleme veya gerekli gördüğü diğer kontrolleri yapabilme yetkisine sahip olur.

4. Eğer ithalatçı ülkenin gümrük idaresi, kontrol sonucunun beklenmesi süresinde sözkonusu ürünlere tercihli muamele tanınmasını askıya almaya karar verirse, ürünlerin takdir edilen ihtiyari tedbirlere bağlı olarak serbest bırakılması ithalatçıya önerir.
5. Kontrol talebinde bulunan gümrük idareleri, bu kontrolün sonuçlarından mümkün olan en kısa zamanda haberdar edilir. Bu sonuçlar, belgelerin gerçek olup olmadığını, sözkonusu ürünlerin Taraf ülkelerden veya Madde 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olarak kabul edilip edilemeyeceğini ve işbu Protokolün diğer koşullarına uyup uymadıklarını açıkça belirtmelidir.
6. Makul şüphe olması halinde, kontrol talebine on ay içinde cevap alınmaz veya cevap sözkonusu belgenin gerçekliğinin veya ürünlerin gerçek menşenin tespitine imkan verecek ölçüde yeterli bilgi içermiyorsa, talepte bulunan gümrük idaresi, istisnai durumlar haricinde, tercih tanınmasını reddeder.

### Madde 33

#### Anlaşmazlıkların çözümü

Madde 32'deki kontrol usulleriyle ilgili olarak, kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi ile bu kontrolün yapılmasından sorumlu gümrük idaresi arasında çözümlenemeyen bir anlaşmazlığın veya işbu Protokolün yorumlanmasına ilişkin bir soru hasıl olması halinde, gümrük idareleri durumu Ortak Komite'ye arz eder.

İthalatçı ile, ithalatçı ülkenin gümrük idaresi arasında çıkabilecek her türlü anlaşmazlık, adı geçen Taraf'ın mevzuatı çerçevesinde çözülür.

### Madde 34

#### Cezalar

Ürünler için tercihli muamele hakkı elde etmek amacıyla, yanlış bilgi içeren bir belgeyi hazırlayan veya hazırlattıran şahıslara ceza uygulanır.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



## Madde 35

### Serbest Bölgeler

1. Taraf ülkeler, nakliye esnasında, kendi ülkesinde bulunan bir serbest bölgeyi kullanan, bir menşe ispat belgesi kapsamında ticarete konu ürünlerin başka ürünlerle değiştirilmelerini veya bozulmalarını önleyici normal işlemler dışındaki herhangi bir işleme tabi tutulmalarının temini konusundaki bütün tedbirleri alırlar.
2. Paragraf 1 hükümlerine istisna olarak, Taraf ülkelerden biri menşeli ürünler bir menşe ispat belgesi kapsamında bir serbest bölgeye ithal olunur ve bir işleme veya muameleden geçirilirse, ilgili idare, uygulanan işlem veya muamelenin işbu Protokol hükümlerine uygun olması koşuluyla, ihracatçının talebi üzerine yeni bir EUR.1 dolaşım sertifikası düzenler.

## BAŞLIK VII

### SON HÜKÜMLER

## Madde 36

### Gümrük ve Menşe Konuları Alt Komitesi

Ortak Komite'ye bağlı, görevlerinin ifasında yardımcı olmak ve uzmanlar arasında işleyen sürekli bir iletişim ve danışma sağlamak için gümrük ve menşe konularında bir Alt Komite oluşturulur.

Bu Alt Komite her iki Taraf'ın gümrük ve menşe konularıyla ilgili hususlardan sorumlu uzmanlardan oluşur.

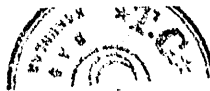
## Madde 37

### Protokolde yapılacak değişiklikler

Ortak Komite, işbu Protokol hükümlerinde değişiklik yapmaya karar verebilir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



### Madde 38

#### Transit haldeki veya antrepodaki eşya

Bu Protokol hükümlerine uygun olan ve bu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte transit halinde olan ya da Taraf ülkelerin birinde antrepolarda veya serbest bölgelerde geçici depolanan eşyaya, ithalatçı Tarafın gümrük idaresine sözkonusu tarihten itibaren dört ay içinde, eşyanın doğrudan nakledilmiş olduğunu gösteren belgelerle beraber ihracatçı Tarafın yetkili idaresince sonradan verilmiş bir EUR.1 sertifikasının sunulması kaydıyla, Anlaşma hükümleri tatbik edilebilir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



EK I

**PROTOKOL B EK II'DE YER ALAN LİSTE İÇİN GİRİŞ NOTLARI**

**Not 1:**

Liste, tüm ürünlerin bu Protokol'ün 6. maddesi çerçevesinde yeterli düzeyde işlem ve işçilik görmüş olarak kabul edilmeleri için gerekli şartları düzenler.

**Not 2:**

- 2.1. Listenin ilk iki sütunu elde edilen ürünü tanımlamaktadır. 1. sütun Armonize Sistem'de kullanılan tarife pozisyon numarası ya da fasıl numarasını, 2. sütun ise bu sistemde kullanılan tarife pozisyonu ya da fasıl kapsamındaki eşyaların tanımını vermektedir. İlk iki sütuna yapılan her bir giriş için 3. veya 4. sütunda bir kural belirtilmiştir. Bazı hallerde 1. sütundaki girişin önüne 'y' ibaresi konulması, 3. veya 4. sütundaki kuralın sadece, pozisyonun 2. sütunda tanımlanan o kısmına uygulanacağı anlamına gelmektedir.
- 2.2. 1. sütunda bir çok pozisyon numarasının bir arada gruplandırılmış olması veya bir fasıl numarasının verilmesi ve dolayısıyla 2. sütundaki ürün tanımlarının genel ifadelerle verilmiş olduğu hallerde, 3. veya 4. sütundaki bitişik kural, Armonize Sistem'de bir fasılın tarife pozisyonlarında, veya 1. sütunda gruplandırılmış pozisyonlardan herhangi birisinde sınıflandırılan ürünlerin hepsine uygulanır.
- 2.3. Listede bir tarife pozisyonunda yer alan farklı ürünlerin farklı kurallara tabi olması halinde, her bir bent, 3. veya 4. sütundaki bitişik kurala tabi tarife pozisyonunun ilgili kısmının tanımını içerir.
- 2.4. İlk iki sütundaki herhangi bir kalem için, 3. ve 4. sütunların her ikisinde de bir kural belirlenmiş ise, ihracatçı, sütun 3 veya sütun 4'te yer alan kurallardan herhangi birisini uygulamayı, bir alternatif olarak tercih edebilir. 4. sütunda hiçbir menşee kuralı verilmemiş ise, 3. sütunda yer alan kuralın uygulanması gerekir.

**Not 3:**

- 3.1. Başka bir ürünün imalatında kullanılan menşee statüsü kazanmış ürünlere ilişkin bu Protokol'ün 6. maddesinde yer alan şartlar, menşee statüsünün bu ürünlerin kullanıldığı fabrikada veya Taraflardaki başka bir fabrikada kazanılıp kazanılmadığına bakılmaksızın uygulanır.



Örneğin:

8407 pozisyonundaki bir motor, ki kural kullanılacak menşeli olmayan girdilerin kıymetinin fabrika-çıkış fiyatının % 40'ını aşmayacağını belirtir. y.7224 pozisyonundaki "dövme suretiyle kabaca şekillendirilmiş diğer çelik alaşımları" ile yapılır.

Eğer bu dövme işlemi bir Tarafta menşeli olmayan külçelerden yapılmış ise. listede y.7224 pozisyonu için verilen kural gereğince bu işlem menşe statüsüne sahiptir. Bu takdirde aynı fabrikada veya başka bir fabrikada üretilip üretilmediğine bakılmaksızın, dövme, motorun kıymet hesaplamasında menşeli sayılır. Yani, kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymetleri toplamı alınırken, menşeli olmayan külçenin kıymeti hesaba katılmaz.

- 3.2. Listedeki kural gerekli asgari işçilik veya işlem miktarını gösterir ve daha fazla işçilik ve işlem de menşe statüsü verir; aksine daha az işçilik ve işlem menşe statüsü veremez. Bu nedenle, bir kural belirli bir imalat aşamasında menşeli olmayan girdi kullanılabilceğini belirtirse, bu tür girdinin daha önceki bir imalat aşamasında kullanılması mümkün, daha sonraki aşamasında ise mümkün değildir.
- 3.3. Not 3.2'deki kural saklı kalmak üzere, bir kural "herhangi bir pozisyondaki girdiler" in kullanılabilceğini belirtiyorsa, ürün ile aynı pozisyonda yer alan girdiler de, kuralın içerebileceği bazı özel kısıtlamalar da dikkate alınmak koşuluyla kullanılabilir. Bununla birlikte, "... pozisyondaki diğer girdiler de dahil olmak üzere, herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat" ifadesi. sadece ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan ancak listenin 2. sütununda yer alan ürün tanımından farklı tanımlarda olan ürünlerin kullanılabilceği anlamına gelir.
- 3.4. Listedeki bir kural bir ürünün birden fazla girdiden imal edilebileceğini ifade ettiğinde, bu, herhangi bir veya birden çok girdinin kullanılabilceği anlamına gelir. Tamamının kullanılmasını gerektirmez.

Örneğin;

52.08 ila 5212 tarife pozisyonundaki mensucat için kural, tabii liflerin kullanılabilceğini ve diğer girdiler arasında kimyasal girdilerin de kullanılabilceğini ifade eder. Bu her ikisinin de kullanılması gerektiği anlamına gelmez; biri, diğeri veya ikisi birden kullanılabilir.

- 3.5. Listedeki bir kural bir ürünün belli bir girdiden imal edilmesi gerektiğini ifade ederse, açıktır ki bu şart kendi doğası gereği kuralı karşılamayan başka



girdilerin kullanılmasını engellemez. (dokumaya ilişkin maddelere ilişkin aşağıdaki Not 6.2'ye de bakınız).

Örneğin;

1904 pozisyonundaki müstahzar gıda için hububat ve bunların türevlerinin kullanılmasını hariç tutan kural, hububattan üretilmemiş mineral tuzların, kimyasal girdilerin veya diğer katkıların kullanılmasını engellemez.

Ancak bu kural, listede gösterilen belirli bir girdiden üretilmemesine rağmen aynı özellikte olan ve önceki bir imalat safhasında bulunan bir maddeden üretilen ürünlere uygulanmaz.

Örneğin:

y Fasil 62'deki, dokunmamış girdilerden mamul bir giyim eşyası söz konusu olduğunda, bu eşya grubu için sadece menşeli olmayan ipliğin kullanımına müsaade ediliyorsa, -dokunmamış kumaşların normal olarak iplikten üretilmemesine rağmen- dokunmamış kumaştan başlanması mümkün değildir. Böyle durumlarda, başlangıç girdisinin normal olarak iplikten önceki bir safhada - yani lif safhasında- olması gerekir.

- 3.6. Listedeki kuralda kullanılacak menşeli olmayan girdilerin maksimum kıymeti için iki yüzde oranı verilmiş ise, bu yüzdeler birbirine eklenemez. Diğer bir deyişle, kullanılan menşeli olmayan girdilerin toplam kıymeti verilen yüzde oranlarının en yüksek olanını aşamaz. Ayrıca, her bir yüzde oranı ilgili olduğu girdiye uygulanırken aşılmamalıdır.

**Not 4:**

- 4.1. Listede "tabii lifler" kavramı suni ve sentetik liflerden başka liflere atıfta bulunmak üzere kullanılmıştır. Bu eğirme işleminin başlamasından önceki -döküntüler dahil- aşamalarla sınırlıdır ve aksi belirtilmedikçe karde edilmiş, taranmış veya başka türlü işleme tabi tutulmuş ancak eğirilmemiş lifleri kapsar.
- 4.2. "Tabii lifler" kavramı at kılı (0503), ipek (5002 ve 5003), yün lifler ve ince veya kaba hayvan kılları (5101 ila 5105), pamuk lifleri (5201 ila 5203) ve diğer bitkisel lifleri (5301 ila 5305) ihtiva eder.
- 4.3. "Tekstil hamuru", "kimyasal girdiler" ve "kağıt yapımına mahsus girdiler" kavramları listede 50 ila 63. Fasıllarda sınıflandırılmayan sunî, sentetik ve kağıt lifleri veya iplikleri imalinde kullanılabilen girdileri tanımlamak üzere kullanılmıştır.



- 4.4. "Sentetik ve suni devamsız lifler" kavramı listede 5501 ile 5507 pozisyonlardaki sentetik veya sunî filament demetler, devamsız lifler veya döküntülere atfen kullanılmıştır.

**Not 5:**

- 5.1. Listedeki veri bir ürün için bu nota atıfta bulunulduğunda, 3. sütunda belirtilen şartlar, imalatta kullanılan tüm temel dokumaya elverişli girdilerin toplam ağırlığının hep birlikte % 10 veya daha azını oluşturan temel dokumaya elverişli girdilere uygulanmaz (aşağıdaki Not 5.3 ve 5.4'e de bakınız).
- 5.2. Bununla birlikte, Not 5.1'de bahsedilen bu tolerans yalnızca iki veya daha fazla temel dokumaya elverişli girdiden yapılmış karışık ürünlere uygulanabilir.

Aşağıdakiler temel dokumaya elverişli girdilerdir.

- ipek,
- yün,
- kaba hayvan kılı,
- ince hayvan kılı,
- at kılı,
- pamuk,
- kağıt yapımına mahsus girdiler ve kağıt,
- keten,
- kenevir,
- jüt ve bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli diğer lifleri,
- sisal ve agave türlerinin dokumaya elverişli lifleri,
- hindistan cevizi, abaka, rami ve dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler.
- sentetik filamentler,
- sunî filamentler,
- polipropilenden sentetik devamsız lifler,
- poliesterden sentetik devamsız lifler,
- poliamidden sentetik devamsız lifler,
- poliakrilonitrilden sentetik devamsız lifler,
- poliimidden sentetik devamsız lifler,
- politetraflüoroetilenden sentetik devamsız lifler,
- polifenilen sülfitten sentetik devamsız lifler,
- polivinil klorürden sentetik devamsız lifler,
- diğer sentetik devamsız lifler,
- viskozdan suni ve sentetik devamsız lifler,
- diğer suni devamsız lifler,
- gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir polieter parçalı (segmentli) poliüretandan (segmente edilmiş) mamul iplik,



- gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir poliester parçalı (segmentli) poliüretandan (segmente edilmiş) mamul iplik,
- önemli bir kısmı alüminyum yapraklardan veya alüminyum tozuyla kaplanmış olsun olmasın plastik filmden oluşan şeritlerle birleştirilmiş 5605 pozisyonunda yer alan ürünler (metalize iplikler) (genişliği 5mm'yi geçmeyen, iki plastik film arasında renkli veya renksiz bir yapıstırıcı vasıtasıyla sıkıştırılmış olanlar)
- 5605 pozisyonunda yer alan diğer ürünler.

Örneğin;

5203 pozisyonundaki pamuk lifleri ve 5506 pozisyonundaki sentetik devamsız liflerden imal edilmiş 5205 pozisyonundaki bir iplik karışık bir ipliklidir. Bu yüzden, menşe kurallarını karşılamayan menşeli olmayan sentetik devamsız lifler (bunların kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan imal edilmesi gerekmektedir), ipliğin ağırlığının en çok % 10'una kadar kullanılabilir.

Örneğin;

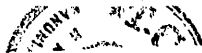
5107 pozisyonundaki yün ipliği ve 5509 pozisyonundaki sentetik devamsız liflerden mamul iplikten imal edilmiş 5112 pozisyonundaki bir yünlü mensucat karışık bir mensucattır. Bu yüzden menşe kurallarını karşılamayan menşeli olmayan sentetik iplik (bunların kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imali gerekmektedir) veya yün iplik (bunların karde edilmemiş, taranmamış veya başka bir şekilde eğirmeye hazırlanmamış tabii liflerden imali gerekmektedir) veya her ikisinin karışımı, mensucatin ağırlığının en çok % 10'una kadar kullanılabilir.

Örneğin;

5205 pozisyonundaki pamuk ipliğinden ve 5210 pozisyonundaki pamuklu mensucattan imal edilmiş, 5802 pozisyonundaki bir tuftedilmiş mensucat. eğer pamuklu mensucat, iki farklı pozisyonda yer alan ipliklerden imal edilmiş bir karışık mensucat ise veya kullanılan pamuk iplikleri bir karışım ise, bir karışık üründür.

Örneğin;

Eğer sözkonusu tuftedilmiş mensucat, 5205 pozisyonundaki pamuk ipliğinden veya 5407 pozisyonundaki sentetik mensucattan imal edilmiş ise. bu takdirde açıktır ki, kullanılan iplikler iki ayrı temel dokumaya elverişli girdidir ve aynı şekilde tuftedilmiş mensucat bir karışık üründür.





Örneğin;

Tufteleri hem suni ipliklerden hem de pamuk ipliğinden birlikte imal edilmiş olan jüt mesnetli bir halı, üç temel dokumaya elverişli girdi kullanıldığı için bir karışık üründür. Bu nedenle, kuralın izin verdiğinden daha sonraki bir imalat aşamasında kullanılan menşeli olmayan girdiler, toplam ağırlıkları halı içindeki dokumaya elverişli girdilerin ağırlığının % 10'unu aşmadığı takdirde kullanılabilirler. Böylece, jüt mesnet ve/veya suni iplikler, ağırlık koşuluna uyulmak suretiyle, imalatın sözkonusu aşamasında ithal edilebilirler.

- 5.3. "Gipe edilmiş olsun veya olmasın bükülebilir polieter parçaları (segment) içeren poliüretandan (segmente edilmiş) imal edilmiş iplik" ihtiva eden ürünlerde bu tolerans sözkonusu iplik için % 20'dir.
- 5.4. "Aluminyum yaprak veya aluminyum tozu ile kaplanmış olsun veya olmasın plastik film" esaslı şerit ihtiva eden, 5 mm.'yi geçmeyen genişlikte, bir yapıştırıcı ile iki plastik film arasına sıkıştırılmış" ürünlerde bu tolerans sözkonusu şerit için % 30'dur.

Not 6:

- 6.1. Listede bu giriş notuna atıfta bulunan bir dipnot ile işaretlenmiş tekstil ürünlerinde, sözkonusu mamul ürünler için 3 nolu sütunda belirlenen kuralları karşılamayan astar ve iç astarlar haricindeki tekstil girdileri, mamulünkinden başka bir pozisyonda yer almaları ve toplam kıymetlerinin mamulün fabrika çıkışı fiyatının % 8'ini aşmaması kaydıyla, kullanılabilirler.
- 6.2. Not 6.3'ün hükümlerine hael getirmeksizin 50 ila 63. Fasıllar arasında yer almayan girdiler, dokumaya elverişli madde ihtiva etsinler veya etmesinler, serbestçe kullanılabilirler.

Örneğin;

Listedeki bir kural örneğin pantolon gibi belli bir tekstil eşyası için iplik kullanılması gerektiğini belirtiyorsa, bu kural, örneğin düğme gibi metal eşyaların -düğmeler 50 ila 63. Fasıllar arasında yer almadığından-kullanılmasını engellemez. Aynı nedenle, fermuarların, normal olarak dokumaya elverişli madde ihtiva etmelerine rağmen, kullanılmasına mani teşkil etmez.

- 6.3. Bir yüzde kuralı uygulandığında, kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymeti hesaplanırken 50 ila 63. Fasıllarda yer almayan girdilerin kıymetlerinin de hesaba dahil edilmesi gerekir.



**Not 7:**

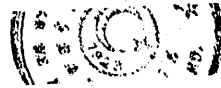
7.1. y 2707, 2713 ila 2715, y 2901, y 2902 ve y 3403 no.lu pozisyonlar bahis konusu olduğunda "özel işlemler", aşağıdakilerdir:

- (a) vakumla damıtma;
- (b) daha ileri fraksiyonlara ayırma işlemiyle yeniden damıtma
- (c) patlayıcılık verme (cracking);
- (d) yeniden şekillendirme (reforming);
- (e) seçici çözücüler vasıtasıyla ekstraksiyon;
- (f) aşağıdaki operasyonların hepsini içeren işlem: konsantre sülfirik asitle veya oleumla ya da sülfirik anhidritle işlem görme, alkali ajanlarla nötralizasyon, kendi yapısı itibariyle aktif olan toprakla, aktifleştirilmiş toprakla, aktif karbon veya boksitle arıtma ve dekolaryasyon (rengini giderme);
- (g) polimerizasyon;
- (h) alkilasyon;
- (i) izomerleştirme;

7.2. 2710, 2711 ve 2712 no.lu pozisyonlar bahis konusu olduğunda "özel işlemler", aşağıdakilerdir:

- (a) vakumla damıtma;
- (b) daha ileri fraksiyonlara ayırma işlemiyle yeniden damıtma
- (c) patlayıcılık verme (cracking);
- (d) yeniden şekillendirme (reforming);
- (e) seçici çözücüler vasıtasıyla ekstraksiyon;

<sup>1</sup> Kombine nomanklatürün 27. Faslındaki Ek Açıklayıcı Not 4(b)'ye bakınız



- (f) aşağıdaki operasyonların hepsini içeren işlem: konsantre sülfirik asitle veya oleumla ya da sülfürik anhidritle işlem görme, alkali ajanlarla nötralizasyon, kendi yapısı itibariyle aktif olan toprakla, aktifleştirilmiş toprakla, aktif karbon veya boksitle arıtma ve dekolarasyon (rengini giderme);
- (g) polimerizasyon;
- (h) alkilasyon;
- (i) izomerleştirme;
- (j) sadece y 2710 pozisyonuna dahil ağır yağlar açısından hidrojenle yapılan, işleme tabi tutulan ürünlerin kükürt muhtevasının asgari % 85 azalması ile sonuçlanan kükürt-giderme (ASTM D 1266-59 T metodu);
- (k) sadece 2710 pozisyonuna dahil ürünler açısından filtrelemeden gayri bir işlemle parafin giderme;
- (l) sadece y 2710 pozisyonuna dahil ağır yağlar açısından hidrojenin bir kimyasal reaksiyonda aktif bir element olarak yer aldığı, kükürt gidermenin dışında bir amaçla gerçekleştirilen, 20 bar'dan daha yüksek basınçta ve 250<sup>0</sup>C'den daha yüksek sıcaklıkta, katalizör kullanılarak hidrojen ile muamele. Bununla beraber, y 2710 pozisyonunda yer alan yağlama yağlarının, daha özel olarak renk ve istikrarı iyileştirmek üzere, hidrojenle daha ileri muamelesi (yani hidrofinisaj ve renk giderme), özel işlem olarak kabul edilmeyecektir.
- (m) sadece y 2710 pozisyonuna dahil fuel-oiller açısından bu ürünlerin, fireler dahil hacimce % 30'undan daha azının 300<sup>0</sup>C'de ASTM D 86 metoduyla damıtılması şartıyla, atmosferde damıtma;
- (n) sadece y 2710 pozisyonuna dahil, gaz yağları ve fuel-oiller'den gayri ağır yağlar açısından yüksek frekanslı elektrik fırça deşarjı vasıtasıyla muamele.

7.3. y 2707, 2713 ila 2715, y 2901, y 2902 ve y 3403 pozisyonları açısından, temizleme, dekantasyon, tuz giderme, su ile ayırma, filtreleme, renklendirme, işaretleme, kükürt muhtevalı ürünlerin karıştırılması sonucunda bir kükürt muhtevası elde etme, bu operasyonların veya benzeri operasyonların herhangi bir kombinasyonu, menşee kazandırmaz.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



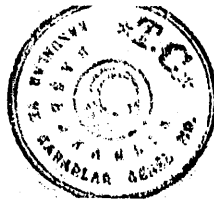
**PROTOKOL B  
EK II**

**İMAL EDİLEN ÜRÜNÜN MENŞE STATÜSÜ KAZANABİLMESİ  
İÇİN MENŞELİ OLMAYAN GİRDİLERE  
UYGULANMASI GEREKLİ İŞÇİLİK VEYA İŞLEMLER LİSTESİ**

**Listede belirtilen ürünlerin tamamı Anlaşma kapsamında olmayabilir.  
Bundan dolayı, Anlaşma'nın diğer bölümlerine başvurulması gereklidir.**

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı : 734)



AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanarak menşe statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)

Fasıl 01	Canlı hayvanlar	Kullanılan Fasıl 1'de yer alan hayvanlar tamamıyla elde edilmiş olmalıdır	
Fasıl 02	Etlere ve yenilen sakatat	Kullanılan Fasıl 1 ve 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
Fasıl 03	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
y Fasıl 04	Süt ürünleri; kuş ve kütmes hayvanlarının yumurtaları; tabii bal; tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan yenilebilir hayvansal ürünler  aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasıl 4'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
0403	Yayıkaltı süt, pıhtılaşmış süt ve krema, yoğurt, kefir ve diğer fermente edilmiş veya asitliği artırılmış süt ve krema (konsantre edilmiş olsun olmasın, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın veya aroma veya ilave meyva, sert kabuklu meyva veya kakao içersin içermesin)	- Kullanılan Fasıl 4'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. - Ananas, küçük limon veya greyturtun suyu hariç olmak üzere, kullanılan 2009 pozisyonunda yer alan herhangi bir meyve suyunun o ülke menşeli olması gereken. - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen . imalat.	
y Fasıl 05	Tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan hayvansal menşeli ürünler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasıl 5'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
y 0502	Evcil domuz, yaban domuzu ve porsukların ince ve kalın kılları, hazırlanmış.	İnce ve kalın kılların temizlenmesi, dezenfekte edilmesi, ebatlarına göre ayrılması ve ditzeltilmesi	
Fasıl 06	Canlı ağaçlar ve diğer bitkiler; yumrular, kökler ve benzerleri; kesme çiçekler ve süs yaprakları	-Kullanılan Fasıl 6'da yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. -Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen . imalat.	
Fasıl 07	Yenilebilen sebzeler ve bazı kök ve yumrular	Kullanılan Fasıl 7'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
Fasıl 08	Yenilen meyvalar ve yenilen sert kabuklu meyvalar; turunçgillerin ve kavunların ve karpuzların kabukları	- Kullanılan meyveler ve sert kabuklu meyvelerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. -Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen . imalat.	



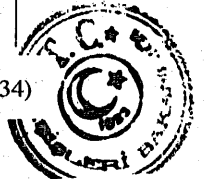
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
-----	-----	-----	------	-----

y Fasil 09	.Kahve, çay, Paraguay çayı ve baharat: aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasil 9'da yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gerekli imalat.	
0901	Kahve (kavrulmuş veya kafeini alınmış olsun olmasın): kahve kabuk ve kapçıkları: içinde herhangi bir oranda kahve bulunan kahve yerine kullanılan maddeler	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat	
0902	Çay. (aromalandırılmış olsun olmasın)	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat	
y 0910	Baharat karışımları	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat	
Fasil 10	Hububat	Kullanılan Fasil 10'da yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gerekli imalat.	
y Fasil 11	Değirmencilik ürünleri: malt; nişasta: inülin; buğday gluteni: aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan meyvaların, yenilen sebzelerin, hububatın ve 07.14 pozisyonundaki kök ve yumruların tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
y 1106	07.13 pozisyonunda yer alan kurutulmuş, kabukları alınmış baklagillerin unu ezmesi ve tozu	07.08 pozisyonunda yer alan baklagillerin değirmenden geçirilmesi ve kurutulması	
Fasil 12	Yağlı tohum ve meyvalar: muhtelif tane, tohum ve meyvalar; sanayiide ve tıpta kullanılan bitkiler; saman ve kaba yem	Kullanılan Fasil 12'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gerekli imalat.	
1301	Lak: tabii sakızlar, reçineler, sakız reçineler ve yağ reçineler (pelesenkler gibi)	Kullanılan 13.01 pozisyonundaki herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat.	
1302	Bitkisel özsu ve hülusalalar: pektik maddeler, pektinatlar ve pektatlar; agar- agar, bitkisel ürünlerden elde edilen yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddeler (tadil edilmiş olsun olmasın)  - Bitkisel ürünlerden elde edilen yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddeler (tadil edilmiş)  - Diğerleri	Tadil edilmemiş yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddelerden imalat  Kullanılan tüm girdilerinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %50' sini geçmeyen imalat	
Fasil 14	Örtülmeye elverişli bitkisel maddeler: tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan bitkisel ürünler	Kullanılan Fasil 14'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gerekli imalat.	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
-----	-----	-----	------	-----

y Fasil 15	Hayvansal veya bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların parçalanma ürünleri: hazır yemeklik katı yağlar: hayvansal veya bitkisel mumlar: aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
1501	Katı domuz yağı (eritilmiş domuz yağı 'lard' dahil ) ve kümes hayvanlarının katı yağları (0209 ve 1503 pozisyonundakiler hariç)  -kemiklerden veya artıklarından elde edilen yağlar  -diğerleri	0203, 0206 ve 0207 pozisyonlarında yer alanlar ile 0506 pozisyonunda yer alan kemikler hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat  0203 ve 0206 pozisyonlarında yer alan domuz etinden ve yenilebilen sakatatından veya 0207 pozisyonunda yer alan kümes hayvanlarının etinden ve yenilebilen sakatatından imalat		
1502	Sığır, koyun veya keçi yağları (1503 pozisyonunda yer alanlar hariç )  - Kemiklerden veya artıklardan elde edilen yağlar  - Diğerleri	0201, 0202, 0204 ve 0206 pozisyonlarında yer alanlar ile 0506 pozisyonunda yer alan kemikler hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat  Kullanılan Fasil 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
1504	Balıkların veya deniz memelilerinin katı ve sıvı yağları ve bunların fraksiyonları (rafine edilmiş olsun olmasın, fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş)  - Katı fraksiyonlar  - Diğerleri	1504 pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat  Kullanılan Fasil 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
y 1505	Rafine edilmiş lanolin	1505 pozisyonunda yer alan ham yapıtağı yağından yapılan imalat		
1506	Diğer hayvansal katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları (rafine edilmiş olsun olmasın fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş):  - Katı fraksiyonlar	1506 pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
1702	<p>Diğer şekerler (kimyaca saf laktoz, maltoz, glikoz ve fruktoz dahil) (katı halde); ilave aroma veya renk verici maddeler katılmamış şeker şurupları; suni bal. (tabii bal ile karıştırılmış olsun olmasın); karamel</p> <p>- Kimyaca saf maltoz ve fruktoz</p> <p>-diğer şekerler (katı halde aromalandırılmış veya renklendirilmiş)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>1702 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat</p> <p>Kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin menşeli olması gereken imalat</p>		
y 1703	<p>Şeker ekstraksiyonundan veya rafinajından elde edilen melaslar (aromalandırılmış veya renklendirilmiş)</p>	<p>Kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat.</p>		
1704	<p>Kakao içermeyen şeker mamulleri (beyaz çikolata dahil)</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, -Kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat</p>		
Fasıllar 18	<p>Kakao ve kakao müstahzarları</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, -Kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat</p>		
1901	<p>Malt hülâsası: tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını un, ezme, nişasta veya malt hülâsası teşkil eden gıda müstahzarları (içinde kakao bulunmayanlar veya tamamen yağının alınması esasına göre hesaplanan içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla % 40' dan az olanlar); tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını 0401 ila 0404 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil eden gıda müstahzarları (içinde kakao bulunmayanlar veya tamamen yağının alınması esasına göre hesaplandığında içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla %5' den az olanlar);</p> <p>- Malt hülâsası</p>	<p>Fasıllar 10'da yer alan hububattan imalat</p>		





(1)	(2)	(3)	veya	(4)
1902	<p>- Diğerleri</p> <p>Makarnalar (pişirilmiş veya et ile veya diğer maddelerle doldurulmuş veya başka şekilde hazırlanmış olsun olmasın) (spagetti, makaroni, şehriye, lazanya, gnocchi, ravioli, canelloni gibi); kuskus (hazırlanmış olsun olmasın):</p> <p>-ağırlık itibarıyla %20 veya daha az et, sakatat, balık, kabuklu hayvan veya yumuşakça içerenler</p> <p>-ağırlık itibarıyla %20 veya daha fazla et, sakatat, balık kabuklu hayvan veya yumuşakça içerenler</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı.</p> <p>-Kullanılan Fasil 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen. imalat</p> <p>Kullanılan tüm hububat ve türevlerinin (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken imalat</p> <p>-Kullanılan tüm hububat ve türevlerinin (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken.</p> <p>-Kullanılan Fasil 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. imalat</p>		
1903	<p>Tapyoka ve nişastadan hazırlanan tapyoka benzerleri (flokun, dane, yuvarlak, kalbur içi kalıntısı veya benzeri şekillerde)</p>	<p>1108 pozisyonunda yer alan patates nişastası hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat</p>		
1904	<p>Hububat veya hububat ürünlerinin kabartılması veya kavrulması suretiyle elde edilen gıda mamulleri (corn flakes gibi); tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan ön pişirme yapılmış veya başka surette hazırlanmış dane (mısır hariç) veya flokon halindeki hububat veya diğer şekilde işlenmiş daneler (un ve ezmeler hariç)</p>	<p>-1806 pozisyonunda yer almayan girdilerden,</p> <p>-Kullanılan tüm hububat ve unların (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken.</p> <p>-Kullanılan Fasil 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat</p>		
1905	<p>Ekmek, pasta, kek, bisküvi ve diğer ekmekçi mamulleri (kakao içersin içermesin); hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapstilleri; mütür güllacı, pirinç kağıdı ve benzeri ürünler</p>	<p>Fasil 11'de yer alanlar hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat</p>		
y Fasil 20	<p>Sebzeler, meyveler, sert kabuklu meyveler ve bitkilerin diğer kısımlarından elde edilen müstahzarlar; aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>Kullanılan tüm meyvaların, sert kabuklu meyvaların, sebzelerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat</p>		
y 2001	<p>Hint patatesi, tatlı patates ve ağırlık itibarıyla % 5 veya daha fazla nişasta içeren benzeri yenilebilen bitki parçaları (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat</p>		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 2004 ve y 2005	Un, ezme veya flakon halindeki patates (sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
2006	Sebzeler, meyvalar, sert kabuklu meyvalar, meyva kabukları ve diğer bitki parçaları (şekerle konserve edilmiş) (suyu alınmış, üstü şekerle kaplanmış veya kristalleşmiş)	Kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat		
2007	Reçeller, jöleler, marmelatlar, meyva veya sert kabuklu meyva püreleri, meyva veya sert kabuklu meyva pastaları (pişirilerek hazırlanmış) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler içersin içermesin)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı. -kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat		
y 2008	-ilave şeker veya alkol içermeyen sert kabuklu meyvalar  -yer fıstığı ezmesi; hububat esaslı karışımlar; palm meyvası içi; mısır  -diğerleri (buharla yada suda kaynatılarak pişirilmenin dışında pişirilmiş meyva ve sert kabuklu meyvalar hariç) (ilave şeker içermeyen, dondurulmuş)	Kullanılan 0801, 0802 ve 1202 ile 1207 pozisyonlarında yer alan menşeli sert kabuklu meyvalar ile yağlı tohumların kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 60'ını geçen imalat  Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat  -Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı. -Kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat		
2009	Meyva suları (üzüm şırası dahil ) ve sebze suları (fermente edilmemiş ve ilave alkol içermeyen) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı. -kullanılan Fasılların herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat		
y Fasıl 21	Yenilen çeşitli gıda müstahzarları, aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
2101	Kahve, çay ve paraguay çayı hılasası, esans ve konsantreleri; kavrulmuş hindiba ve kavrulmuş kahve yerine kullanılan maddeler	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı. -Kullanılan tüm hindibanın tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat		
2103	Soslar ve müstahzarları; çeşni ve lezzet verici karışımlar; hardal unu, irmiği ve hazır hardal:			



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 2104	- Soslar ve müstahzarları, çeşni ve lezzet verici karışımlar  - Hardal unu, irmiği ve hazır hardal  Çorbalar, et suları ve müstahzarları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber hardal unu, irmiği veya hazır hardal kullanılabilir.  Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat  2002 ila 2005 pozisyonlarında yer alan hazırlanmış veya konserve edilmiş sebzeler hariç herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat		
2106	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan gıda müstahzarları	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, -kullanılan Fasil 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen, imalat		
y Fasil 22	Meşrubat, alkollü içkiler ve sirke; aşağıda belirtilenler hariç:	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, -kullanılan tüm üzümün veya üzümünden türetilen herhangi bir girdinin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat		
2202	Sular (mineral sular ve gazlı sular dahil) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış veya lezzetlendirilmiş) ve alkolsüz diğer içkiler (2009 pozisyonundaki meyva ve sebze suları hariç)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, -kullanılan Fasil 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen, -kullanılan herhangi bir meyva suyunun - (ananas, küçük limon ve üzüm suları hariç) halihazırda menşeli olması gereken, imalat		
2208	Alkol derecesi hacim itibarıyla % 80'den az olan tağyir edilmemiş etil alkol; alkollü içkiler, likörler ve diğer alkollü içkiler	-2207 veya 2208 pozisyonlarında yer almayan girdilerden, -kullanılan tüm üzümün veya üzümünden türetilen herhangi bir girdinin tamamıyla elde edilmiş olması gereken veya kullanılan diğer tüm girdilerin halihazırda menşeli ise arak hacim itibarıyla % 5 sınırına kadar kullanılabilen imalat		
y Fasil 23	Gıda sanayiinin kalıntı ve döküntüleri; hayvanlar için hazırlanmış kaba yemler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 2301	Balınanın kaba unları :balık, kabuklu hayvan,yumuşakçalar ve diğer su omurgasızlarının insan yemesine elverişli olmayan unları,kaba unları ve pelletleri	Kullanılan Fasil 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat		



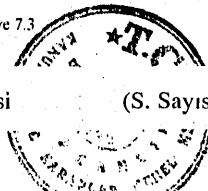
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 2303	Mısır nişastasının imalat artıkları (konsantr edilmiş ıslatma suları hariç) (kuru ürün üzerinden hesaplandığında protein oranı ağırlık itibariyle % 40'dan fazla olanlar)	Kullanılan tüm mısırın tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
y 2306	Zeytinyağının ekstrüksiyonundan arta kalan yağlı küspeler ve diğer katı artıklar (% 3'den fazla zeytinyağı içerenler)	Kullanılan tüm zeytinlerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
2309	Hayvan gıdası olarak kullanılan müstahzarlar	-Kullanılan tüm hububatın, şekerin, melasların, etlerin veya sütlerin halihazırda menşeli olması gereken. -kullanılan Fasil 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. imalat	
y.Fasil 24	Tütün ve işlenmiş tütün yerine geçen maddeler aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasil 24'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
2402	Tütün veya tütün yerine geçen maddelerden yapılmış purolar, uçları açık purolar, sigarillolar ve sigaralar	Kullanılan 2401 pozisyonunda yer alan işlenmemiş tütün ve tütün döküntülerinin ağırlık itibariyle en azından %70'nin halihazırda menşeli olması gereken imalat	
y 2403	İçilen tütün	Kullanılan 2401 pozisyonunda yer alan işlenmemiş tütün ve tütün döküntülerinin ağırlık itibariyle en azından %70'nin halihazırda menşeli olması gereken imalat	
y Fasil 25	Tuz; kükürt; topraklar ve taşlar; alçılar; kireç ve çimento; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
y 2504	Tabii kristalize grafit (karbon muhtevası bakımından zenginleştirilmiş, saflaştırılmış ve öğütülmüş)	Karbon muhtevası bakımından zenginleştirme, saflaştırma ve ham kristalize grafitin öğütülmesi	
y 2515	Mermer (testere ile yahut başka surette kalınlığı 25 cm'yi geçmeyen dikdörtgen şeklinde (kare dahil) bloklar veya kalın dilimler halinde keşilmiş)	Kalınlığı 25 cm'yi geçen mermerin daha önce kesilmiş olsa bile testere ile veya başka surette kesilmesi	
y 2516	Granit, porfir, bazalt, gre ve yontulmaya veya inşaat elverişli diğer taşlar ( testere ile veya başka surette kalınlığı 25 cm'yi geçmeyen dikdörtgen şeklinde (kare dahil) bloklar veya dilimler halinde kesilmiş)	Kalınlığı 25 cm'yi geçen taşların daha önce kesilmiş olsa bile testere ile veya başka surette kesilmesi	
y 2518	Kalsine dolomit	Kalsine edilmemiş dolomitin kalsine edilmesi	
y 2519	Ezilmiş tabii magnezyum karbonat (manyazit). (hava geçirmeyen mülhürlenmiş kaplarda) ve magnezyum oksit (saf olsun olmasın), (eritilmiş manyezit veya sinterlenmiş manyezit hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat . Bununla beraber, tabii magnezyum karbonat (manyazit) kullanılabilir.	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 2520	Dişçilikte kullanılmak üzere özel olarak hazırlanmış alçılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
y 2524	Tabii asbest lifleri	Asbest konsantrelerinden imalat		
y 2525	Mika tozu	Mika veya mika artıklarının öğütülmesi		
y 2530	Kalsine edilmiş veya toz haline getirilmiş toprak boyalar	Toprak boyaların kalsine edilmesi veya öğütülmesi		
Fasıl 26	Metal cevherleri, cüruh ve küller	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasıl 27	Mineral yakıtlar, mineral yağlar ve bunların damıtılmasından elde edilen ürünler; bitümenli maddeler; mineral münlar; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 2707	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus, bileşimindeki aromatik unsurların ağırlığı aromatik olmayan unsurlardan fazla olan yağlar, yüksek sıcaklıkta taşkömürü katranının damıtılmasıyla elde edilen mineral yağ benzeri yağlar( 250 dereceye kadar olan sıcaklıkta hacim itibariyle % 65'ten fazla damıtılan) (benzol ve petrol esansı karışımları dahil)	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>1</sup> Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
y 2709	Bitümenli minerallerden elde edilen ham yağlar	Bitümenli girdilerin parçalayıcı (destructive) damıtımı		
2710	Petrol yağları ve bitümenli minerallerden elde edilen yağlar (ham yağlar hariç); esas unsur olarak, ağırlık itibariyle %70 veya daha fazla petrol yağları veya bitümenli minerallerden elde edilen yağları içeren ve tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan müstahzarlar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>2</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2711	Petrol gazları ve diğer gazlı hidrokarbonlar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>2</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		

<sup>1</sup> "Özel işlemler" le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3

<sup>2</sup> "Özel işlemler" le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notu 7.2



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
2712	Vazelin; parafin; mikro-kristal-bünyeli petrol mumu, yağlı mum, ozokerit, linyit mumu, turb mumu, diğer mineral mumlar, sentez veya diğer işlemlerle elde edilen benzeri ürünler (renklendirilmiş olsun olmasın)	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>2</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2713	Petrol koku, petrol bitümeni ve petrol yağlarının veya bitümenli minerallerden elde edilen yağların diğer kalıntıları	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>1</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2714	Tabii bitümen ve tabii asfalt; bitümenli veya yağlı şist ve katranlı kumlar; asfaltitler ve asfaltlı kayalar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>1</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2715	Esasını tabii asfalt, tabii bitümen, petrol bitümeni, mineral katran veya mineral katran zifti teşkil eden bitümenli karışımlar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>1</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
y Fasil 28	Anorganik kimyasallar; kıymetli metallerin, nadir toprak metallerinin, radyoaktif elementlerin ve izotoplarının organik veya anorganik bileşikleri; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
y 2805	"Mischmetall"	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen ısıtım veya elektrolitik işleme yapılan imalat		

<sup>1</sup>-Özel işlemler" le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3

<sup>2</sup>-Özel işlemler" le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notu 7.2

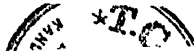


(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 2811	Kükürt trioksit	Kükürt dioksitten imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 2833	Alüminyum sülfat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	
y 2840	Sodyum perborat	Disodyum tetraborat pentahidratın imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Fasil 29	Organik kimyasal ürünler aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 2901	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus asiklik hidrokarbonlar	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>1</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
y 2902	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus siklanikler, siklenikler (azulenler hariç), benzen, toluen, ksilen	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>1</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
y 2905	Bu pozisyonda yer alan alkollerin metal alkoksitleri, etanol ve gliserolün metal alkoksitler	2905 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan metal alkolatlar kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
2915	Doymuş asiklik monokarboksilik asitler ve bunların anhidritleri, halojenürleri, peroksitleri ve peroksiasitleri; bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2915 ve 2916 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.

<sup>1</sup> Özel işlemler" ile ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 2932	- İç erterler ve bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri  - Siklik asetaller ve halkalı yarı asetaller ve bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2909 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.  Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.  Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
2933	Sadece azotlu heterosiklik bileşikler	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2932 ve 2933 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
2934	Nükleik asitler ve bunların tuzları; diğer heterosiklik bileşikler	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2932, 2933 ve 2934 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Fasil 30	Eczacılık ürünleri aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
3002	İnsan kanı; tedavide, korunmada veya teşhiste kullanılmak üzere hazırlanmış hayvan kanı; serum ve diğer kan fraksiyonları ve tadil edilmiş bağışıklık sağlayan ürünler (biyoteknolojik işlemlerle elde edilmiş olsun olmasın); aşılar, toksinler, mikroorganizma kültürleri (mayalar hariç) ve benzeri ürünler:  - Dozlandırılmış veya perakende satışa hazır durumda, tedavide veya korunmada kullanılan iki veya daha fazla ürün karışımları ve bu amaçlarla kullanılan karıştırılmamış ürünler  - Diğerleri :  -- insan kanı	3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir .  3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir .		





(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	<p>-- Tedavide veya korunmada kullanılmak üzere hazırlanmış hayvan kanı</p> <p>-- Serum ,hemogloblin ve serum globulini dışındaki kan fraksiyonları</p> <p>-- hemogloblin, kan globulini ve serum globulini</p> <p>-- diğerleri</p>	<p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir .</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden yapılan imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetlerinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir .</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir .</p>		
3003 ve 3004	<p>İlaçlar (3002, 3005 ve 3006 pozisyonundakiler hariç)</p> <p>-2941 pozisyonunda yer alan amikasinde elde edilenler</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber 3003 ve 3004 pozisyonunda yer alan girdiler kıymetleri (birlikte hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir</p> <p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, bununla beraber 3003 ve 3004 pozisyonunda yer alan girdiler kıymetleri (birlikte hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilirdiği.</p> <p>-kullanılan tüm girdilerin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'si geçmeyen, imalat</p>		
y Fasıl 31	<p>Gübreler : aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber aynı pozisyonda yer alan girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p>		<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 3105	Azot, fosfor ve potasyum gibi bitki besin maddelerinden ikisini veya üçünü içeren mineral veya kimyasal gübreler; diğer gübreler; bu fasılda yer alan ürünlerin tablet veya benzeri şekillerde veya 10 kg.'ı geçmeyen ambalajlarda olanları aşağıda belirtilenler hariç;  - sodyum nitrat - kalsiyum siyanamid - potasyum sülfat - magnezyum potasyum sülfat	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, bununla beraber aynı pozisyonda yer alan girdilerin kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir. -kullanılan tüm girdilerin ürününün fabrika çıkış fiyatının % 50'si geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıll 32	Debagatte veya boyacılıkta kullanılan hülasalar; tanenler ve türevleri; boyalar, pigmentler, diğer boyayıcı maddeler; boyalar ve vernikler; macunlar; mürekkepler  aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 3201	Tanenler ve bunların tuzları, esterleri, eterleri ve diğer türevleri	Bitkisel menşeli tanen hülasalarından imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3205	Boyayıcı laklar; bu faslın 3 numaralı notunda belirtilen müstahzarlardan esaslı boyayıcı laklar olan müstahzarlar <sup>1</sup>	3203, 3204 ve 3205 Pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, 3205 pozisyonunda yer alan girdiler, kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıll 33	Uçucu yağlar ve rezinoitler; parfümeri, kozmetik veya tuvalet müstahzarları; aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3301	Uçucu yağlar (terpeni alınmış olsun olmasın) (konkret veya sıvı halde olanlar dahil ); rezinoitler, ekstraksiyonla elde edilen yağ reçineleri; uçucu yağların katı yağlarda, sabit yağlarda, mumlarda veya benzerlerinde "enflurage" veya "maceration" suretiyle elde edilen konsantreleri; uçucu yağların terpeninin alınmasından arta kalan terpeni yan ürünler; uçucu yağların damıtılmış aromatik suları ve sulu çözeltileri	Bu pozisyondaki farklı bir "grupun" <sup>2</sup> girdileri de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, aynı grupta yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.



<sup>1</sup> Fasıll 32'deki Not 3'e göre bu müstahzarlar, Fasıll 32 içinde başka bir pozisyonda yer almadıkları koşuluyla, herhangi bir maddenin boyanmasında kullanılan veya boyama müstahzarlarının imalatında bileşen olarak kullanılan bitkilerdir.

<sup>2</sup> Pozisyon metninde noktalı virgül ile ayrılan kısımlar bir grup olarak adlandırılacaktır

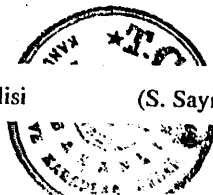


(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y Fasil 34	Sabunlar, yüzeyaktif organik maddeler, yıkama müstahzarları, yağlama müstahzarları, suni mumlar, müstahzar mumlar, temizleme veya bakım müstahzarları, ışık temini için kullanılan her türlü mumlar ve benzerleri, model yapmaya mahsus her türlü patlar, dişçi mumları ve alçı esaslı dişçilik müstahzarları aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
y 3403	Ağırlık itibarıyla % 70'ten az olmak koşuluyla bitümenli minerallerden elde edilen petrol yağları veya sıvı yağlar içeren yağlama müstahzarları	Rafinaj işlemleri ve/veya bir veya daha fazla özel işlem(ler) <sup>1</sup> veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
3404	Suni mumlar ve müstahzar mumlar:  - Parafin esaslı müstahzar mumlar, petrol mumları, bitümenli minerallerden elde edilen mumlar, yağlı mum veya pullu mum  - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.  - 1516 Pozisyonundaki mum karakterini haiz hidrojenize yağlar; - 3823 pozisyonundaki mum karakterini haiz, sınavı yağ alkolleri veya kimyasal olarak belirlenmemiş yağ asitleri ve - 3404 pozisyonundaki girdiler; hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat.  Bununla beraber, bu girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Fasil 35	Albüminoid maddeler; değişikliğe uğramış nişastalar; tutkallar; enzimler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir..		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3505	Dekstrinler ve tadil edilmiş diğer nişastalar (önceden jelatinlenmiş veya esterifiye edilmiş nişastalar gibi); esaslı nişasta, dekstrinler veya tadil edilmiş diğer nişastalar olan tutkallar:			

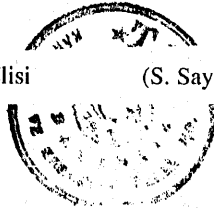


<sup>1</sup> Özel işlemler" le ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 3507	- Nişasta eterleri ve esterleri  - Diğerleri  Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan müstahzar enzimler	3505 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonadaki girdilerden imalat  1108 pozisyonunda yer alan girdiler hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonadaki girdilerden imalat  Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.  Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
Fastıl 36	Barut ve patlayıcı maddeler; pirotekni mamulleri; kibritler; piroforik alaşımlar; ateş alıcı maddeler	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Fastıl 37	Fotoğrafçılıkta veya sinemacılıkta kullanılan eşya; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3701	Fotoğrafçılıkta kullanılan hassas hale getirilmiş boş fotoğraf levhaları ve boş düz filmler ( kağıt, karton veya mensucat hariç olmak üzere herhangi bir maddeden); anında develope olarak fotoğraf veren boş, düz, hassas hale getirilmiş filmler (seri halinde olsun olmasın)  -Renkli fotoğraf için anında develope olarak fotoğraf veren filmler (seri halinde)  - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 Pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, 3702 pozisyonundaki girdiler, kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30' unu geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.  Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber 3701 ve 3702. pozisyonlarındaki girdiler kıymetleri (beraber hesaplandığında )ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20' unu geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat  Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3702	Fotoğrafçılıkta kullanılan rulo halinde hassas hale getirilmiş boş fotoğraf filmleri (kağıt, karton veya mensucat dışındaki herhangi bir maddeden); rulo halinde anında develope olarak fotoğraf veren filmler (hassas, boş )	Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.



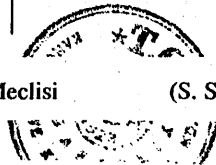
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3704	Fotoğrafçılıkta kullanılan levha, film, kağıt, karton ve mensucat (dolu fakat develope edilmemiş)	Kullanılan tüm girdilerin 3701 ile 3704 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Fasıll 38	Muhtelif kimyasal maddeler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 3801	- Sıvı yağ içinde çözelti halinde olan koloidal grafit ve yarı koloidal grafit; elektrotlar için karbonlu hamurlar  - Hamur halinde grafit, ağırlık itibarıyla %30' dan fazla grafitin mineral yağlarla olan karışımları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50' sini geçmeyen imalat  3403 pozisyonundaki kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 3803	Rafine edilmiş tall oil (sıvı reçine )	Ham tall oil (sıvı reçine )'in rafine edilmesi		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 3805	Sülfat terebantın esansı, saflaştırılmış	Sülfat terebantının ham esanslarının damıtma veya rafinaj yoluyla saflaştırılması		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 3806	Ester sakızları	Reçine asitlerinden imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 3807	Odun katranı (Odun katranı zifti)	Odun katranının damıtılması		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3808	Haşarat öldürücü,kemirici hayvanlara karşı koruyucu,zararlı mantarları ve bitkileri yok edici,sürgünleri önleyici ürünler ve bitkilerin büyümesini düzenleyici, dezenfekte edici ve benzeri ürünler (parekende satılacak şekillerde veya ambalajlarda veya müstahzar haline getirilmiş)(kükürtlü şerit ,fitil ve mumlar ile sinek kağıtları gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50' sini geçmeyen imalat		

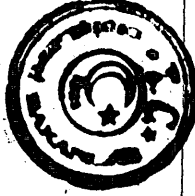


(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3809	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan mensucat, kağıt, deri ve benzeri sanayilerde kullanılan türde "apre veya finisaj" müstahzarları, boyayıcı maddelerin sabitleştirilmesini veya boyama işlemini hızlandırmayı sağlayıcılar ve diğer ürünler ve müstahzarlar (örneğin: müstahzar haşıl ve apreler, müstahzar mordanlar gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3810	Metal satırlarının temizlenmesinde kullanılan müstahzarlar: metallere lehim ve kaynak yapılmasında kullanılan sıvı müstahzarlar ve diğer yardımcı müstahzarlar: metal ve diğer maddelerden meydana gelen lehim ve kaynak pastaları ve tozları: lehim ve kaynak çubuklarının ve elektrotlarının sıvanmasında veya kaplanmasında kullanılan müstahzarlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3811	Ateşlemeyi önleyici müstahzarlar, oksidasyonu durdurucu maddeler, peptizan katkılar, akışkanlığı düzenleyici maddeler, aşınmayı önleyici maddeler, katkılar ve mineral yağlar ( benzin dahil) veya mineral yağlar gibi aynı amaçla kullanılan diğer sıvı yağlar için diğer müstahzar katkılar  - yağlama yağları için, bitümenli minerallerden elde edilen yağlar veya petrol yağları içeren müstahzar katkılar  - Diğerleri	Kullanılan 3811 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat  Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3812	Vulkanizasyon çabuklaştırıcı müstahzarlar: kauçuk ve plastikler için, tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan plastifiyan bileşikler: oksidasyonu önleyici müstahzarlar ve kauçuk veya plastikleri dayanıklı hale getirmede kullanılan diğer stabilizatör bileşikler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3813	Yangın söndürme aletleri için dolgu maddeleri ve bileşimler: her çeşit yangın söndürme bombaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3814	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan organik karma çözücüler ve incelticiler: boya ve vernik çıkarmada kullanılan müstahzarlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3818	Elektronikte kullanılmak üzere dopedilmiş kimyasal elementler (disk, pul veya benzeri şekillerde); elektronikte kullanılmak üzere dopedilmiş kimyasal bileşikler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		




(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3819	Hidrolik fren sıvıları ve hidrolik transmisyonlar için petrol yağları veya bitümenli minerallerden elde edilen yağları içermeyen veya ağırlık itibarıyla %70'den az oranda içeren müstahzar sıvılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3820	Donmayı önleyici müstahzarlar ve donmayı çözücü müstahzar sıvılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3822	Bir mesnet üzerinde bulunan laboratuvarlarda veya teşhiste kullanılan reaktifler ve laboratuvarlarda veya teşhiste kullanılan müstahzar reaktifler (3002 veya 3006 pozisyonlarında yer alanlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3823	Sınai monokarboksilik yağ asitleri; rafinaj mahsulü asit yağları; sınai yağ alkolleri:  - Sınai monokarboksilik yağ asitleri; rafinaj mahsulü asit yağları  - Sınai yağ alkolleri:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.  3823 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat		
3824	Dökümhane maçalarına veya kalıplarına mahsus müstahzar bağlayıcılar; tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan kimya sanayii veya kimya sanayine bağlı sanayilerde kullanılan kimyasal ürünler ve müstahzarlar (tabii ürünlerin karışımlarından oluşanlar dahil); tarifinin başka bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan kimya sanaii ve kimya sanayine bağlı sanayilere mahsus artık ürünler  - Bu pozisyonunda yer alan aşağıda belirtilenler:  Dökümhane maçalarına ve kalıplarına mahsus esası tabii reçine olan müstahzar bağlayıcılar  Naftenik asitler, bunların suda çözünmeyen tuzları ve esterleri  2905 pozisyonu haricindeki Sorbitol  Petrol sülfonatları (Alkali metallerin, amonyumun veya etanolaminlerin petrol sülfonatları hariç); bitümenli minerallerden elde edilen tiofenli sülfonik asitlerin yağları ve bunların tuzları.	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.




(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	<p>lyon değiştiriciler</p> <p>Elektrik tüpleri ve valflerinde vakum teminine yarayan emici bileşimler</p> <p>Gaz temizleyici alkalinize demir oksitler.</p> <p>Taşkömürü gazı saflaştırılmasında üretilen amonyaklı gaz sıvıları ve kullanılan (spent) oksit</p> <p>Sülfonaltelik asitler, bunların suda çözünmeyen tuzları ve esterleri</p> <p>Fusel yağları ve Dippel yağı</p> <p>Farklı anyon içeren tuzların karışımları</p> <p>Jelatin esaslı kopyalama patlar, (kağıtın veya dokumaya elverişli maddelerden bir mesnet üzerinde bulunsun bulunmasın)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat</p>		
3901 ila 3915	<p>İlk şekillerde plastikler, bunların döküntü, kalıntı ve hurdaları (3907 pozisyonunun bir kısmı ve 3912 pozisyonu hariç olup bunlara ilişkin kurallar aşağıda belirtilmiştir);</p> <p>- İlave homopolimerizasyon ürünleri (toplam polimer muhtevası bakımından ağırlık itibariyle % 99'dan fazla tek monomer katkı ürünler)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, ve</p> <p>- Kullanılan Fasıl 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen, imalat<sup>1</sup></p> <p>- Kullanılan Fasıl 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat<sup>1</sup></p>		 <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat.</p>
y 3907	<p>- Kopolimer (polikarbonat ve akrilonitril-bütadien-stiren kopolimeri (ABS)'den) den olanlar</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşulıyla kullanılabilir.<sup>1</sup></p>		<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat.</p>

<sup>1</sup> Hem bir taraftan 3901 ila 3906 pozisyonları ile, hem de diğer taraftan 3907 ila 3911 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerden oluşan ürünlerde, sözkonusu kısıtlama sadece üründe ağırlıkça hakim maddeler grubu için uygulanır.



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3912	- Poliesterden olanlar  Selüloz ve kimyasal türevleri (tarifenin başka yeinde belirtilmeyen veya yer almayan) (ilk şekillerde)	Kullanılan Fasil 39 'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20 'sini geçmeyen ve/veya tetrabromo polikarbonatlardan (bisfenol A) imalat		
3916 ila 3921	Plastikten yarı-mamuller ve plastikten eşya: (3916 pozisyonunun bir kısmı, 3917 pozisyonunun bir kısmı, 3920 pozisyonunun bir kısmı ve 3921 pozisyonunun bir kısmı hariç olup bunlara ilişkin kurallar aşağıda belirtilmiştir):  - Yassı ürünler (sadece-yüzey işlemlerinden daha ileri işlem görmüş dikdörtgen ve kareden başka şekilde kesilmiş) veya yüzey işlemlerinden daha ileri işlem görmüş diğer ürünler  - Diğerleri:  -- İlave homopolimerizasyon ürünleri (toplam polimer muhtevası bakımından ağırlık itibarıyla % 99'dan fazla tek monomer katkı ürünler)  -- Diğerleri	Ürünle aynı pozisyonda sınıflandırılan kullanılan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini aşmayan imalat  Kullanılan Fasil 39 'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50 'sini geçmeyen imalat  -Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50 'sini geçmeyen ve - Kullanılan Fasil 39 'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen, imalat <sup>1</sup>		
y 3916 ve y 3917	Profiller ve ince ve kalın çubuklar	Kullanılan Fasil 39 'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat <sup>1</sup>  - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50 'sini geçmeyen, - ürünle aynı pozisyonda yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25 'ini geçmeyen imalat.  Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25 'ini geçmeyen imalat.
y 3920	- İyonomer levhalar ve filmler  -rejenere selülozdan, poliamidlerden, veya polietilenden levhalar	Esas itibarıyla çinko ve sodyum olmak üzere metal iyonları ile kısmen nötralize edilmiş metakrilik asit ve etilen kopolimeri olan kısmi termoplastik tuzlardan imalat  Ürünle aynı pozisyonda yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25 'ini geçmeyen imalat.

<sup>1</sup> Hem bir taraftan 3901'ile 3906 pozisyonları ile, hem de diğer taraftan 3907 ile 3911 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerden oluşan ürünlerde, sözkonusu kısıtlama sadece üründe ağırlıkça hakim maddeler grubu için uygulanır.

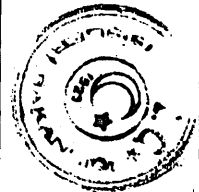
(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 3921	Plastikten metalize folyeler	Kalınlığı 23 mikronda daha az, yüksek derecede transparan <sup>1</sup> polester yapraklardan imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat.
3922 ila 3926	Plastikten eşya	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	
y Fasıl 40	Kauçuk ve kauçuktan eşya; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	
y 4001	Ayakkabılar için lamine edilmiş tabakalar veya krep kauçuk	Tabii kauçuk tabakalarının lamine edilmesi	
4005	Karıştırılmış kauçuk, (vulkanize edilmemiş), (ilk şekillerde veya levha, tabaka veya şerit halinde)	Kullanılan tüm girdilerin (tabii kauçuk hariç) kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
4012	Kauçuktan sırt geçirilmiş veya kullanılmış dış lastikler, kauçuktan dolgu lastikleri veya tekerlek bandajları, dış lastikler için değişebilir sırtlar ve kolanlar:  - Kauçuktan sırt geçirilmiş dış lastikler, dolgu lastikleri veya tekerlek bandajları  - Diğerleri	Kullanılmış lastiklere sırt geçirilmesi  4011 ve 4012 pozisyonlarında yer alan girdiler hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat	
y 4017	Sertleştirilmiş kauçuktan eşya	Sertleştirilmiş kauçuktan imalat	
y Fasıl 41	Ham postlar, deriler (kürkler hariç) ve köseleler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	
y 4102	Koyun veya kuzuların ham derileri, yünü alınmış	Yünlü koyun ve kuzu derilerinin yünlerinin alınması	
4104 ila 4107	Deriler, kılları veya yünleri alınmış (4108 veya 4109 pozisyonlarındaki deriler hariç)	Ön dabalama yapılmış derilerin yeniden daballanması veya kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
4109	Rugan ve ruganla kaplanmış deri ve köseleler; metalize deri ve köseleler	4104 ila 4107 pozisyonlarındaki derinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
Fasıl 42	Deri eşya; saraciyeye eşyası ve eyer ve koşum takımları; seyahat eşyası, el çantaları ve benzeri mahfazalar; hayvan bağırsağından mamul eşya (ipek böceği guddesi hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	

<sup>1</sup> Belirtilen yapraklar yüksek derecede transparan olarak görülecektir: Gardner Hazemetör (Gardner Hazefaktör) ile ASTM-D 1003-16'ya göre ölçülen optik geçirgenliği %2'den daha az olan yapraklar

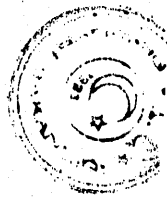
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y Fasıll 43	Kürkler ve taklit kürkleri: bunların mamulleri aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 4302	Dabaklanmış veya aprelenmiş kürkleri, (birleştirilmiş): - Tabaka, çapraz veya benzeri şekillerde  - Diğerleri	Dabaklanmış veya aprelenmiş ancak birleştirilmemiş kürklerin kesim ve birleştirilmesine ilaveten ağartma veya boyama  Birleştirilmemiş, dabaklanmış veya aprelenmiş kürklerden imalat		
4303	Kürkten giyim eşyası ve aksesuarları ve kürkten diğer eşya	4302 pozisyonunda yer alan birleştirilmemiş, dabaklanmış ve aprelenmiş kürklerden imalat		
y Fasıll 44	Ağaç ve ahşap eşya: odun kömürü: aşağıda belirtilenler hariç :	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 4403	Kare şeklinde kabaca yontulmuş ağaçlar	Kabaca şekil verilmiş (kabukları veya kırsıkları alınmış olsun olmasın) yuvarlak - ağaçlardan imalat		
y 4407	Uzunlamasına testere ile biçilmiş veya yontulmuş, dilimlenmiş veya yaprak halinde açılmış, kalınlığı 6mm.yi geçen ağaçlar (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş)	Rendeleme, zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme		
y 4408	Kalınlığı 6 mm.yi geçmeyen, dilimlenmiş kaplamalık yapraklar ve kontrplak için yapraklar ve uzunlamasına testere ile biçilmiş, dilimlenmiş veya yaprak halinde açılmış kalınlığı 6 mm.yi geçmeyen diğer ağaçlar (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş)	Dilimlere ayırma, rendeleme, zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme		
y 4409	Herhangi bir kenarında veya yüzünde sürekli olarak şekil verilmiş (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş olsun olmasın):  - Zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil edilmiş olanlar  - Köşebentler ve pervazlar	Zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme  Kornişleme veya kalıplama		
y 4410 ila y 4413	Köşebentler ve pervazlar (kalıplanmış süpürgelik ve diğer kalıplanmış yonga levhalar dahil)	Kornişleme veya kalıplama		
y 4415	Ahşap büyük ve küçük sandıklar, kafes sandıklar, silindirik sandıklar ve benzeri ambalajlar	Ebatlarına göre kesilmemiş yonga levhalardan imalat		
y 4416	Ahşap variller, fiçiler, kovalar, gerdeller, ve diğer fiçici eşyası ve bunların aksam ve parçaları	İki esas yüzüsterelemeden daha ileri işlem görmemiş fiçi tahtalarından imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 4418	- Bina ve inşaat için marangozluk mamulleri ve doğrama parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.		
y 4421	- Köşebentler ve pervazlar Kibrit imali için kesilmiş çöpler, kundura çivileri	Kornişleme veya kalıplama 4409 Pozisyonunda yer alan çekilmiş ahşap hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki ahşap malzemenin imalat		
y Fasıll 45	Mantar ve mantardan eşya: aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
4503	Tabii mantardan eşya	4501 pozisyonunda yer alan mantardan imalat		
Fasıl 46	Hasırdan, sazdan veya örülmeye elverişli diğer maddelerden mamuller: sepetçi ve hasırcı eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
Fasıl 47	Odon veya diğer lifli selülozik maddelerin hamurları; geri kazanılmış kağıt veya karton (döküntü, kırıntı ve hurdalar)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasıl 48	Kağıt ve karton; kağıt hamurundan, kağıttan veya kartondan eşya: aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 4811	Üzerleri çizilmiş, kaplanmış veya sadece kare biçimine getirilmiş kağıt ve karton	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
4816	Karbon kağıdı, kendinden kopya eden kağıt ve diğer kopya ve transfer kağıtları (4809 pozisyonundakiler hariç), mumlu teksir kağıdı ve ofset levhalar (kutulara konularak perakende satılacak hale getirilmiş olsun, olmasın)	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
4817	Mektup zarfları, mektup kartları, resimsiz kartpostallar ve haberleşme kartları; bunların kağıt ve kartondan kutuları (poşetler ve benzeri zarflar içine takım halinde yerleştirilmiş olanlar)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı ve - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50' sini geçmeyen imalat		
y 4818	Tuvalet kağıdı	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
y 4819	Kağıttan, kartondan, selüloz vatmadan veya selüloz lif tabakalarından kutular, mahfazalar, torbalar ve diğer ambalaj kutuları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı ve - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50' sini geçmeyen imalat		
y 4820	Mektupluk bloknotlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50' sini geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 4823	Düğer kağıt, karton, selüloz, vatka ve selüloz lif tabakaları (ölçüsüne veya şekline göre kesilmiş)	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
y Fasıl 49	Basılı kitaplar, gazeteler, resimler ve baskı sanayinin diğer mamulleri; el ve makina yazısı metinler ve planlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
4909	Matbu veya resimli kartpostallar; tebrik kartları, davetiyeler veya teşekkür kartları (resimli, zarflı veya süslemeli olsun, olmasın)	4909 veya 4911 pozisyonu dışındaki girdilerden yapılan imalat		
4910	Matbu her türlü takvim (blok halinde takvimler dahil):  - "Devamlı" türden olan takvimler veya kağıt veya karton dışındaki maddelerden mamul mesnetler üzerine takılı olan blok halindeki takvimler,  - Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat  4909 veya 4911 pozisyonu dışındaki girdilerden imalat		
y Fasıl 50	İpek  aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 5003	İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar, iplik döküntüleri ve ditme suretiyle elde edilen döküntüler dahil), karde edilmiş veya taranmış	İpek döküntülerinin karde edilmesi veya taranması		
5004 ila y 5006	İpek ipliği ve ipek döküntülerinden elde edilen iplikler	- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış diğer tabii liflerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat <sup>1</sup>		
5007	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş mensucat  - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar	Tek kat iplikten imalat <sup>1</sup>		



<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Emis Notu 5.

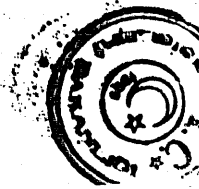
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- Hindistan cevizi ipliğinden. - tabii liflerden. - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden. - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat <sup>1</sup> veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)		
y Fasıll 51	Yün ve ince veya kaba hayvan kılı:at kılından iplik ve dokunmuş mensucat aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
5106 ila 5110	Yünden,ince ve kaba hayvan kılılarından veya at kılından iplik	-Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden, -kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya -kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat <sup>1</sup>		
5111 ila 5113	Yünden,ince ve kaba hayvan kılılarından veya at kılından dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten imalat <sup>1</sup> -Hindistan cevizi ipliğinden. - tabii liflerden.. - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat <sup>1</sup>		



<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
		veya		
		en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)		
Y Fasıl 52	Pamuk	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
5204 ila 5207	aşağıda belirtilenler hariç: Pamuk ipliği	- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden, -kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya -kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat <sup>1</sup>		
5208 ila 5212	- Pamuk mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten yapılan imalat <sup>1</sup>  - hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal maddeler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan, imalat <sup>1</sup> veya		
		en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)		

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y Fasıf 53	Dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler: kağıt ipliği ve kağıt ipliğinden dokunmuş mensucat	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
5306 ila 5308	aşağıda belirtilenler hariç: Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden iplik: kağıt ipliği	-karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten. - karde edilmemiş, taranamamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden. -kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya -kağıt yapımına mahsus girdilerden. imalat <sup>1</sup>		
5309 ila 5311	Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden dokunmuş mensucat:kağıt ipliğinden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten yapılan imalat <sup>1</sup>  -hındistan cevizi ipliğinden. - tabii liflerden.. - karde edilmemiş, taranamamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat <sup>1</sup>  veya  en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)		
5401 ila 5406	Sentetik ve suni filamentlerden iplikler.monofilamentler	- Karde edilmiş, taranmış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmış ham ipek veya ipek döküntülerinden. - karde edilmemiş, taranamamış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmamış tabii liflerden.		

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.





(1)	(2)	(3)	veya	(4)
5407 ve 5408	Sentetik ve suni filament ipliklerinden dokunmuş mensucat  - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar  - Diğerleri	- kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan. veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden imalat <sup>1</sup>  Tek kat iplikten yapılan imalat <sup>1</sup>  - hindistan cevizi ipliğinden. - tabii liflerden.. - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan. veya - kağıttan imalat <sup>1</sup>  veya  en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve traşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
5501 ila 5507  5508 ila 5511	Sentetik ve suni devamsız lifler  Sentetik ve suni devamsız liflerden dikiş ipliği ve iplikler	Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat  - Karde edilmiş, taranmış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmış ham ipek veya ipek döküntülerinden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmamış tabii liflerden, - kimyasal maddelerden veya tekstil hamurundan, veya - kağıt yapımına mahsus maddelerden imalat <sup>1</sup>		
5512 ila 5516	Sentetik ve suni devamsız liflerden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar	Tek kat iplikten yapılan imalat <sup>1</sup>		



<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- hindistan cevizi ipliğinden. - tabii liflerden. - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden. - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat <sup>1</sup> veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve traşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)		
y Fasıl 56	Vatka, keçe ve dokunmamış mensucat; özel iplikler: sicim, kordon, ip, halat ve bunlardan mamul eşya;  aşağıda belirtilenler hariç;	- hindistan cevizi ipliğinden. - tabii liflerden. - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıt yapımında kullanılan girdilerden, imalat <sup>1</sup>		
5602	Keçeler (emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya lamine edilmiş olsun olmasın);  - İğne işi keçe	- tabii liflerden. - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat <sup>1</sup>  Bununla beraber; - 5402 pozisyonundaki polipropilen filamentlerinin, - 5503 veya 5506 pozisyonundaki polipropilen liflerin veya, - 5501 pozisyonundaki polipropilen filament demetlerinin. denominasyonları tüm durumlarda 9 desiteksten daha az olan tek katlı filament veya liflerinin, kıymetlerinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40' ını aşmamak koşuluyla kullanılabilirdiği imalat		
	- Diğerleri	- tabii liflerden, - kazeinden yapılmış suni ve sentetik devamsız liflerden - kimyasal girdiler ve tekstil hamurundan imalat <sup>1</sup>		

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
5604	<p>Dokumaya elverişli maddelerle kaplanmış kauçuk ip veya halatlar: dokumaya elverişli iplik ve 5404 veya 5405 pozisyonlarındaki şerit ve benzerleri (kauçuk veya plastik emdirilmiş, kaplanmış, sıvanmış)</p> <p>- Dokumaya elverişli maddelerle kaplanmış kauçuk ip ve halatlar</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Dokumaya elverişli maddelerle kaplanmamış kaplanmamış kauçuk ip veya halattan imalat</p> <p>- karde edilmemiş, taranamamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden.</p> <p>-kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya</p> <p>-kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat<sup>1</sup></p>		
5605	<p>Dokumaya elverişli ipliklerden metalize iplikler (gipe edilmiş olsun olmasın), ip, şerit veya toz şeklindeki metalle birleştirilmiş veya metalle kaplanmış 5404 veya 5405 pozisyonundaki şerit ve benzerleri</p>	<p>- tabii liflerden.</p> <p>- karde edilmemiş, taranamamış veya eğirme için başka şekilde hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden</p> <p>- kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan veya</p> <p>- kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat<sup>1</sup></p>		
5606	<p>Gipe iplikler, 5404 ve 5405 pozisyonlarındaki şerit ve benzerleri (gipe edilmiş), (5605 pozisyonundakiler ve gipe edilmiş at kılı hariç); tırtıl iplik (kıtık, şenil iplikler dahil); şenel iplik (chainette)</p>	<p>- tabii liflerden.</p> <p>- karde edilmemiş, taranamamış veya eğirme için başka şekilde hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden</p> <p>- kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan veya</p> <p>- kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat<sup>1</sup></p>		
Fasıl 57	<p>Halılar ve diğer dokumaya elverişli maddelerden yer kaplamaları:</p> <p>- İğne işi keçeden</p>	<p>- tabii liflerden.</p> <p>- kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat<sup>1</sup>.</p> <p>Bununla beraber:</p> <p>- 5402 pozisyonundaki polipropilen filamentlerinin,</p> <p>- 5503 veya 5506 pozisyonundaki polipropilen liflerin veya,</p> <p>- 5501 pozisyonundaki polipropilen filament demetlerinin,</p>		

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşulların uygulanması için Giriş Notu 5.



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	<p>- Diğer keçeden</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>denominasyonları tüm durumlarda 9 desiteksten daha az olan tek katlı filament veya liflerinin, kıymetlerinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını aşmamak koşuluyla kullanılabilirliği imalat</p> <p>- Karde edilmemiş veya taranmamış veya başka şekilde eğrilmeye hazırlanmamış tabii liflerden. veya</p> <p>- kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan.</p> <p>imalat<sup>1</sup></p> <p>- hindistan cevizi ipliğinden.</p> <p>- suni ve sentetik filament ipliklerinden.</p> <p>- tabii liflerden. veya.</p> <p>- karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekilde hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden.</p> <p>imalat<sup>1</sup></p>		
y Fası 58	<p>Özel dokunmuş mensucat; tuftedilmiş dokumaya elverişli mensucat; dantela; duvar halıları; şeritçi ve kaytancı eşyası; işlemler;</p> <p>aşağıda belirtilenler hariç:</p> <p>- Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Tek kat iplikten imalat<sup>1</sup></p> <p>- Tabii liflerden,</p> <p>- karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğrilmeye hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden. veya</p> <p>- kimyasal maddelerden veya tekstil hamurlarından.</p> <p>imalat<sup>1</sup></p> <p>veya,</p> <p>en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)</p>		
5805	<p>El ile dokunmuş duvar halıları (Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais ve benzerleri ) ile iğne işlemesi duvar halıları (küçük nokta,kanaviçe gibi) (hazır eşya halinde olsun olmasın)</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat</p>		

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
5810	Parça, şerit veya motif halinde işlemler	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. -kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen. imalat		
5901	Kitap veya benzerlerinin dış kapaklarında kullanılan türden zambak veya nişastalı maddelerle sıvanmış dokumaya elverişli mensucat: mühendis muşambası veya şeffaf bezler: hazır tuvaler: şapkacılıkta kullanılan bukran ve benzeri sertleştirilmiş mensucat	İplikten imalat		
5902	Naylon veya diğer poliamidlerden, poliesterden veya viskoz ipeğinden elde edilen yüksek mukavemetli iplikten her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için mensucat:  - Ağırlık itibarıyla içerdiği dokumaya elverişli madde oranı %90'ı geçmeyenler  - Diğerleri	İplikten imalat  Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat		
5903	Plastik emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya plastikle lamine edilmiş mensucat (5902 pozisyonundakiler hariç)	İplikten imalat  veya  en az iki hazırlama veya bitirme işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlük apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
5904	Linoleum (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın): bir sıvama veya kaplama maddesinin dokumaya elverişli mesnet üzerine tabiki suretiyle elde edilen yer kaplamaları (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın)	İplikten imalat <sup>1</sup>		
5905	Dokumaya elverişli maddelerden duvar kaplamaları:  - Kauçuk, plastik veya diğer maddeler emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya lamine edilmiş olanlar	İplikten imalat		

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için Doküman Çıktı Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
5906	<p>- Diğerleri</p> <p>Kauçuklu mensucat (5902 pozisyonundakiler hariç):</p> <p>- Örülmüş olanlar</p> <p>- Sentetik filament ipliklerinden mamul diğer mensucat (ağırlık itibarıyla içerdiği dokumaya elverişli madde oranı % 90'ı geçenler)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>- Hindistan cevizi ipliğinden.</p> <p>- tabii liflerden.</p> <p>- karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden.</p> <p>-kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan imalat<sup>1</sup></p> <p>veya</p> <p>en az iki hazırlık veya bitirme işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)</p> <p>1</p> <p>- Tabii liflerden.</p> <p>- karde edilmemiş taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden veya</p> <p>- kimyasal maddeler veya tekstil hamurundan, imalat<sup>1</sup></p> <p>Kimyasal girdilerden imalat</p> <p>İplikten imalat</p> <p>İplikten imalat</p> <p>veya</p> <p>en az iki hazırlık veya bitirme işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)</p>		
5907	<p>Emdirilmiş, sıvanmış veya kaplanmış diğer mensucat; tiyatro dekorları, atölye fonları veya benzeri işler için boyanmış bezler (tualler)</p>			
5908	<p>Dokumaya elverişli maddelerden dokunmuş veya örülmüş fitiller (lamba, ocak, çakmak, mum ve benzerleri için); beyaz alevli lambalar için gömflekler ve bunların imaline yarayan boru şeklinde örme mensucat (emdirilmiş olsun olmasın):</p>			

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşınlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız. Giriş Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
5909 ila 5911	<p>- Beyaz alevli lambalar için gömlekler. endirilmiştir</p> <p>- Diğerleri</p> <p>Sınai amaçlarla kullanılan dokumaya elverişli maddelerden mamul eşya:</p> <p>- 5911 pozisyonundaki keçeden olanlar dışındaki cilalama diskleri ve halkaları</p> <p>- Genellikle kağıt yapımında veya diğer teknik amaçlarla kullanılan türde dokunmuş mensucat (keçeleştirilmiş olsun olmasın)(kaplanmış veya sıvanmış olsun olmasın),tek veya çok katlı çözümlü ve/veya atkı iplikli boru şeklinde veya sonsuz. veya 5911 pozisyonunda yer alan çok katlı çözümlü ve/veya atkı iplikli düz dokunmuş</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Boru şeklinde lamba gömleği için dokunmuş mensucattan imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin türünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat</p> <p>6310 Pozisyonundaki iplikten, döküntü mensucattan veya paçavradan yapılan imalat</p> <p>- Hindistan cevizi ipliğinden. - aşağıdaki girdilerden: - politetrafloroetilen ipliğinden<sup>1</sup>. - poliamid ipliğinden (çokkatlı, fenolik reçineyle kaplanmış veya sıvanmış) - m-fenilendiamin ve isonaftalik asit condensasyonundan elde edilen, aromatik poliamid sentetik liflerinden mamul iplikten,  - politetrafloroetilen monofillerinden<sup>1</sup>. - poli-p-fenilen tereftalamidin sentetik tekstil lifi ipliği, - cam lifi ipliğinden (fenol reçinesi ile kaplanmış ve acrilik iplikle gipe edilmiş)<sup>1</sup> - poliesterin, tetraftalik asit. reçinelerinin, 1,4 siklohegzandimentolun ve isonaftalik asitin kopoliester monofilamentlerinden - tabii liflerden, veya, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat<sup>2</sup></p> <p>- Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, veya, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat<sup>2</sup></p>		
Fasıl 60	Örme Eşya	<p>- Tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik ve suni devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat<sup>2</sup></p>		



<sup>1</sup> Bu girdilerin kullanımı kağıt yapma makinalarında kullanılmaya mahsus türde dokunmuş mensucatin imali için sınıflandırılmıştır.

<sup>2</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5.

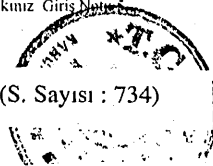


(1)	(2)	(3)	veya	(4)
-----	-----	-----	------	-----

Fasıl 61	<p>Örme giyim eşyası ve aksesuarları</p> <p>- Şekline göre kesilmiş parçalardan veya örülerek şekillendirilmiş, iki veya daha fazla örme mensucatin dikilmesi veya başka surette birleştirilmesiyle elde edilmiş olanlar</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>İplikten imalat<sup>1,2</sup></p> <p>- Tabii liflerden, veya, - karde edilmemiş, taranmamış veya veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik ve suni devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat<sup>1</sup></p>	
y Fasıl 62	<p>Giyim eşyası ve aksesuarı (örülmemiş) aşağıda belirtilenler hariç:</p> <p>y 6202. y 6204. y 6206. y 6209 ve y 6211</p> <p>Kadın, kız çocukları ve bebekler için giyim eşyası ve aksesuarları (işlemeli olanlar)</p> <p>y 6210 ve y 6216</p> <p>Alüminyumlu polyester tabakasıyla kaplanmış mensucattan ateşe dayanıklı eşya</p> <p>6213 ve 6214</p> <p>Mendiller, şallar, eşarplar, fularlar, kaşkoller, peçeler, duvaklar ve benzeri eşya:</p> <p>- İşlemeli olanlar</p>	<p>İplikten imalat<sup>1,2</sup></p> <p>İplikten imalat<sup>2</sup> veya Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat<sup>2</sup></p> <p>İplikten imalat<sup>2</sup> veya, Kullanılan kaplanmamış mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmemesi koşuluyla kaplanmamış mensucattan imalat<sup>2</sup></p> <p>Ağartılmamış tek kat iplikten imalat<sup>1,2</sup> veya Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat<sup>2</sup></p>	

<sup>1</sup> Dokumaya elverişli girdi karşınlarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 6.

<sup>2</sup> Bakınız Giriş Notu 6.





(1)	(2)	(3)	veya	(4)
6217	<p>- Diğerleri</p> <p>Giyim eşyasının diğer hazır aksesuarı: giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarlarının parçaları (6212 pozisyonundakiler hariç):</p> <p>- İşlemeli olanlar</p> <p>- Alüminyumlu polyester tabakasıyla kaplanmış mensucattan ateşe dayanıklı eşya</p> <p>- Yaka ve kol ağzları için iç astarlar (kesilmiş)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Ağartılmamış tek iplikten imalat<sup>1,2</sup> veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlük apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılamayı mütakiben bitirme işlemi (kullanılan 6213 ve 6214 pozisyonundaki baskısız eşyanın kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)</p> <p>İplikten imalat<sup>1</sup> veya, Kullanılan işlenmemiş mensucattın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat<sup>1</sup></p> <p>İplikten imalat<sup>1</sup> veya, Kullanılan kaplanmamış mensucattın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmemesi koşuluyla kaplanmamış mensucattan imalat<sup>1</sup></p> <p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, -kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen, imalat</p> <p>İplikten imalat<sup>1</sup></p>		
y Fasil 63 6301 ila 6304	<p>Dokumaya elverişli maddelerden diğer hazır eşya:takımlar; kullanılmış giyim eşyası ve dokumaya elverişli maddelerden kullanılmış eşya; paçavralar</p> <p>şağıda belirtilenler hariç,</p> <p>Battaniyeler, diz battaniyeleri, yatak çarşafı ve benzerleri; perdeler ve benzerleri; diğer mefruşat eşyası:</p> <p>- Keçeden ve dokunmamış mensucattan</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat</p> <p>- Tabii liflerden, veya - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat<sup>2</sup></p>		

<sup>1</sup> Bakınız Giriş Notu 6

<sup>2</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için Bakınız Giriş Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri: -- İşlemeli olanlar,  -- Diğerleri	Ağartılmamış tek kat iplikten imalat <sup>1,2</sup> veya Kullanılan işlenmemiş (örülmüş olanlar hariç) mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat		
6305	Ambalaj için torba ve çuvalar	Ağartılmamış tek kat iplikten imalat <sup>1,2</sup>  - Tabii liflerden, veya. - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış sentetik ve suni devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat <sup>3</sup>		
6306	Vagon ve mavna örtüleri, tenteler ve dış storlar; çadırlar; kayıklar, deniz veya kara taşıtlarına mahsus yelkenler; kamp eşyası:  - Dokunmamış mensucattan  - Diğerleri	- Tabii liflerden, veya - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat <sup>1,3</sup>  Ağartılmamış tek kat iplikten imalat <sup>1,3</sup>		
6307	Diğer hazır eşya (elbise patronları dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
6308	Kilimler, halılar, işlemeli masa örtüleri ve peçetelerin yapımında kullanılan mensucat ve ipliklerden müteşekkil takımlar (aksesuarlarıyla birlikte olsun olmasın ) ve benzeri dokumaya elverişli eşya (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)	Takımı oluşturacak parçalardan herbiri, takım içinde olmaması halinde kendilerine ayrı ayrı uygulanacak kuralın gereklerini karşılamalıdır. Bununla beraber, menşeli olmayan eşyalar, toplam kıymetleri takımın fabrika çıkış fiyatının % 15'ini geçmemek koşuluyla takım içinde yer alabilir.		
y Fasıl 64	Ayakkabılar: getrler ve benzeri eşya --- aşağıda belirtilenler hariç:	6406 Pozisyonundaki iç tabanlara veya diğer taban elemanlarına takılmış yüzler hariç, herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat.		
6406	Ayakkabı aksamı ( dış tabanlar dışındaki tabanlara tutturulmuş veya tutturulmamış ayakkabı yüzleri dahil ); çıkarılabilir iç tabanlar, topuk rampası ve benzeri eşya; getrler ve tozluklar, dizlikler ve benzeri eşya; ve bunların aksamı	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		



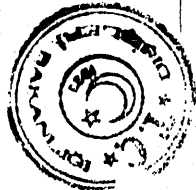
<sup>1</sup> Bakınız Giriş Notu 6

<sup>2</sup> Örülmüş parçalar halindeki mensucatin (kesilerek vya örülerek şekil verilmiş) dikilmesi veya birleştirilmesi ile elde edilen elastiki veya kauçuklu olmayan örme eşya için bkz. Giriş Notu 6.

<sup>3</sup> Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 6.

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y Fasıll 65	Başlıklar ve aksamı aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
6503	6501 Pozisyonunda yer alan şapka tasakları ve disklerinden yapılmış keçe şapkalar ve diğer keçe başlıklar (astarlanmış veya donatılmış olsun olmasın)	İplikten veya dokumaya elverişli madde liflerinden imalat <sup>1</sup>		
6505	Dantel, keçe veya diğer dokumaya elverişli maddelerden yapılmış veya örülmüş şapkalar ve diğer başlıklar, parça halinde ( fakat şerit halinde olanlar hariç) (astarlanmış veya donatılmış olsun olmasın); her türlü maddeden saç fileleri (astarlanmış veya donatılmış olsun olmasın)	İplikten veya dokumaya elverişli madde liflerinden imalat <sup>1</sup>		
y Fasıll 66	Şemsiyeler, güneş şemsiyeleri, bastonlar, iskemle bastonlar, kamçılar, kırbaçlar ve bunların aksamı aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
6601	Şemsiyeler ve güneş şemsiyeleri (bastonlu şemsiyeler, bahçe şemsiyeleri ve benzeri şemsiyeler dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
Fasıll 67	Hazırlanmış ince ve kalın kuş tüyleri ve bunlardan eşya; yapma çiçekler; insan saçından eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasıll 68	Taş, alçı, çimento, amyant, mika veya benzeri maddelerden eşya aşağıda belirtilenler hariç	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 6803	Kayagan taşı veya aglomere kayagan taşından eşya	İşlenmiş kayagan taşından imalat		
y 6812	Amyanttan eşya; amyant ve amyant ile magnezyum karbonat esaslı karışımlardan eşya	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerinden imalat		
y 6814	Mikadan eşya, (aglomere edilmiş veya terkip yoluyla elde edilmiş mika dahil) (kağıt, karton veya diğer maddelerden bir mesnet üzerinde)	İşlenmiş mikadan (aglomere edilmiş veya terkip yoluyla elde edilmiş mika dahil ) imalat		
Fasıll 69	Seramik mamulleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasıll 70	Cam ve cam eşya aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		

<sup>1</sup> Bakınız Giriş Notu 6



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 7003. y 7004 ve y 7005	Yansıtıcı tabakası olmayan cam	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7006	7003, 7004 ve 7005 pozisyonlarındaki camların kavilendirilmiş, kenarları işlenmiş, hakkedilmiş, delinmiş, emaye yapılmış veya başka şekilde işlenmiş fakat diğer maddelerle çerçevelenmemiş ve donatılmamış olanları	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7007	Emniyet camları [sertleştirilmiş, (temperlenmiş), veya lamine edilmiş camlardan]	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7008	Çok katlı yalıtım camları	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7009-	Cam aynalar (çerçevesi olsun olmasın) (dikiz aynaları dahil)	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7010	Cam damacana, kavanoz, şişe, küçük şişe, çanak, tüp, serum ampulleri ve diğer kaplar (eşyanın nakli ve ambalajında kullanılmaya elverişli cinsten); camdan konserve kavanozları; camdan tıpa, kapak ve benzerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat veya Kesilmemiş cam eşyanın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmemesi koşuluyla cam kesim işlemi		
7013	Sofra, mutfak, tuvalet, yazıhane, ev tezyinatı ve benzeri işler için cam (7010 ve 7018 pozisyonundakiler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat veya Kesilmemiş cam eşyanın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmemesi koşuluyla cam kesim işlemi veya elde üflenmiş cam eşyanın kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmemesi koşuluyla elde üflenmiş cam eşyanın elde dekore edilmesi (serigrafik baskısı hariç)		
y 7019	Cam liflerinden (iplik hariç) eşya	- Boyanmamış şeritlerden, yarı bükülmüş ipliklerden, ipliklerden veya yontularak şekil verilmiş ipliklerden. veya - cam yününden imalat		
y Fasıllar	Tabii veya kültür inciler, kıymetli veya yarı kıymetli taşlar, kıymetli metaller, kıymetli metallere kaplama metaller ve bunlardan mamul eşya; taklit mücevherci eşyası : metal paralar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 7101	şağıda belirtilenler hariç: Tabii veya kültür incileri (tasnife tabi tutulmuş ve taşınmasında kolaylık sağlamak amacıyla geçici olarak ipliğe dizilmiş)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
y 7102. y 7103 ve y 7104	İşlenmiş kıymetli ve yarı-kıymetli taşlar (tabii, sentetik veya terkip yoluyla elde edilmiş)	İşlenmemiş kıymetli veya yarı kıymetli taşlardan imalat		
7106, 7108 ve 7110	Kıymetli metaller:			



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- İşlenmemiş olanlar	7106, 7108 ve 7110 Pozisyonlarında yer almayan girdilerden imalat.		
	- Yarı işlenmiş veya püdra halinde olanlar	veya 7106, 7108 ve 7110 pozisyonlarında yer alan kıymetli metallerin elektroliz, ısıt veya kimyasal işlemlerle ayrıştırılması. veya 7106, 7108 ve 7110 pozisyonlarında yer alan kıymetli metallerin birbirleriyle veya adi metallerle alaşımlarının yapılması		
y 7107. y 7109 ve y 7111	Kıymetli metallerle kaplanmış metaller (yarı-işlenmiş)	İşlenmemiş kıymetli metallerden imalat		
7116	Tabii inci veya kültür incilerinden, kıymetli ya da yarı kıymetli taşlardan eşya (tabii, sentetik veya terkip yoluyla elde edilmiş)	Kıymetli metallerle kaplanmış metallerden (işlenmemiş) imalat		
7117	Taklit mücevherci eşyası	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
		Kullanılan tüm girdilerin ürününkinden farklı bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini aşmamak koşuluyla, kıymetli metallerle kaplanmamış adi metallerden imalat		
y Fasil 72	Demir ve çelik	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
	aşağıda belirtilenler hariç:			
7207	Demir veya alaşımsız çelikten yarı-mamuller	7201, 7202, 7203, 7204 ve 7205 pozisyonlarında yer alan girdilerden imalat		
7208 ila 7216	Demir veya alaşımsız çelikten yassı hadde mamulleri, profiller, çubuklar	7206 pozisyonunda yer alan külçelerden veya diğer ilk şekillerden imalat		
7217	Demir veya alaşımsız çelikten teller	7207 pozisyonunda yer alan yarı mamul girdilerden imalat		
y 7218. 7219 ila 7222	Paslanmaz çelikten yarı mamuller, yassı hadde mamulleri, çubuklar, profiller	7218 pozisyonunda yer alan külçelerden veya diğer ilk şekillerden imalat		
7223	Paslanmaz çelikten teller	7218 Pozisyonunda yer alan yarı mamul girdilerden imalat		
y 7224. 7225 ila 7228	Diğer alaşımlı çelikten yarı mamuller, yassı hadde mamulleri, sıcak haddelemiş çubuklar ( düzensiz kangallar halinde) profiller; alaşımlı veya alaşımsız çelikten sondaj işlerinde kullanılan içi boş çubuklar	7206, 7218 veya 7224 Pozisyonunda yer alan külçelerden ve diğer ilk şekillerden imalat		
7229	Diğer alaşımlı çelikten teller	7224 Pozisyonundaki yarı mamul girdilerden imalat		

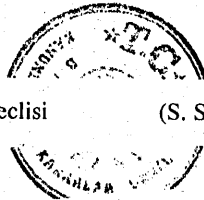


(1)	(2)	(3)	veya	(4)
-----	-----	-----	------	-----

y Fasl 73	Demir veya çelikten eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
	aşağıda belirtilenler hariç:		
y 7301	Palplanşlar	7206 Pozisyonunda yer alan girdilerden imalat	
7302	Demir veya çelikten demiryolu ve tramvay hattı malzemesi: raylar, kontraylar, makas dilleri, makas göbekleri, kruvazman ve makaslar, gergi çubukları, dişli raylar, traversler, cebireler, yastık ve köşelikler, seletler, sıkıştırma levhaları ve kramponlar, rayların döşenmesi, eklenmesi veya sabitleştirilmesi için bağlantı levha ve çubukları ile özel olarak imal edilmiş diğer parçalar	7206 Pozisyonunda yer alan girdilerden imalat	
7304, 7305 ve 7306	Demir (dökme demir hariç) veya çelikten ince ve kalın borular, içi boş profiller	7206, 7207, 7218 ve 7224 pozisyonlarında yer alan girdilerden imalat	
y 7307	Paslanmaz çelikten boru bağlantı parçaları (bir kaç parçadan oluşan) (ISO No X5 CrNiMo1712)	Kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının % 35'ini geçmemek koşuluyla dövülmüş taslakların tornalanması, delinmesi, deliklerin genişletilmesi (reaming), deburring işlemi, diş açılması, kum püskürtürek temizlenmesi	
7308	Demir veya çelikten inşaat (9406 pozisyonundaki prefabrik yapılar hariç) ve inşaat aksamı (köprüler, köprü aksamı, bent kapakları, kuleler, pylonlar, ayaklar, sütunlar, inşaat iskeleleri, çatılar, kapılar, pencereler ve bunların çerçeveleri ve kapı eşikleri, kepenkler, korkuluklar, parmaklıklar gibi); inşaatta kullanılmak üzere hazırlanmış demir veya çelikten saclar, çubuklar, profiller, borular ve benzerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat Bununla beraber, 7301 Pozisyonunda yer alan kaynaklı profiller ve köşebentler kullanılmayabilir.	
y 7315	Patinaj zincirleri	Kullanılan 7315 Pozisyonunda yer alan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
y Fasl 74	Bakır ve bakırdan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat	
7401	Bakır matları: çöktürülmüş bakır (tersip bakır)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
7402	Rafine edilmemiş bakır: elektrolitik rafine için bakır anotlar.	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.		
7403	Rafine edilmiş bakır ve bakır alaşımları (ham): - Rafine edilmiş bakır  - Bakır alaşımları ve diğer elementler içeren rafine edilmiş bakır	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.  Rafine edilmiş, işlenmemiş bakırdan veya bakır döküntü ve hurdalarından imalat		
7404	Bakır döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
7405	Bakır ön alaşımları (kupro alyajlar)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasil 75	Nikel ve nikelden eşya  aşağıda belirtilenler hariç;	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat		
7501 ila 7503	Nikel matları, nikel oksit sinterleri ve nikel metalurjisinin diğer ara ürünleri: işlenmemiş nikel; nikel döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasil 76	Alüminyum ve alüminyumdan eşya  aşağıda belirtilenler hariç;	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat		
7601	İşlenmemiş alüminyum	Alaşımsız alüminyum veya alüminyum döküntü ve hurdalarından elektroliz veya ısı işlem yoluyla imalat		
7602	Alüminyum döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 7616	Aluminyumdan eşya [(aluminyum tellerden tüller, mensucat, örgü ve kafeslikler, mukavemetlendirici mensucat ve benzeri malzemeler hariç) (sonsuz veya devamlı bantlar dahil)] aluminyumdan metal depluvayye	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. bununla birlikte, sonsuz veya devamlı bantlar da dahil, mukavemetlendirici mensucat, tül mensucat, örgü ve kafeslikler ve alüminyum tellerden bunlara benzer girdiler veya aluminyum depluvayye kullanılabilir. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
Fasıl 77	Armonize Sistem Nomanklatüründe ileride kullanılmak amacıyla saklı tutulmuştur.			
y Fasıl 78	Kurşun ve kurşundan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat		
7801	aşağıda belirtilenler hariç; - İşlenmemiş kurşun - Rafine edilmiş kurşun - Diğerleri	İşlenmemiş veya 'külçe' kurşundan imalat		
7802	Kurşun döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasıl 79	Çinko ve çinkodan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat		
7901	aşağıda belirtilenler hariç; İşlenmemiş çinko	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat Bununla beraber, 7902 pozisyonunda yer alan döküntü ve hurdalar kullanılmayabilir.		





(1)	(2)	(3)	veya	(4)
7902	Çinko döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasil 80	Kalay ve kalaydan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen. imalat		
8001	aşağıda belirtilenler hariç; İşlenmemiş kalay	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat Bununla beraber, 8002 pozisyonunda yer alan döküntü ve hurdalar kullanılmayabilir.		
8002 ve 8007	Kalay döküntü ve hurdaları; kalaydan diğer eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
Fasil 81	Diğer adi metaller; sermetler; bunlardan mamul eşya:  - Diğer adi metaller; işlenmemiş; ve bunlardan mamul eşya  - Diğerleri	Kullanılan ürünle aynı pozisyonda yer alan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat  Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasil 82	Adi metallerden aletler, bıçakçı eşyası ve sofra takımları; adi metallerden bunların aksam ve parçaları  aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
8206	8202 ila 8205 pozisyonlarındaki aletlerin iki veya daha fazlasından meydana gelen aletler (perakende satış için hazırlanmış takım halinde)	Kullanılan tüm girdilerin 8202 ila 8205 pozisyonları dışında herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, 8202 ila 8205 pozisyonlarındaki aletler, kıymetleri takım halindeki ürünün fabrika çıkış fiyatının % 15'ini geçmemek koşuluyla takıma dahil edilebilir.		
8207	El aletlerinin (mekanik olsun olmasın) veya makinalı aletlerin değişebilen aletleri (basınçla çukurlaştırma, istampalama, zımba ile delme, set ve yiv açma, raybalama, frezeleme, tornalama, vidalama gibi) (metallerin çekilmesine veya ekstrüzyonla işlem görmesine mahsus haddeler ile kaya delmeye veya sondaj yapmaya mahsus aletler dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı.  - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		

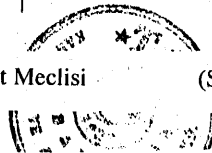


(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8208	Mekanik makina ve cihazlara mahsus bıçaklar ve kesici ağızlar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat		
y 8211	Kesici ağızlı bıçaklar (ağızları tırtıklı olsun olmasın)(kapanan budama çakıları dahil) (8208 pozisyonundakiler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, adı metalden bıçak sapları ve bıçak ağızları kullanılabilir.		
8214	Diğer bıçakçı eşyası (saç kesmeye ve hayvan kırmaya mahsus makinalar, kasap ve mutfak satırları, et baltaları, et kıyma bıçakları ve kağıt bıçakları gibi); manikür veya pedikür takımları ve aletleri (turnak törpüleri dahil)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, adı metalden bıçak sapları kullanılabilir.		
8215	Kaşıklar, çatallar, kepeçler, delikli kepeçler, spatulalar, balık bıçakları, yağ bıçakları, şeker maşaları ve benzeri mutfak ve sofraya eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, adı metalden bıçak sapları kullanılabilir.		
y Fasil 83	Adi metallerden çeşitli eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 8302	Binalar için diğer donanım, tertibat ve benzeri eşya; otomatik kapı kapayıcıları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, 8302 pozisyonundaki girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemek koşuluyla kullanılabilir.		
y 8306	Adi metallerden heykelticikler ve diğer süs eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, 8306 pozisyonundaki girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmemek koşuluyla kullanılabilir.		
y Fasil 84	Nükleer reaktörler, kazanlar, makinalar, mekanik cihazlar ve aletler; bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8401	Nükleer yakıt elemanları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat <sup>1</sup>		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.

<sup>1</sup> Söz konusu kural 31 Aralık 1998 tarihine kadar geçerli olacaktır.



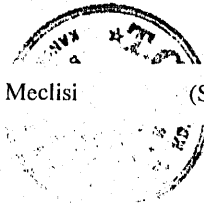
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8402	Buhar kazanları (aynı zamanda alçak basınçlı su buharı da üretebilen merkezî pozisyon için sıcak su kazanları hariç); kızgın su kazanları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8403 ve y 8404	Merkezî ısıtma kazanları (8402 pozisyonundakiler hariç) ve merkezî ısıtma kazanları için yardımcı cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin 8403 ve 8404 pozisyonları dışında herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
8406	Buhar türbinleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8407	Kıvılcım ile ateşlemeli içten yanmalı doğrusal veya döner pistonlu motorlar (patlamalı motor)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8408	Sıkıştırma ile ateşlemeli içten yanmalı pistonlu motorlar (dizel ve yarı dizel)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8409	Sadece veya esas itibariyle 8407 veya 8408 pozisyonlarındaki motorların aksam ve parçaları.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8411	Turbojetler, turbopropellerler ve diğer gaz türbinleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8412	Diğer motorlar ve kuvvet hasil eden makinalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
y 8413	Döner pozitif hareketli pompalar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
y 8414	Sanayide kullanılan vantilatör ve benzerleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8415	Klima cihazları (motorlu bir vantilatör ile nem ve ısıyı değiştirmeye mahsus tertibatlı olanlar) (nemin ayrı olarak ayarlanmadığı cihazlar dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8418	Buzdolapları, dondurucular ve diğer soğutucu ve dondurucu cihazlar (elektrikli olsun olmasın); ısı pompaları (8415 pozisyonundaki klima cihazları hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
y 8419	Ağaç, kağıt hamuru, kağıt veya karton sanayiine mahsus makinalar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8420	Kalenderler ve diğer hadde makinaları (metal veya cam hadde makinaları hariç) ve bu makinaların silindirleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8423	Tartı alet ve cihazları (hassasiyeti 5 santigram veya daha iyi olan teraziler hariç) (tartarak sayan ve kontrol eden baskül ve teraziler dahil) her tür tartı alet ve cihazlarına mahsus ağırlıklar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8425 ila 8428	Kaldırma, elleçleme, yükleme veya boşaltma işlerine mahsus makina ve cihazlar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10'ını geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8429	Kendinden hareketli buldozler, angledozerler, greyderler, toprak tesviyesine mahsus makinalar, skreyperler, mekanik küreyiciler, ekskavatorler, küreyici yükleyiciler, sıkıştırma işini tokmaklamak suretiyle yapan makinalar ve yol silindirleri:  - Yol silindirleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %a30'unu geçmeyen imalat.
8430	Toprağın, minerallerin veya cevherlerin taşınması, yayılması, tesviyesi, sıyırılması, kazılması, sıkıştırılması, bastırılıp sıkıştırılması, çıkarılması veya delinmesine mahsus diğer makina ve cihazlar; kazık varyosları ve kazık sökme makinaları; kar küreyicileri ve püskürtücükleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %a30'unu geçmeyen imalat.
y 8431	Sadece ve esas itibariyle yol silindierlerinde kullanılmaya mahsus aksam ve parçalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8439	Lifli selülozik maddelerden kağıt hamuru imaline veya kağıt veya karton imaline veya finisajına mahsus makina veya cihazlar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8441	Kağıt hamuru, kağıt veya kartonun işlenmesine mahsus diğer makina ve cihazlar (her cins kesme makina ve cihazları dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8444 ila 8447	Bu pozisyonlarda yer alan tekstil sanayiinde kullanılmaya mahsus makinalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
y 8448	8444 ve 8445 pozisyonundaki tekstil makinalarında kullanılmaya mahsus yardımcı makina ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8452	Dikiş makinaları (8440 pozisyonundaki kitap dikiş makinaları hariç); özellikle dikiş makinaları için imal edilmiş mobilya, tabla ve mahfazalar; dikiş makinalarının iğneleri;			



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	<p>- Dikiş makinaları (yalnız düz dikiş yapanlar) (motersuz olanlarının başları 16 kg.ı, motorlu olanlarının da başları motorla birlikte 17 kg.ı geçmeyenler)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen.</p> <p>- Başın (motersuz) montajında kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymetinin menşeli girdilerin kıymetini aşmadığı, ve</p> <p>- Kullanılan zigzag, ip germe ve çengel mekanizmasının halihazırda menşeli olması gereken.</p> <p>imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat</p>		
8456 ila 8466	8456 ila 8466 pozisyonlarında yer alan makinalı aletler, bunların aksam, parça ve aksesuarları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8469 ila 8472	Büro makinaları (örneğin, yazı makinaları, hesap makinaları, otomatik bilgi işlem makinaları, teksir makinaları, tel zimba makinaları)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8480	Metal dökümhaneleri için dereceler (döküm kasaları), döküm plakaları, döküm modelleri; metallere (külçe kalıpları hariç), metal karbürler, cam, mineral maddeler, kauçuk veya plastik maddeler için kalıplar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
8482	Her nevi rulmanlar	<p>- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı.</p> <p>- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen.</p> <p>imalat</p>		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8484	Diğer maddeler ile birleştirilmiş metal tabakalardan veya iki ya da daha fazla metal tabakalardan yapılmış contalar; poşet, zarf veya benzeri ambajlara farklı kompozisyonlarda takım veya grup halinde tertiplenmiş contalar; mekanik salmastralar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8485	Bu faslın başka pozisyonlarında belirtilmeyen veya yer almayan makinaların aksam ve parçaları (elektrik konektörleri, izolatörler, bobinler, kontaklar ve diğer elektrikli aksam ve parçalar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y Fası 85	Elektrikli makına ve cihazlar ve bunların aksam ve parçaları; ses kaydetmeye ve kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihazlar; televizyon görüntü ve seslerinin kaydedilmesine ve kaydedilen görüntü ve sesin tekrar verilmesine mahsus cihazlar ve bunların aksam, parça ve aksesuarı	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8501	aşağıda belirtilenler hariç; Elektrik motorları ve jeneratörler (elektrik enerjisi üretim (elektrojen) grupları hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8503 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8502	Elektrik enerjisi üretim (elektrojen) grupları ve rotatif elektrik konvertörleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8501 ve 8503 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ( beraber hesaplandığında ) ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8504	Otomatik bilgi işlem makinalarına mahsus güç sağlama üniteleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
y 8518	Mikrofonlar ve bunların mesnetleri, hoparlörler (kabinlerine monte edilmiş olsun olmasın); elektrikli ses frekans yükselteçleri, takım halindeki ses amplifikatörleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8519	Plak döndürücüler, pikaplar, kaset çalarlar ve kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus diğer cihazlar (ses kaydedici tertibatı bulunmayan);	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8520	Manyetik ses kaydetme cihazları ve diğer ses kaydeden cihazlar (kaydedilen sesi, tekrar vermeye mahsus tertibatı olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8521	Video kayıt veya gösterme cihazları (bir video-tunerla birlikte olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8522	Sadece ve esas itibarıyla 8519 ila 8521 pozisyonlarında yer alan cihazların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8523	Ses veya benzeri kayıtlar için hazırlanmış fakat kayıt yapılmamış mesnetler (37. fasıldaki ürünler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8524	Ses veya benzeri kayıtlar için kayıt yapılmış plaklar, bantlar ve diğer mesnetler (disk imaline mahsus matris ve kalıplar dahil fakat 37. fasıldaki ürünler hariç); - disk imaline mahsus matris ve kalıplar - diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat  - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8523 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8525	Telsiz telefon, telsiz telgraf, radyo veya televizyon yayınlılarına mahsus verici cihazlar (alıcı cihazı veya ses kaydetmeye, ya da kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihazı olsun olmasın); televizyon kameraları; sabit görüntü kameraları ve diğer görüntü kaydedici kameralar	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8526	Radar cihazları, hava ve deniz trafiğine yardımcı telsiz cihazları ve uzaktan kumanda etmeye mahsus telsiz kontrol cihazları	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8527	Telsiz telefon, telsiz telgraf veya radyo yayınlı için alıcı cihazlar (aynı kabin içinde ses kayıt veya kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihaz veya saatle birlikte olsun olmasın)	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8528	Televizyon alıcıları (radyo yayınlıların alıcı cihazı veya ses yada görüntü kayıt veya tekrar verme cihazıyla birlikte olsun olmasın); video (görüntü) monitörleri ve projektörleri	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8529	Sadece veya esas itibarıyla 8525 ila 8528 pozisyonlarında yer alan cihazlara mahsus aksam ve parçalar; - Sadece veya esas itibarıyla video (görüntü) kayıt veya tekrar verme cihazlarına mahsus olanlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		





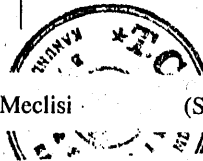
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8535 ve 8536	Elektrik devrelerinin anahtarlanması (açılıp kapatılması) veya elektrik devresinden korunmasına veya elektrik devresine veya devresinden bağlantı yapmaya mahsus elektrik teçhizatı	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8538 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8537	Elektriğin kontrol ve dağıtımına mahsus olup, 8535 veya 8536 pozisyonlarında yer alan iki veya daha fazla cihazla donatılmış tablolar, panolar, konsollar, masalar, kabinler ve diğer mesnetler (90. fasılda yer alan alet ve cihazlarla donanmış olanlar dahil) ve sayısal kontrol cihazları (8517 pozisyonunda yer alan cihazlar hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8538 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
y 8541	Diyotlar, transistörler ve benzeri yarı iletken tertibat; henüz chip halinde kesilmemiş disk (wafer) hariç	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8542	Elektronik entegre devreler ve mikrodevreler	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8541 ve 8542 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerin kıymetinin (beraber hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8544	İzole edilmiş (emaye kaplanmış veya anodize edilmiş olanlar dahil) teller, kablolar (koaksiyel kablolar dahil) ve diğer izole edilmiş elektrik iletkenler (bağlantı parçaları ile teçhiz edilmiş olsun olmasın); tek tek kaplanmış liflerden oluşan fiber optik kablolar (bağlantı parçaları ile veya elektrik iletkenleri ile teçhiz edilmiş olsun olmasın)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8545	Elektrik işlerinde kullanılan kömür elektrodlar, kömür fırçalar, lamba kömürleri, pil kömürleri ve grafit veya diğer kömürden diğer eşya (metalli veya metalsiz)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8546	Her tür maddeden elektrik izolatörleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8547	Elektrikli makina, cihaz, alet veya elektrik tesisatları için tamamen izole edici maddelerden mamul (montaj amacıyla döküm sırasında gövde içine gömülmüş küçük metal parçaları içerenler dahil) izole edici bağlantı parçaları (örneğin: vidalı duylar) (8546 pozisyonundaki izalatörler hariç); adi metallere elektrik için iç yüzeyleri izole edilmiş borular ve bunların bağlantı parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8548	Primer elektrik pilleri, primer bataryaları ve elektrik akümülatörlerinin döküntü ve hurdaları; kullanılan elektrik pilleri, bataryaları ve elektrik akümülatörleri; bu faslın herhangi bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan makina, cihaz veya aletlerin elektrikli aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
y Fasl 86	Demiryolu ve benzeri hatlara ait taşıtlar ve malzemeler ve bunların aksam ve parçaları; her türlü mekanik (elektro mekanik olanlar dahil) trafik sinyalizasyon cihazları aşağıda belirtilenler hariç,	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8608	Demiryolu veya tramvay hatlarında kullanılan sabit malzeme; demiryolları, tramvaylar, karayolları, dahili su yolları, park yerleri, liman tesisleri veya hava limanları için mekanik (elektromekanik dahil) işaret, emniyet veya trafik kontrol ve kumanda cihazları; bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
y Fasl 87	Demiryolu ve benzeri hatlara ait taşıtlar ve malzemeler hariç, taşıtlar ve bunların aksam, parça ve aksesuarları aşağıda belirtilenler hariç,	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8709	Fabrika, antrepo, liman veya havalimanlarında kısa mesafelerde eşya taşımaya mahsus, kaldırma tertibatı ile donatılmamış kendinden hareketli yük arabaları; demiryolu istasyon platformlarında kullanılan türde çekiciler; bu taşıtların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
8710	Tanklar ve diğer zırhlı savaş taşıtları (motorlu) (silahla donatılmış olsun olmasın) ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
8711	Motosikletler (mopedler dahil) ve bir yardımcı motoru bulunan tekerlekli taşıtlar (sepetli olsun olmasın); sepetler			



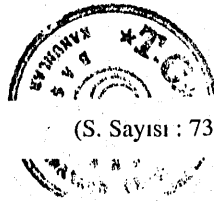
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	<p>-silindir hacmi aşağıda belirtilen kapasitede içten yanmalı doğrusal pistonlu motorlu olanlar:</p> <p>-- 50 cm3.ü geçmeyenler</p> <p>-- 50 cm3.ü geçenler</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen,</p> <p>- kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen,</p> <p>- kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen,</p> <p>- kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat</p>		<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat</p>
y 8712	Bilyalı rulmansız bisikletler	8714 pozisyonunda sınıflandırılmayan girdilerden imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
8715	Çocuk arabaları, pusetler ve çocuk taşımaya mahsus benzeri arabalar ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı ,		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
8716	Her türlü taşıtlar için römorklar ve yarı römorklar; hareket ettirici tertibat bulunmayan diğer taşıtlar; bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı ,		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
y Fasıl 88	Hava taşıtları, uzay taşıtları ve bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
y 8804	aşağıda belirtilenler hariç; Rotoşiftler	8804 Pozisyonunda yer alan diğer girdilerde dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerinden imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8805	Hava taşıtlarını fırlatma cihaz ve tertibatı ve hava taşıtlarının iniş cihaz ve tertibatı ve benzeri cihaz ve tertibat; yerde uçuş eğitimi yapmaya mahsus cihazlar; bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
Fasıl 89	Gemiler ve suda yüzen taşıt ve araçlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, 8906 pozisyonunda yer alan gemi tekneleri kullanılmayabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
y Fasıl 90	Optik alet ve cihazlar, fotoğraf, sinema, ölçü, kontrol, ayar alet ve cihazları, tıbbi veya cerrahi alet ve cihazlar; bunların aksam, parça ve aksesuarı	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9001	Optik lifler ve optik lif demetleri; optik lif kabloları (8544 pozisyonundakiler hariç); yaprak veya levha halinde polarizan maddeler; her tür maddeden mercekler (kontakt lensler dahil) prizmalar, aynalar ve diğer optik elemanlar (monte edilmemiş) (optik tarzda işlenmemiş camdan bu tür elemanlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9002	Alet ve cihazlar için her tür maddeden monte edilmiş mercekler, prizmalar, aynalar ve diğer optik elemanlar (optik tarzda işlenmemiş camdan bu tür elemanlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9004	Gözlükler ve benzerleri (görme kusurunun giderilmesine mahsus gözlükler, koruyucu gözlükler ve diğer gözlükler)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
y 9005	Çift gözlü dürbünler, tek gözlü dürbünler, diğer optik teleskoplar ve bunların mesnetleri (astronomik yansıtıcı teleskoplar ve bunların mesnetleri hariç)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
y 9006	Fotoğraf makineleri (sinematografik olanlar hariç); kameralar; fotoğrafçılıkta flaş ışığı meydana getirmeye mahsus cihazlar ve flaş lambaları (elektrikle çalışan flaş lambaları hariç)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat



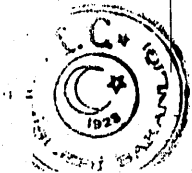
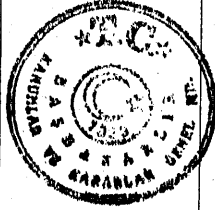
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
9007	Sinema kameraları ve projektörleri (ses kaydına veya kaydedilen sesin tekrar verilmesine mahsus cihazları bulunmasın)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat
9011	Kombine haldeki optik mikroskoplar (fotomikrografi, sinefotomikrografi veya mikroprojeksiyon mikroskopları dahil)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen, imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat
y 9014	Diğer seyrüsefer alet ve cihazları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' ını geçmeyen imalat		
9015	Arazi ölçme (fotogrametrik ölçüm aletleri dahil), hidrografi, oşinografik, hidrolojik, meteorolojik veya jeofizik alet ve cihazları (pusulalar hariç); telemetreler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' ını geçmeyen imalat		
9016	Hassas teraziler (hassasiyeti 5 santigram veya daha iyi olanlar) (ağırlıkları ile birlikte olsun olmasın)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' ını geçmeyen imalat		
9017	Resim yapmaya, çizim yapmaya veya hesap yapmaya mahsus aletler (çizim makinaları, pantograflar, iletkenler, pergel takımları, sürgülü cetveller, hesap daireleri gibi); tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan elde kullanılan uzunluk ölçü aletleri (ölçü çubukları ve şerit metreler, mikrometreler, kalibreler gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' ını geçmeyen imalat		
9018	Tıpta, cerrahide, dişçilikte ve veterinerlikte kullanılan alet ve cihazlar (sintigrafi cihazları, diğer elektromedikal cihazlar ve göz testine mahsus cihazlar dahil):  - Dişçi koltukları (tükürük hokkaları, ağız çalkalama tertibatı ve diğer tertibatla donatılmış olanlar)	9018 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40' ını geçmeyen imalat



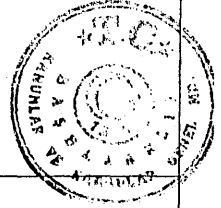
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9019	Mekanoterapi cihazları; masaj cihazları; psikotekni cihazları; ozonoterapi, oksijenoterapi, aeroterapi, suni teneffüs veya diğer terapik teneffüs cihazları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9020	Diğer teneffüs cihazları ve gaz maskeleri (mekanik parçaları ve değiştirilebilen filtreleri olmayan koruyucu maskeler hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9024	Maddelerin (metal, ağaç, dokumaya elverişli madde, kağıt, plastik maddeler gibi) sertliğini, dayanıklılığını, mukavemetini, elastikiyetini veya diğer mekanik özelliklerini denemeye ve kontrol etmeye mahsus makina ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9025	Hidrometreler ve yüzer türdeki benzeri aletler, termometreler, pirometreler, barometreler, higrometreler ve psikometreler (kaydedici tertibatı olsun olmasın) ve bunların birbirleriyle kombine halde olanları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9026	Sıvı ve gazların akış, seviye, basınç veya değişebilir diğer özelliklerini ölçmeye veya muayenesine mahsus alet ve cihazlar (debimetreler, seviye göstergeleri, manometreler, kalorimetreler gibi) (9014, 9015, 9028 veya 9032 pozisyonlarındaki alet ve cihazlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9027	Fiziksel ve kimyasal analiz için alet ve cihazlar (polarimetreler, refraktometreler, spektrometreler, gaz veya duman tahlil cihazları); akışkanlığı, gözenekliliği, genleşmeyi, yüzey gerilimini veya benzerlerini ölçmeye veya muayeneye mahsus alet ve cihazlar; ısı, ışık ve ses ölçmeye veya muayeneye mahsus alet ve cihazlar (pozmetreler dahil); mikrotomlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9028	Gaz, sıvı ve elektrik sayaçları (bunların kalibre cihazları dahil)  - Aksam ve parçalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen, - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9029	.Devir adedi sayaçları, üretim sayaçları, taksimetreler, milometreler, pedometreler ve benzerleri; hız göstergeleri ve takometreler (9014 ve 9015 pozisyonundakiler hariç); stroboskoplar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9030	Elektriki miktarları ölçmeye veya muayeneye mahsus osiloskop, spektrum analizörleri ve diğer alet ve cihazları (9028 pozisyonundaki elektrik sayaçları hariç); alfa, beta, gama, X- ışını, kozmik veya diğer iyonlaşma ışınlarını ölçmeye veya bulmaya mahsus alet ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9031	Bu Fasilın herhangi bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan ölçme veya muayene alet, cihaz ve makinaları; profil projektörleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9032	Otomatik ayar ve kontrol alet ve cihazları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9033	90. Fasılda yer alan makina, alet ve cihazlara ait aksam, parça ve aksesuar (bu Fasilın başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
y Fasil 91	Saatler ve bunların aksam ve parçaları  aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9105	Diğer saatler	-kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9109	Saat makinaları (tamamlanmış ve birleştirilmiş)	-kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9110	Tamamlanmış saat veya saat makinaları (birleştirilmemiş veya kısmen birleştirilmiş) (şablonlar); tamamlanmamış saat makinaları (birleştirilmiş); saat makinalarının taslakları	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 9114 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
9111	Saatlerin zarfları ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9112	Masa ve duvar saatlerinin zarfları ve bu Fasıldaki eşyaya ait benzeri zarflar ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9113	Saat kayışları ve bunların aksam ve parçaları:  - Adi metalden olanlar (kaplanmış olsun olmasın) veya kıymetli metallerle kaplanmış olanlar  - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat  Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
Fasıl 92	Müzik aletleri; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
Fasıl 93	Silahlar ve mühimmat; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
y Fasıl 94	Mobilyalar; yatak takımları ve benzeri doldurulmuş eşya; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan aydınlatma cihazları; reklam lambaları, ışıklı tabelalar, ışıklı isim plakaları ve benzerleri; prefabrik yapılar  aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
y 9401 ve y 9403	Adi metalden mobilya (Metrekare ağırlığı 300 gram veya daha az olan dolgunsuz pamuklu kumaş kaplanmış)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat, veya  9401 veya 9403 pozisyonlarındaki kullanılmaya hazır formlardaki pamuklu mensucattan . - kıymeti ürünün fabrika çıkış kıymetinin %25'ini aşmaması. - kullanılan diğer girdilerin menşeli olması ve 9401 veya 9403 pozisyonları dışındaki bir pozisyonda yer alması koşuluyla. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat





(1)	(2)	(3)	veya	(4)
9405	Tarifenin başka yerinde belirtmeyen veya yer almayan aydınlatma cihazları (projektörler ve sahne projektörleri dahil) ve bunların aksam ve parçaları: tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan sabit bir ışık kaynağına sahip reklamlar lambaları, ışıklı isim tabelaları ve benzeri eşya ve bu eşyanın aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
9406	Prefabrik yapılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
y Fasil 95	Oyuncaklar, oyun ve spor malzemeleri; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
9503	Diğer oyuncaklar: eğlence amacıyla küçültülmüş modeller ve benzeri modeller (hareketli olsun olmasın); her tür bilmeceler (puzzle)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat		
y 9506	Golf sopaları ve bunların aksamı	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, golf sopası başları yapımına mahsus kabaca şekil verilmiş bloklar kullanılabilir.		
y Fasil 96	Çeşitli mamul eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y 9601 ve y 9602	Yontulmaya elverişli hayvansal, bitkisel ve mineral maddelerden eşya	Aynı pozisyonda yer alan yontulmaya elverişli 'işlenmiş' girdilerden imalat		
y 9603	Süpürgeler ve fırçalar (çali süpürgesi ve benzerleri, zerdeva ve sincap kılından yapılan fırçalar hariç), elle kullanılmaya mahsus mekanik süpürgeler (motorlular hariç), boya yastık ve ruloları, silecekler ve paspaslar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
9605	İnsanların tuvalet malzemesi olarak veya dikiş dikmekte veya elbise ve ayakkabılarını temizlemekte kullandıkları seyahat takımları	Takımı oluşturan eşyalardan herbiri takım içerisinde olmaması halinde kendisine uygulanacak kuralı karşılamalıdır. Ancak, menşeli olmayan girdiler kıymetleri takımın fabrika çıkış fiyatının %15' ini geçmemek koşuluyla kullanılabilir.		
9606	Düğmeler, çıkıcılar, düğme formları ve bunların diğer aksamı; düğme tasakları,	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı, - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
9612	Yazı makinaları için şeritler ve benzeri şeritler (mürekkepli veya iz bırakacak şekilde başka surette hazırlanmış) (makaralı veya kartuşlu olsun olmasın) : istampalar (mürekkep emdirilmiş olsun olmasın, kutulu veya kutusuz)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen. imalat		
y 9613	Piezo-ateşleyici çakmaklar	Kullanılan 9613 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat		
y 9614	Pipolar ve pipo tüleleri	Kabaca şekil verilmiş bloklardan imalat		
Fastıl 97	Sanat eserleri, koleksiyon eşyası ve antikalara	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		



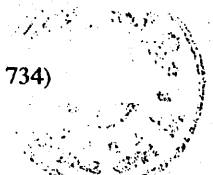
**PROTOKOL B**

**EK III**


**EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ VE EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ İÇİN MÜRACAAT**

**Basım Talimatı**

1. Her bir sertifika 210x297 mm. ebadında olmalıdır; ölçülerde eksi 5mm. veya artı 8 mm.lik bir toleransa izin verilebilir. Kullanılan kağıt beyaz ve yazım boyutunda olmalı, mekanik kağıt hamuru içermemeli ve ağırlığı 25gr/m<sup>2</sup> 'den az olmamalıdır. Söz konusu sertifika, mekanik ve kimyasal araçlarla yapılabilecek tahriyatı gözle görünür hale getiren yeşil meneviş desenli baskılı zemine sahip olmalıdır.
2. Taraf ülkelerin yetkili mercileri, sertifikaları bizzat basmak veya onaylanmış basımevlerine bastırtmak hakkını saklı tutabilirler. İkinci durumda her bir sertifika, onay işaretini havi olmalıdır. Her bir sertifika basımevinin isim ve adresini veya basımevini tanıttıcı bir işareti taşımalıdır. Sertifika ayrıca kendisini tanıttıcı mahiyette baskılı veya baskısız bir seri numarası taşımalıdır.



**DOLAŞIM SERTİFİKASI**

1. İhracatçı (Adı, Açık adresi, Ülke)	EUR.1 No A 000.000	
	Bu formu doldurmadan önce arkadaki notları okuyunuz	
3. Malın Gönderildiği şahıs (Adı, Açık Adresi, Ülke) (Terche Bağıli)	2. .... ve ..... arasındaki tercihlî ticarete kullanılan sertifikadır. (İlgili ülkeler, ülke grupları veya alanlarını yazınız.)	
	4. Ürünlerin menşei sayılan ülke, ülkeler grubu veya alanlar	5. Varış ülkesi veya ülkeler grubu
6. Taşımaya ilişkin bilgiler (Terche Bağıli)	7. Gözlemler	
8. Sıra No; Kollerin marka ve işaretleri, Sayı ve türleri <sup>1</sup> ; Eşyanın tanımı.	9. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (Litre, metreküp, v.s.)	10. Faturalar (Terche Bağıli)
		
11. GÜMRÜK VİZESİ Onaylanan Beyan İhraç Belgesi <sup>2</sup> Form ..... No..... Gümrük İdaresi..... Düzenleyen Ülke veya Alan..... Tarih ..... (İmza) Mühür	12. İHRACATÇI BEYANI Aşağıda imzası bulunan ben. yukarıda belirtilen eşyanın bu belgenin düzenlenmesi için gerekli olan koşullara uygun olduğunu beyan ederim. Yer ve tarih..... (İmza)	

<sup>1</sup> Eşya ambalajlı değilse, yerine göre eşyaların sayısını veya "dökme" olduğunu belirtiniz.

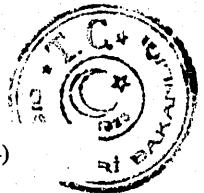
<sup>2</sup> Yalnız ihracatçı ülke kurallarının gerekli gördüğü yerleri doldurunuz.



<b>13. DOĞRULUĞUN KONTROLÜ İSTEMİ:</b>	<b>14. KONTROLÜN SONUCU</b>
	Yapılan kontrol bu sertifikanın ( )
	<input type="checkbox"/> Belirtilen gümrük idaresince düzenlendiğini ve içerdiği bilgilerin doğru olduğunu göstermektedir
	<input type="checkbox"/> Doğruluk ve kurallara uygunluk koşullarına cevap vermediğini göstermektedir. (Ekteki açıklamalara bakınız.)
Bu sertifikanın doğruluk ve kurallara uygunluğunun kontrolü talep edilir.	
..... (Yer ve tarih)	..... (Yer ve tarih)
Mühür	Mühür
..... (İmza)	..... (İmza)
	( ) Uygun olan kutuya (X) işareti koyunuz.

**NOTLAR**

1. Sertifikalar, silinmeler veya birbiri üzerine yazılmış kelimeler ihtiva edemez. Değişiklikler doğru olmayan kayıtların üzerinin çizilmek ve gerekli düzeltmeler eklenmek suretiyle yapılır. Böyle bir değişiklik, sertifikayı düzenleyen kişi tarafından paraf edilmeli ve düzenlendiği ülke gümrük idaresi tarafından onaylanmalıdır.
2. Sertifikaya kaydedilen maddeler arasında boşluk bırakılmamalı ve her bir madde önüne bir sıra numarası konulmalıdır. Son maddenin hemen altına yatay bir çizgi çekilmelidir. Kullanılmayan yerler, sonradan bir eklemeyi imkansız kılmak üzere iptal edilmelidir.
3. Eşyalar, ticari faaliyetlere uygun olarak ve teşhis edilmelerini sağlayacak yeterli ayrıntılarla tanımlanmalıdır.



DOLAŞIM SERTİFİKASI İÇİN BAŞVURU

1. İhracatçı (Adı, Açık adresi, Ülke)	EUR.1 No A 000.000	
	Bu formu doldurmadan önce arkadaki notları okuyunuz	
3. Malın Gönderildiği Şahıs (Adı, Açık Adresi, Ülke) (Tercihe Bağlı)	2. .... ve ..... arasındaki tercihi ticarete kullanılan sertifika için başvurudur (İlgili ülkeler, ülke grupları veya alanlarını yazınız.)	
	4. Ürünlerin menşei sayılan ülke, ülkeler grubu veya alanlar	5. Varış ülkesi veya ülkeler grubu
6. Taşımaya ilişkin bilgiler (Tercihe Bağlı)	7. Gözlemler	
8. Sıra No; Kollilerin marka ve işaretleri, Sayı ve türleri <sup>1</sup> ; Eşyanın tanımı.	9. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (Litre, metre küp, v.s.)	10. Faturalar (Tercihe Bağlı)

<sup>1</sup> Eşya ambalajlı değilse, yerine göre eşyaların sayısını veya "dökme" olduğunu belirtiniz.



## İHRACATÇI BEYANI

Ben aşağıda imzası bulunan ve arka sayfada tanımlanan eşyaların ihracatçısı:

Eşyanın, ekli sertifikanın düzenlenmesini gerektiren koşullara uygun olduğunu BEYAN:

Eşyanın bu koşullara uygunluğunu sağlayan şartların aşağıda belirtildiği gibi geliştiğini İZAH:

.....  
.....  
.....

Aşağıdaki destekleyici belgeleri İBRAZ<sup>(1)</sup>

.....  
.....  
.....

Yetkili mercilerin isteği üzerine, ekli sertifikanın düzenlenmesi için gerekli gördükleri her türlü destekleyici belgeyi ibraz edeceğimi ve gerekirse, bu merciler tarafından hesaplarımın kontrolünü ve yukarıdaki eşyaların imalat işlemlerinin denetlenmesini kabul ettiğimi TAAHHÜT:

Bu eşya için ekli sertifikanın düzenlenmesi hususunda gereğini ARZ  
Ederim.

.....  
(Yer ve tarih)

.....  
(İmza)



(1) Örneğin: imalatta kullanılan ürünlere veya aynen reeksport edilen eşyalara ilişkin ithal evrakı, dolaşım sertifikaları, faturalar, imalatçı beyanları, vs.

## PROTOKOL B

### EK IV

#### Fatura Beyanı

Aşağıda metni verilen fatura beyanı, dipnotlara uyumlu bir şekilde yapılmalıdır. Ancak dipnotlar kopya edilmemelidir.

#### Türkçe Uyarlama

İşbu belge (Gümrük Onay No:...<sup>1</sup>) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı, aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin .....<sup>2</sup> tercihli menşeli maddeler olduğunu beyan eder.

#### Bulgarca Uyarlama

Износителят на продуктите, покрити от настоящия документ (митническо разрешение № .....<sup>(1)</sup>), декларира, освен ако не е ясно указано противното, че тези продукти са от ..... преференциален произход<sup>(2)</sup>.

#### İngilizce Uyarlama

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>1</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ..... preferential origin<sup>2</sup>.

#### Fransızca Uyarlama

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°.....<sup>(1)</sup>), déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle .....<sup>(2)</sup>.



<sup>1</sup> "Fatura Beyanı" bu Protokolün 22. maddesi anlamında, onaylanmış ihracatçı tarafından yapıldığında, onaylanmış ihracatçının izin numarası, bu boşluğa yazılacaktır. Fatura Beyanı onaylanmış ihracatçı tarafından yapılmadığı takdirde, parantez içindeki kelimeler ihmal edilmeli veya bu bölüm boş bırakılmalıdır

<sup>2</sup> Ürünlerin menşeli belirtilmelidir.



### Almanca Uyarlama

Der Ausföhrer (Ermächtigtger Ausföhrer: Bewilligungs-Nr. ....(1)), der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ..... Ursprungswaren sind (2).

..... 3

(Yer ve Tarih)

..... 4

(İhracatçının imzası ve beyanı imzalayan kişinin adı ve soyadı okunaklı şekilde yazılmalıdır.)



<sup>1</sup> Belge üzerinde bilgi mevcutsa bu bilgiler ihmal edilebilir.

<sup>2</sup> Protokol'ün 21(5). maddesine bakınız. İhracatçının imzalamasının istenmediği hallerde, imzadan muafiyet, imzalayanın isminden de muafiyet anlamına gelir.